

SVETIGA PAVLA
 TA DVA LISTY HTIM CO-
 RINTARIEM, INV TA HTIM GALA-
 rariem, Sdaí peruizh is mnogeterih Iesikou vta
 Slouenski sueistu tolmažheni, Inu
 kraiku tar fastopnu Is-
 loszheni.

SKVSI PRIMOSHA
 Truberia Crainza

Des heiligen Apostels Pauli / zwü E-
 pistelen an die Corinthiern / vnd die zñ Galatern. Dertze
 erst in die gemeine Windische Sprach treulich verdol-
 metschet / sampt zägethonen kurtzen vnd ver-
 ständigen Auslegungen.



VTIBINGI.
 Vtm Leitu po Cristuseim Roystu.
 M. D. LXI.

PREDGVVOR

ZHES TA PERVI LYST

Suetiga Paula htim Corintariem.



Leti Predguuori inu potle vřih drugih zhes S Paula lyřty, ne bomo vezh prauili, Duie S. Paul bil, inu koku viřfoku so ta nega Piřma od vřeh řařtopnih inu Vuzhenih Kerszhenikou shazana inu dershana, Sakai od tiga řmo mi vshe poprei, vři Predguuori zhes ta nega lyřt htim Rymlanom piřřali řadosti. Temuzh mi hozhmo tukai poueidati, Nerpoprei, Kakouu Meřřtu ie tu Corintus nekada i bilu kakoue Malikoue slushbe, hudube, nezhiřřt, Curbas rye inu veliki Grehi řo ře vřnim dopernashali, kakouo shřař řingo ie bil Bug pošal zhes tu řřtu Meřřtu, Kada i inu skuz ři koga ie od ře Ayduřke na to Kerszhansko Vero preoř bernenu, Inu pod kakouo Gopofzhino řdai prebiua. Potle hozhmo poueidati, Katere lyřti ie S. Paul, poprei inu hpuslednimu piřřal, Sakai ie ta htim Rymlanom odřpreda poštaulen. Hřetimu, Kai ie S. Paula pernaredilu, de ie on leta lyřt htim Corintariem taku piřřal. Hřhetertimu, od kakouih riřhi vřetim lyřtu piřře, kai vuzhi inu kakoue grehe inu tadle na tih Corintaryh shřařfa.

Přani/od řakouh riřhi ře bode vřeti celi Predguuori gonurilu.

Tu meřřtu Corintus leřhi vři Gerski řesheli, katero řař dashni Lahi inu Barcaroli, Moreio, imenuio. Onu ie per uřřh gor i prishlu inu řelidanu, okuli, 1 5 1 1. leit pred Cristu řeuim Rořřtuum. Inu řa volo kir vmei dueima Moriama leřhi, inu ima duei veliki lipi Porti, to eno pruti Ařř, to drugo pruti Lashki řesheli, de od vřeh řřan, po muryu inu pošuhim, mogo kupci nih blagu inu kupzhio Lahku vřtu Corintu perpelati. Od tiga ie tu Meřřtu vřkratkim zhaffu řyl:

Bug ie ře Corintarye peruřřh řa volo nih Mařřřouane inu neřřasniř grehou shřařřal. Potle ie nim řpet řuio Gnado po đe řil/ řnim S. Paula pošal/ řa ie nim do řgu inu řueřřtu řřidigal.

A ij nu

nu bogatu postalu, Taku, de ie 323. leit sue lastne Krale i-
meilu. Inu vnim so eni Purgary bili, de mnogeteri ie tuli-
kain, koker en Viuda oli en kral, premogel. Oli kadar ty
Corintary sote Malike molili inu nim slushili, ner vezh tei
Bogini Vencri. Tei so bili eno veliko Cerkou sesidali, inu
vto isto vezh koker taushent mladih Curbent postavili. Sa
titi volo ie tudi dosti ludi od dalezeh perhaialu, inu so shnimi
n.h denarie rest resouali. Ty Corintary so se tudi shnih veli-
kim blagum bili slu preuseli, offertouoli, is ptuih nesnanih
ludi shpot delali, So en krat Rymске Purgarie inu Legate
sto szalni zo oblili bili, Rauen tiga so veden vuseh shlahr lu-
shnih tiga messa, vnezhistosti inu vuelikih grehah prebiua-
li. Obtui ie Bug te Rymlane shnih Voisko zhes nee poslal,
Ty so tu Corintu po syli dobili, vse siduue resualili, tu Mei-
stu cilu obrupali, ta vegshi deil ludi pobyli inu pomurili,
hpusednimu so ie vugshgali de ie do grunta sgorelu. Inu
letu se ie godilu 141. leit pred Cristuseuim Roystuum.
Vtim istim zhasu so tudi tei duei veliki Meisti Cartago vti
Affrici inu Numancia vti Ishpany od Rymlanou resdiane
inu satrene. Bug ie tudi tedai dosti Kraleustui inu Meist sa
volo tih kriuih Malikouih slushbi, inu velikih grehou pu-
stil konzhati inu satreti. Potle zhes 100. leit, tu ie, 36. leit
pred Cristuseuim Roystuum, ie ta Augustus (ta drugi)
Rymski Cessar, tu Corintu, sa volo tih dobru leshezhih
Portou hti kupzhiy, spet pustil sesidati inu obterditi. Vletu
Meistu, vtu Corintu, ie tudi S. Paul tedai, kadar ie po tei
Gershki desheli, pridigal, bil prishal, Vtim 51. leitu, po Cri-
stuseuim Roystuu. Inu ie vnim smyrom puldugru leitu pri-
digal, inu dosti Corintarieu, iste Aydoufzhine na Ker-
zhanstuu, preobernil. Od tiga S. Lucas Act. 18. fastopnu
pifshe. S.lai ie pod to Tursko oblastio. Turk ie tu Corintu
pet leit po Constantinopolu dobil, po Cristuseuim Royst-
uu, 1457. leit, S. Paul

HTIM CORINTARIEM.

S. Paul nei te nega lyfti taku po tei verfti, koker so fdat vta Noui Testament postaulene, pissal inu taku poredu postauil. On ie ta dua htim Corintariem, inu ta dua htim Tesalonihieriem, ta perui Htimoteiu, inu ta Htitu, poprei preden ta htim Rymlanom pissal. Potle sa teim htim Rymlanom ie on is Ryma pissal, ta htim Galaterim, htim Efeseriem, htim Filiperiem, htim Coloseriem, htimu Filemonu, inu ta pusledni htimu Timoteiu. De ta htim Rymlanom ie ner ta pusledni nega lyft, kir ie on pissal preden ie bil Vrym prishal, mahin zhas preden ie bil Vierufalemu loulen. De pag ta lyft htim Rymlanom ie ner poprei inu odspreda tih drugih vseh postaulen, tu nei koker bi on ner peruizh od S Paula bil pissan, temuzh sa volo nega Vrednusti inu dobrute, Sakai vnim ner vekshe inu potrebnishe rizhi, koker od Greha, od Postauue, od Vere, koku, skusi kai brumni inu Prauizhnirata mo pred Bugom, &c. vuzhi. Koker smo od tiga tudi vti Predguuori zhes to isto Epistolo gouurili.

Per tim se ima tudi veiditi, Kai ie S. Paula permoralu leta Lyft htim Corintariem pissati S. Paul ie vtim Corintu, koker smo poprei prauili, enu cilu leitu inu sheft Mesceu pribual, inu vnim nerpoprei tim Iudom, potle tim Aydom pridigal Act. 18. Inu ie te Corintarie spreprostimi inu sastopnimi bessedami nauuzhil vse Shuke te prauue Vere, iznu kir slishio htimu Isuelizhanu, Katere ie on potle vta lyft htim Rymlanom postauil. Oli ty eni Corintary, inu ner vezh lety, kir so se sa vuzhene, kunshene inu modre, dersharli, inu kir so vmeili veliku klafati, soffertnimi inu slatkimi bessedami od zhudnih, vissokih skriunih rizhi dosti gouuriti inu dishputirati, Ty isti ne so per takim samim prauim Vuku S Paula hoteli oftati, So sdaici, koker ie S. Paul is Corinta drugom bil vlekal, druge zhudne noue Nauuke, od te Vere fazheli, inu is S. Paula Vuka, koker is niskiga shleht

A ii inu

Ta lyft htim Rymlanom ie sa volo nega vrednusti inu dobrute/ nefar sa volo starosti/ oli de bi ga S. Paul ner peruizh bil pissal/ od starih fereshe nifou od spreda postaulen.

Gdi se fuli inu v faterahno Niuo tu prauu Boshye Seimefeye/ Vndu inu vto isto vselei ta hudi souurashenit sui kofel inu gra-shizo per seye inu ameisha. Math. xiiij. Berite ta vij. Capitul vti nashi dolgi Predguuori.

PREDGVVOR ZHES TA I. LYST

Inu preprostiga, shpot delati, Stako samo hualo so oní vtím Coríniu vmei kerszheniki eno veliko sdrashbo inu reslos zhene sturili. Inu rauen tiga, so se tudi vtím Corintu, gerdí inu nespodobni Grchi, pres vse shtraifinge inu subper gouoriena, dopernashali. Taki Nepokoíniki inu Samohualci, Inu ty nespodobni veliki Grchi inu Smeshnaue, kir so se vtím Corintu od Kerszhenikou godili, so permorali S. Paula leta lyst píffati. Kateri nom per sadashnim zhasu tudi dobru slushi inu nuzha, inu nuzal bode vsimu kerszhanstu do sodniga dne. Obru ga ima vsaki zhlouik zhestu inu sueistu prebrati, Inu kar vním yuzhi dobru samerkati, po nim se dershati, inu kar shtraiffa inu prepoueda, pred teim istim se varouati.

Kratku poredu
paulene/od kato-
nih rizhi S. Paul
vletim Lystu go-
voru inu pishe.

Leta Lyst ima 16, Capítolou, Vtím od mnogeterih rizhi pífshe Nerpoprei shtraiffa te Corintarie, sa volo nih nyda, sdrashbe inu krega kir so vmei sebo imeili sa volo nih vuzhenikou, kir so od eniga vezhkoker od drugiga dershalí inu sanashali, Steim so vti Cerqui Secte inu lo zhitue delali. Per tím tudi nee suary, kir so se tím Samohualcē shnih offertnimi vissokimi inu slatkimi bessedami od tiga prauisa ga vuka pustili odpelati. Tu on dei vtih peruih Tryeh Capitulih. Vzhetertím prauí, de vsi Pridigary, Farmoshtri inu Shcofi, so le Slushabniki Boshy, De nemaio shnih Daruui inu slushbo vti Cerqui Gospostua ne prasne huale iskati. De nemaio Pridigarieu soditi, ne hualiti prevezh ne ferdamnati, de tako sodbo Bogu, kir sam sna vseh serza, puste. Vtím V. Capituli, Suary ostru te Corintarie, sa volo kir so eniga kezarie, kateri ie per sui Mazhehi leshal, vmei sebo terpeli. Tímu istímu prity steim Pannom. Inu per tím prauí inu vuzhi, sakai inu koku ty hudi falsh hynauski kerszheniki se imaio panati. De en Pridigar, Farmoshter oli prauí

pravi Shcoff, shnega Bogaboiezhimi inu fastopnimi Farsmani, ima vse te, kir vnega Cerqui oli gmaini, vuelikih Grehih subper to Veist prebiuaio, od te kerszhanske Gmaine, od vseh Sacramentou, odlozhiti, ne pyti, ne icisti, ne obeniga drushua shnimi imeiti. Vtim fastopu od Panna sam Cristus gouori, Math. 18. Vtim VI. Capit. Suary te kerszhenike, kir sa lizkakih mahinih posuetnih rizhi so se pred to Aydousko Gosposzhino praudali, Natu vely, de is kerszhenikou ene isuolio, kir take rizhi vmei nimi faslishio, sposnaio, reslozhio, sodio inu smyre. Potle sktraifa tudito Curbario, inu spryzhuie, de tak greh ie velik inu grosouit pred Bugom. Tu on dei sa volokir ty Corintary so slutig Curbane nauaieni bili, inu sagreh ne so dershal. Vtim VII. Cap. Daie Odguuor inu Nauuke, Koku se te Dezhle, ty Hlapzhizhi, ty Sakoniki, te Sakonice, te Vduue, ty Hlapci, te Dekle, vtim Kerszhansuu imaio dershati. Vskaterim Stanu ie bule inu leshei prebiuari. Vtim VIII. Cap. Prepoueda, de hrim Malikouim falsh Boshym slushbom nemaio hoditi, ne od nih offrou, ne shegna icisti, De steim tih shibkih inu slabih kerszhenikou vti Veri ne sblassno inu ne smotio. Vtim IX. Cap. Vely, de ty Kerszheniki vmei sebo inu pruti tim shibkim vti Veri, se dershe, koker se ie on pruti tim shibkim Vernim Iudom inu Aydom dersshal Inu per tim tudi pravi, De tim Pridigariem se ima nih shold inu potreba dati, Sakai taku ie Bug Ozha inu Cristus postauil inu sapouedal. Vtim X. Cap. Steimi grosouitimi Shtraifingami, skaterimi ie Bug te hude neuerne inu nepokorne Iude vti Pufzhaui shtraifal, strashi te Corintarye vse kerszhenike, de se tih grehou, hudih lushtou, tiga Malikouane, tu ie pred falsh Boshymi slusbami Varuio. Na konz sapoueda, de nikogor, koker on dei, vti Verine sblassnio. Vtim XI. Cap. Vuzhi, koku se Moshye inu shene
kadar

PREDGVVOR VZHEŠTA I. LYST

kadar so Vcerqui inu Molyo, gdi ie Bug shnega Angeli
vpryzho, spokriuanem, imajo derzhati. Potle shtraifa, kir
se ne so prou obhaiali, Vely, de se taku obhaieio, koker ie
sam Cristus rekal inu gori postauil. Vtim XII. Cap. De
Bug Ozha, Syn, S. Duh, tim Vernim mnogetere, vsakimur
suseb, Daruue daie. Obtu en vsaketeri kakershne Dary ia
ma, se nema shnimi: preufeti, ne offertouati, Temuzh suimu
blishnimu, koker, vtim zbloueskim shiuotu en vud timu
drugimu, strezhi inu sueistu slushiti. Vtim XIII. Cap.
Praui, Desledni kerszhenik shnega darmi ima slushiti inu
sturiti dobru suimu blishnimu, Sice nega Daruui, pred Bu-
gom ne bodo nishter velali, Sakai Bugie take Daruue dal
tim ludem, de shnimi to lubefan na tim sueitu pruti vsakia
mu iskasheio. Potehmal vti vezhnusti, vnebelih, vmei Bu-
gom, Angelom inu vseni Suetniki oben vegshi Dar oli
dellu ne bo, samuzhta praua serzhna zhista sueta lubefan.
Vtim XIII. cap. Vuzhi inu Vely, De vti Cerqui vse slush
be Boshye, te Pridige, Kerszhouane, Molytue, Petye, Ob-
hayane se imaiovtim gmain vsake deshele fastopnim Ielikur
opraviti inu dopernefti. Inu de te Shene ozhitu vti Cerqui
nemaio pridigati. Vtim XV. Cap. Spryzhuie Scristusom,
Spismom, inu steimi Seimeni, de ty Mertui spet Goriusta-
no sanem lipim shiuotom. Vtim XVI. Vely de Corintary
eno Almoshno vkupe sloshe hpomozhian tim kerszhe-
nikom Vierusalemu. Potle opomina, de oftano do
konza per tei Veri, inu de se lubio vmei sebo.

Na konzu te ene porozhuie, tim Corin-
tariem inu enim slushbo spo-
ueida inu sdrauije profsi.

SVETIGA

18

SVETIGA PAVLA

PERVI LYST HTIM

Corintariem.

TA PERVI CAPITVL.

A. Vtim Sazhetku, ie tu Podpissane inu Sguranepismu. De on Paulus, kir ie od samiga Iesusa kanimu Iogru postaulen, pishe leta Lyst, tim kerszhenikom, kir so Vcorintu inuudrugih, bodi Viudouskih oli Vaydouskih deshelah inu kraihi bili. Od Softena. S. Paula touarisha, Duinu kai ie bil, Berite, Act. 18. **B.** Huali Boga, De tu nega pryzhouane od Cristusa, tuie, ta Pridiga tiga Euangelia, ie od tih Corintariem gori usetu, Sakai sku si to nega Pridigo so oni od Buga mnogetere duhouske daruue pryeli, De so terdni inu stonouiti uti Veri, de so saguishani unihui sty, de Cristus na sodni dan nee ksebi usame uta nebesa. Inu nee Troshta, de Bug po sui riznizhni Oblubi nee per taki Veri bo do konza obdershal. **C.** Sazhne od tiga resdilena, od kateriga ner uezh uletim lystei, fuseb utih peruih Shtyrih Capitulih pishe, gouoriti, De kerszheniki imaio biti ene misli, uole inu shege, Vti Veri se ne lozhiti, Nekar po Vuzhenikih, Temuzh po Cristusu Cristiani se imenouati. Sakai prau Vuzheniki nekar na se, temuzh na Cristusa kasheio, inu knemu samimu use ludi napelaui. Per tim prau, De ta Besseda od Crysha, tuie, ta Euangeli, tim Modrim inu Vuzhe nim tiga suita, se en preprost inu norski Vuk uidi, Oli kir pag nemu Veruie, bo isuelizhan. **D.** Pravi de oben zhlovik, koker kuli viffoku umzhen inu moder, ne more od sam sebe, htimu prauimu Boshymu Spofnanute S. Troyce priti. Inu nai sity eni Iudi inu modri Ayli is tiga Euangelia shpot delaio, taku usaiuse te kir nemu prou Veruio, isuelizha. Sakai unim se Cristus ta cela modrost inu muzh Boshya refodeua. **E.** Steimi Corintarmi inu so usemi kerszheniki pryzhuie, De ta Norroft Boshya, tuie, ta preprost Pridiga od Cristusa, ie ena mozhna rezh, Sakai ona is norfakih, preprostih, niskih, shibkih, sauershenih, greshnih, safromouan: h ludi, Sturi modre, uuzhene, viffoke, mozhne, poshtene, suete, ia otroke inu Erbizhe Boshye, Ioh. 1. Inu te Modre, kunshtne, Vuzhene, Mozhne, oblastne inu Shlahzne tiga suita, sa uolo nih Malikouane, inu kir so timu Grehu,

TA. I. LYST VITIM CORINTARIEM.

tei uezhni Smerti inu timu Hudizhu poduersheni, safromuie. Te ner pus-
lednishe bessede letiga Capitula sem uti Dolgi Predguori utim 43. Cap.
islushil, vndu ni berite.

8

Pian / On inu fo-
mu pishe lera lyst.

Acto. xviij.

Johan. xvij.

Seb. ix.

Gallat. j.



Aulus en poklizan Ioger Iesufou Cri-
stufou, skusi to volo Boshyo, inu ta
brat Softenes, tei Gmaini Boshy, kir ie
vrim Corintu, tim posuizhenim Skusi
Iesufa Cristufa, tim poklizanim Suetnikom. inu
vsem tim, kir klizhe to na tu ime nashiga Gospudi
Iesufa Cristufa, na vseh nih inu nashih kraih. Gna-
do vom inu Myr od Buga nashiga Ozhera, inu
od Gospudi Iesufa Cristufa.

3

Pridigari / kadar
merkaio / de timu
Evangeliu dosti
ludi Veruio / Zma-
to sa tu Boga sab-
zaviri.

Tit. ij.

Philip. iij.

j. Thes. v.

q. Thes. iij.

Iest sahualniem veden muiga Boga sa uasho vo-
lo, sa to Gnado Boshyo, kir ie vom dana skusi Iesu-
sufa Cristufa, de ste vi skusi nega vseh rizheh bo-
gati postali, vsledni bessedi inu vusaketerim spos-
nanu (koker tu pryzhouane od Iesufa Cristufa ie
vmci vami potericu) Taku, de vom ne manca na
obenim daruui, De vi vseh zhakate na tu refodiue-
ne nashiga Gospudi Iesufa Cristufa, kateri vas bo
tudi poterdil do konza, de ne bote obtrosheni na
ta dan nashiga Gospudi Iesufa Cristufa. Bug ie
sucist, skusi kateriga ste vi poklizani vru touarish-
tuu nega Synu Iesufa Cristufa Gospudi nashiga.

e

Ev Veru niemato
Seccirarij biti / ne
Papebnisi ne Lu-
teraki se imenoua-

Ampag iest vas Bratie opominam, vrim imenu
nashiga Gospudi Iesufa Cristufa, de vi vsieno rezh-
glih gouorite, inu de vmci vami ne bodo reslotki,
remuzh bodite vti eni misli inu vti eni maningi
vkupe

vkupē slosheni. Sakai meni ie nāprei prishlu od
 vas, mui Bratie, od tih kir so te Cloe, de so sdrashbe
 vmci vami. Iest pag od letiga gouorim, kir en vfa-
 keteri od vas prauī, Iest sem Paulou, Iest sem pag
 Apollou, Iest sem pag Ceffou, Iest sem pag Cristu-
 seu. Ieli Cristus resdilen? Ieli Paulus sa vas Crysh-
 han? Oli ste li vi vrim Paulouim imeni kerszheni?
 Iest sahualim Boga, de ne sem vas obeniga kerstil,
 Samuzh Crispa inu Caia, de kei eden ne rezhe, Iest
 bibil vmuim imeni kerszhoual. Iest sem tudi ker-
 stel tiga Steffana drushino, Sice ne veim aku bi bil
 koga drugiga kerstil, Sakai Cristus mene nei pos-
 lal kerszhouari, temuzh ta Euangeli pridigati, Ne-
 kar smodrimi bessedami, de ta Crysh Cristuseu pra-
 sen ne rata. Sakai ta besseda od Crysha, tim kir bo-
 do sgubleni, ie ena Norrost, Nom pag, kir bomo
 Isuelizhani, ie ena muzh Boshya. Sakai onu ie pis-
 fanu, Iest hozho to modrost tih Modrih knizhe-
 mer sturiti, inu to fastopnost tih fastopnih hozho
 saurezhi. Kei ie ta Modric? Kei ie ta Vuzheni? Kei ie
 Dishputirar tiga suita? Nei li Bug to Modrost ti-
 tiga suita kani Norici sturil?

Sakai potehmal ta Sueit, skusi to nega Modrost,
 Boga vii nega Modrusti nei sposnal, ie dopalu
 Bogu, skusi to norsko Pridigo, te kir ni Vernio,
 Isuelizhati. Potehmal ty Iudi hote te zaihne imeiti,
 Inu ty Gerkipo Modrusti vprashaio. Mi pag pri-
 diguemo Cristusa tiga Cryshaniga, Tim ludom

ti? Timu Euangeli-
 tu/ nai si ie tci zhlo
 neski Sastopnosti
 inu modrusti suba
 per/se ima verdna
 Derouati.
 Rom. xv.
 Philip. iij.
 Rom. xij.
 Acto. xvij.
 j. Cor. iij. xvj.
 Gal. v.
 Esa. xlix. xxiij.

o
 Kateriga sam
 Bug skusi ta Eu-
 uangeli ne vuzhi/
 Ta isti nigdar ne
 bo Boga prou snal
 ne Veroual/prauī
 Ireneus.
 Math. xij.
 Luc. xj.

B ij enu

TA I. LYST XTIM CORINTARIEM

enu sblasnene, Inu tim Gerkom eno norrost, Am-
pag tim kir so poklizani, tim ludom inu Gerkom
(pridiguiemo mi) Cristufa, eno muzh Boshyo,
inu eno Boshyo Modrost, Sakai ta Boshya Nor-
rost ie modreshi koker so ty ludie, inu ta Boshya
Shibkota ie mozhneshi koker so ty ludie.

12

Vlasi se ta Euan-
geli ozhitu vsen
ludem pridiguie
inu pishe/Taku
xsa ner vezhle ty
nistfi saueraheni
ludie/nemu ver-
uio.

Math.xj.

Sakai, vi Bratie, vi vidite tu vashe Poklizane,
De nekar veliku Modrih po tim messei, nekar ve-
liku Oblastnikou, nekar, veliku shlahtnikou (so
poklizhani) Temuzh Bug ie isuolil tu kar ie
Norsku pred sueitom, de on te Modre fasramuie.
Inu Bug ie isuolil te shibke rizhi tiga suita, de on
fasramuie tu kar ie mozhnu. Inu Bug ie isuolil te
rizhi na tim sueitu, kir ne so shlahrne, inu kir so
fashmaane, inu te rizhi kir ne so bile, De on te ri-
zhikir so, knizhemer sturi, De se obenu messu ne
huali pred nim. Is tiga istiga ste vi tudi V cristusu
Iesusu, kateri ie nom sturien od Buga kani Mo-
drusti, inu kani Prauci, inu kanimu Posuizhenu,
inu kanimu Odreshituu, De, koker ie pissanu, kir
se hozhe hualiti, ta se huali vtim Gospudi.

TA II. CAP.

A. Tim offertnim Pridigariem, kir le is zhloneske kunshti inu mo-
drusti, inu nekar is prauiga sastopa tiga S. Pisma, pridiguio, subper od-
gouarie. Inu prau, On ie Vcorintu inu drugdi tu Pryzhovane Boshye,
tuie, ta Euangeli, suelikim strahum (kakouo nadlugo ie Vcorintu terpil,
berite Act. 18.) pridigal preproshu, pres use offerti. Oli per taki nega
shibki pridigi, Skatero ie muzhil use ludi, de le ta Cryshani Cristus sam use
Verneunebessa perprau, ie S. Duh bil inu iskafal suo Muzh, Vtim kir

ie

ie skusfi tako nega nisho pridigo, ueliku ludi od te Iudouske inu Aydom-
be Vere, nato kerszhansko preobernil, inu smnogeterimi darui oba-
delil. Per tim prau, De ta ner uegshibulshi Modrost, kir zhloueka is-
uelizha, se namuzhi is tiga Euangelia, od katere modrusti, ty Viudi, Vela-
ki, Doctary, Modri tiga suita, od sami sebe, pres pridige tiga Euangelia,
nishter ne uuido inu ne sastopio. B. Praui, De to skriuno Modrost
Boshyo inu Nauuk, de Bug le te kir Vcrisfusa Veruio isuelizha, ty Pridi-
gary nemaio od sami sebe, is suie sastopnosti, temuzh od S. Duha skusfi to
pridigo, hoker Crifus tudi prau Hpetru, Math 15. Messu inu Kry nei te-
bi resodelu de ti mene snas, temuzh mui Ozha kir ie unebefsh. Ta naturs-
ki zhlouik, tu ie, en zhlouik shnegi dusho pametio inu sastopnostio, kir
nei skusfi ta kerst, bessedo Boshyo, od S. Duha, druguzh royen, ponoulen
inu nauuzhen, ta to skriuno zbudno missal inu uolo Boshyo, de le sa uolo te
Vere Viesusa te isuolene ludi isuelizha, nigdar ne more sposnati inu sastop-
piti. Nicodemus inu Paulus sta oba naturska modra inu uuzhena bila, Oli
doile ne sta S. Duha ne Vere Viesusa imeila, ne sta Porodniga Greha prou
snala, ne od Crisfusa, sakai ie zhlouik ratal inu umerl nishter ueidula. Io-
han. 3. Phil. 3.

INu iest, mui Bratie, kadar sem quom bil prishal,
ne sem bil prishal suisokimi bessedami oli sueliko
modrustio, vom ofnanouati tu pry zhouane Bos-
hye. Sakai iest ne sem shazal sa velikukai drugiga
vmeiti vmei vami, Samuzh Iesusa Crifusa, inu ti-
ga isticiga Cryshaniga. Inu iest sem bil vti shibkoti
strahom inu suelikim trepetanem per vas, Inu muia
besseda inu muia pridiga, nei bila vlepili vkunsht-
nih bessedah te zhloueske modrusti, temuzh vtim
iskafanu tiga Duha inu te mozhi, De ta vasha Ve-
ra ne bo (gruntana) na tei zhloueski modrusti, te-
muzh na Boshi mozhi, Sicemi gouorimo to Mo-
drost vmei popolnoma, nekar pag to Modrost ti=

B iiij ga

A
vbi incipit Philosophus, ibi definit Theologus.
En tershchit ne-
ma po zhloueski
sastopnosti inu
Modrusti/temuzh
po Boshy bessedi
Verouati.
j. Cor. j.
Acto. xviij.
ij. Pet. j
Esa. lxiij.

ga suite, inutih Viudou tiga suite tudi nekar, kir
pogino, temuzh mi gouorimo od te Modrusti
Boshyc vti skriuusti, kir ie skriuuna, katero ie Bug
pernaredil preden ie ta sueit bil, hitimu nashimu
Gospoustuu, katero oben od tih Viudou tiga suite
nei sposnal. Sakai de bi no bili sposnali, oni bi tiga
Gospudi tiga Gospoustua ne bili Cryshali. Temuzh
koker ie pissanu, Te rizhi kir oben u oku nei vidi-
lu, inu oben vhu nei slishalu, inu vobeniga zhlo
ueka serce ne so prishle, ie Bug perprauil, tim kir
ga lubio.

B

Ty fir sood S. Du
ha skusi Euangeli
nauuzheni od Cri-
stuseuiga Stranu
inu Diane/so prou
Modri inu Duzhe
m pied Bugom.

j. Cor. j.

ij. Pet. j.

Cap. ix.

Esa. xl.

Rom. xj.

Ampag nom ie Bug refodil skusi suiga Duha.
Sakai ta Duh sliffom iliszhe vse rizhi, tudi te glo-
boke rizhi Boshye. Sakai kateri zhlouk vei tiga
zhloueka rizhi. Samuzh tiga zhloueka duh, kir ie
vnim. Glih taku tudi te rizhi kir so Boshye, nisz-
zhe ne vei, samuzh ta Boshy Duh. Mi pag ne smo
tiga duha letiga suite pryeli, temuzh tiga Duha,
kir ie is Buga, De mi veimo, kakoue rizhi so nom
shenkane od Buga, katere mi tudi gouorimo, ne-
kar suuzhenimi te zhloueske modrusti besfedami,
temuzh tiga suetiga Duha, Inu sglihusemo te du-
houske rizhi sduhouskimi. En naturski zhlouk
ne fastopi tih rizhi, kir so tiga Boshyga Duha, Ne-
mu so ena norrost, inu nih ne more sposnati, sakai
one se morajo duhousku soditi. En duhouski sodi
vse rizhi, Ampag on ne bo od nikogar soyen. Sa-
kai du ie to missal tiga Gospudi sposnal. Oli du ga
bode

bode poduuzhil? Mi pag imamo to missal Cry-
stuseuo.

TA III. CAP.

A. She pag tim Offertnikom, kir so ta nega Vuk sa shleht, nifig pre-
proft inu sa shpot dershali, odgouarie, inu praul, On bi tudi bil umil te Co-
rintarie niffoke kunshtne rizhi uuzhiti, oli sa uolo kir so Messeni, tu ie, kir
so uezh zhloueskumu sasstopnima Vuku, koker tei Boshy bessedi Verouza-
li, Obtu nei nee globoke rizhi uuzhil. Per tim nee shtraifa, kir so se sa uo-
lo nih Pridigarien narafen dilili. Inu praul, De ty Pridigary od sami sebe
te Lydi Vuzhene inu Verne ne shure, Temuzh Bug shnega S. Dubum skua-
fnihi Pridigo. Steim bi rad te Corintarie per prauim nega Vukum tiga
Euangelia, inu utupe per Myru, obdershal. B. Huali inu terdi sui
Vuk, de ie prou. Sakai on ie ta praul Grunt inu Sazhetig te slonouite Vere
Kerszhanske per nih polushil, kir ie uuzhil, de le Iesus Cristus sam, ie
Ohranenik inu Isuelizhar useh Vernih. Per tim uely usem Vuzhenikom,
de oni na tak nega Grunt, tu ie, na ta risnizhni Boshy Vuk, Slatu, Sre-
bru inu Shlahtnu kamine kladeio, tu ie, de prou po uoli inu bessedi Boshy
od Cristusa uuzhe, de shnih Vukum pred Bugom inu sasstopnimi herszhe-
niki obfoye. Sice aku Sozhic, stelo oli slamo bodo polagali na ta Grunt,
tu ie, krimu, po nih lastni sasstopnost, od Cristuseuiga Stannu inu opraula,
timu Euangeliu subper uuzhili. Taku nih Vuk, na ta Dan, tu ie, Po zhasu
inu na Sodni dan, Inu utim ognju, tu ie, uteshkih Ishushnauah inu Nadla-
gah, ne bo obstal, pogine inu konez usame. C. Sylmu opomina inu sa-
poueda, de ty Kerszheniki nih Cirqui oli Templou, tu ie, nih telef, kir so
utim Kerstu Bogu shegnana, sfalsh Vukum im skrimo Vero ne shuraio
inu ne omadeshuio. D. Praul. De ty kir od sile Madrusi ueliku dera-
she, so ueliki norci pred Bugom. Ty so pag prou Madri, kir nih sasstop-
nost tei Boshy bessedi poduersho, Inu de Veruio nehar ta. har nih lastna
pamet, temuzh har ta Euangeli nee uuzhi. Mi nemamo obeniga zhloueka,
koker kuli Vuzheniga oli Madriga, bessedo oli naumha, zhes Boshy Vuk,
stauti. Angeli, Iogri inu use Stuare ne so tih Vernih Gofpudie, temuzh le
slushabniki, Cristus sam ie useh Vernih Gofpud, Bug Ozha pagie Cristu-
seu Gofpud po tim zhlouestui.

Inu

A

Prudigarj se ne-
maio shnih Prudi-
go offertouati / te-
muzh p:eprostu i-
nu fastopnu te ludi
vuzhiti/nekas Go-
spodouati/ temuzh
slushiti.

Heb.v.vj.

Galat.v.

Acto.xvij.

i.Cor.xvj.

Johan.vj.

Acto.ij.

Psal.lxij.

I Nu iest, mui Bratie, ne sem mogel suami, koker
steimi Duhouskimi, gouoriti, temuzh koker stei
mi messenimi, koker smladimi otruki V cristusu.
Mleku sem vom pyti dal, nekar shpisho. Sakai vi
te ne ste mogli, inu she sdai ne morete, satu kir ste
she messeni. Sakai kadar so vmei vami nydi, inu
kregi, inu reslotki, ne ste li vi messeni, inu hodite
po zhloueski shegi? Potehmal kadar eden prau,
lest sem Paulou, ta drugi pag, lest sem Apollou, ne
ste li vi messeni? Du iet edai Paul? Du ie Apollo?
Slushabniki so oni, skusi katere ste vi Verouali,
inu tu istu, koker ie ta Gospud vsakimu dal. Iest
sem flanzal, Apollo ie selyual, Ampag Bug ie ta
rasselk dal. Taku ne ta kir flance sady, ie kai, ne ta
kir polyua, Temuzh Bug kir sturi de raste. Sice ta
kir flanza, inu ta kir selyua, ie eden koker ta drugi.
En vsaketeri pag bo pryel sui lon po negadellu.
Sakai mismo le Rauendelouci Boshy, Vy ste pag
Boshya rall, inu tu Boshye Gorisidane.

B

Vsi Prudigarj/ fir
bore prou vuzhiti/
imaio le na Cristu-
sa / de ie on sam
vseh Vernih Isue-
lizhar/kasati/ Inu
le po vufi tib Jo-
grou vuzhiti.
Math.vij.xvj.
Esa.xxvij.
i.Pet.j.

Iest, potei Gnadi Boshy, kir ie meni dana, sem ta
Grunt, koker en moder Paumoishter, polushil,
inu en drugi gori syda. En vsaketeri pag gledai, ko
ku on gori syda. Sakai en drugi Grunt niszhe ne
more poloshiti, mumu letiga, kir ie poloshen, kate-
ri ie Iesus Kristus, Aku pag du syda na leta Grunt,
Slatu, Srebru, Shlahtnu kamine, Derua, Senu, Ster
niszhe, Taku vsakiga dellu bode refodiueno, Sa-
kai ta Dan bo refodil, potehmal onu bo utim ogno
reso

refodiueni. Inu vsakiga dellu, kakouu ie, bo ta o-
gen iskuffil. Aku kei eniga dellu, kir ie gori sefy-
dal, obstoy, taku on bo lon pryel, Aku pag kateri-
ga dellu sgorij, taku on bo shkodo terpil, on bo
pag Isuelyzhan, oli vsai raku, koker skusi ogen.

Ne veiste li, de ste vita Tempel Boshy? Inu de
ta Duh Boshy norri vuas prebiua? Aku du ta
Tempel Boshy oskrunij, riga bo Bug konzhal. Sa
kai ta Tempel Boshy, ie Suet, kateri ste vi.

Oben sam sebe ne obnorri, kateri vmei vami se
sdy de ie Moder, ta bodi en norez na rim sueitu,
de moder rata. Sakai ta Modrost riga suita, ie ena
Norrost per Bugi. Sakai onu ie pissanu, On te Mo-
dre vnih kunshtrih sapopada. Inu sper, Ta Gospud
sna, de te misli tih Modnih so lizt kake. Obtu oben
se ne huali vuh zhlouekih. Sakai vse rizhi so va-
she, bodi Paul oli Apollo, bodi Ceffas oli ta Sueit,
bodi ta Shiuot oli ta Smert, bodite te rizhi kir so
vpryzho oli te prihodne, Vse so vashe, Inu vi ste
Cristuseui, Cristus pag ie Boshy.

TA III. CAP.

A. Praui, Sa koga inu koku se imao ty Pridigarij dershati, Sa uezhinu sa
mane nekar, Temuzh sa Boshye Hlapce, kir te Boshye Skriunusti, tu ie, ta
Euangelium, kir ie pred Sueitom, inu tei zhloueski sastochnosti skriuenu, ie
maio sueistu posod ussem ludem refodeti inu pridigati. Inu kadar so ty eni
ta nega Vuk ferdamnouali, ty eni pag hualili, Se on ulezhe pred to pu-
sledno Praudo riga Sodniga dne. B. Dokona ta Perui Shtuk, od ka-
teriga ie ner uezhutih letih peruh Styrih Capitulih gounril, de oben Pri-

C digar

€
Tyfir faleh vuzhe?
Oli od prane Vere
stipio / e y Bosyye
Veshe resbyaio.
1. Cor. vj.

ij. Cor. vj.
Johan. ij.

§
K tui Maunfi/
faleh Vere mu
Stuhbe / se od
zhloueske Mednu
stiu od Zudi-
she puzgie.

TA I. LYST KŲM CORINTARIEM

digar ne kerszenik nema shnega kunshtio zhes druge se usdigouati, ne sdrashbe uti Cerqui sazhenati, Vely de na nega, Apolla inu na te logre gledaio, inu na nih en Nauuk usamo, Ty se shnih Daruui, kir jo bili ueliki inu mnogoeteri, nigdir ne so offertouali, ne snikomerkregali, Inu de usaki resmisti, kar eden umei oli ie ukaki oblasti, tu on use le od Buga ima, inu nekar od sam sebe. Per tim nee shtraifa, inu se nim shpota, kir so gouarili, Mi ueimo pres tih logrou, kai imamo diati inu Verouati, de une beffa pride mo, inu de nom dobru bode. Natu prau knim, De niszhe sa uolo te Vere oli kunshti, koker malu ty logri, se nemaio uelike zhashti oli dobriga lebna na tim sueitu troshtati, temuzh le useh shlaht nadlug. Obtude utakih reuab inu iskushnauah per Veri obstoymo do konza, ie potreba de se ueden od drugih uuzhimo, pridige poslushamo inu beremo. Potle sebe pruti nim sagouarie, de on nee ne shtraifa is souwashtua, temuzh is prane Ozhine lubesni, Sakai on ie nih ta prau Duhouski Ozha, kir ie nee shnega Pridigo na kerszhansko Vero preobernil, inu rodyl htinu uezhnimu lebnu.

C. Opomina, de sa nim hodio, tuie, de se nega Vuka terdnu dershe, Sakai nega Vuk ie shonoutin, se tam tar tam ne preobrazha inu ne premiuie, koker tih falsh Pridigarien, On pouod glih ueni uishi uuzhi, koker tu bodo od nega Mlaishiga Timotesa slishali. Potle pritij shnega prihom tim offertnim Vuzhenikom, kir so le marine iskladali klasali inu basane prauili na pridigi inu nishter prounuzniga inu is serza uuzhili, debi ludie od nih uuka brumnishi ratali, Sakai per prau Euangeliski pridigi, ie uselei S. Duh, ta isti tih sueistih Poslushauceu serza naklana, de taki Pridigi Veruio, pokuro deio, lubio suiga blishniga, inu se so usem dershe po Boshy beffedi.

А
Безала стурі Прі-
диг аrie паче
не: Тадлане поб-
леуе: О бру іма-
іо гледати, де ш-
оправілені іні
Кайіго обфог-
на Содні дан,
§. Cor. vj.

SA take nas dershi sledni zhlouik koker sa slush Sabnike Cristuseue, inu sa Shaffarie tih Skrianih Boshyh rizhi. Nu na tih Shaffaryh se drugiga ne izhe, temuzh de bodo sueisti naideni. Meni ie ena mahina rezh, kir bom od vas soyen, oli odeniga zhloneskiga dne, Inu iest se tudi sam sebe ne so- dim. Muia yeistobene hude rizhi ne vei na sebi, oli skuš

skusi tu iest ne sem sturien prauizhin. Ta Gospud
 ieta, kir bo mene sodil. Obtū ne sodite obene rizhi
 pred teim zhasom, dotle ta Gospud ne pride, kate-
 ri bo tudi dal na Suidubo te rizhi, kir so vtemmi
 skriuene, inu bode refodil te fucite tih serz, Inu te-
 dai en vřaketeri bo imel hualo od Buga.

Letu pag, mui Bratie, sem skusi enu pomeine-
 ne na me inu na Apolla prelushil řa vasho volo,
 De se na nas nauuzhite, de oben vezh zhes tu, kar
 ie pissanu, od sebe ne dershi, de se kei eden řa koga
 volo subper drugiga ne napushi. Sakai du ie tebe
 zhes te druge naprei vlekal: Inu kai imash ti, kate-
 riga ne řiti pryel? Si li ti pag pryel, kai se tedai hua-
 lish, koker de bi ne bil pryel? Vi řte vshe řdai řyti,
 Vi řte vshe řdai bogati, Vi řte tu Kraleustuu pres
 nas dobili, Inu, Bug hotel, de bi ie bili dobili, de bi
 tudi mi suami red Kralouali. Iest shazam pag, de
 Bug nas, kir smo řy puslednish i logri, ie iskafal,
 koker te kir řo tei řmerri zhes dani. Sakai mi smo
 sturieni kanimu řesgledanu řimu řuitu, inu řim
 Angelom, inu řim ludem. Mi smo norci řa volo
 Cristufa, Vi řte pag Modri Veristusu. Mi smo
 shibki, vi pag mozhni, Vi řte zhes řheni, mi pag
 smo řauers řheni. Noter do řetiga zhasa řerpimo Mi
 lakoro inu řheio, řmo nagy, bomopo lyci byeni,
 nemamo nigdir řerdniga řstanca, mi se řrudimo
 inu delamo řlastnimi rokami. Nom se řudu řezhe,

C ij mi

Scut. xxij.
 Jere. xxij.
 Luc. xij.
 i. Cor. xv.
 q. Ebi. j.
 Job. i.

B

Shraifa te Corina-
 rarie/ řir řo se hua-
 lili/ de řo vuz řenesa
 bi inu bulchi/ řo-
 řer on/ Apolla inu
 řy řogri / řnu řir
 řamh daruu řeto
 řas řno posui řno
 hualo inu do bunt-
 řo řskali. řnu via
 dio vřag dan/ de
 řogri inu řiani
 řer ř řheni ři morai-
 řelifu řa řiaue řea
 ře volo řerpetti.
 řac. j.
 řřal. xliij. c. řřij.
 řeto. řvij.
 řom. řij.
 řal. iij.

TA I. LYST HTIM CORINTARIEM

mi dobru gouorimo, nas preganeio, mi terpimo,
nas shentuio, mi sa nee prossimo. Mi smo koker
ena Prekleta rezh tiga suita, inu ene smety vseh
ludi do danashniga dne. Iest pag vom ne pishem
lete rizhi, de bi hotel vas safromouati, temuzh iest
vas opominam, koker muie lube otroke, Sakai aku
ste vi glih deffer Taushent Shulmoistrou imeli V=
cristufu, taku vi vsai nemate veliku Ozhetou, Sa=
kai iest sem vas Vcristufu Iesufu, skusi ta Euangeli,
rodyl.

C
Nei sadosti hrimu
vezhnimu lebnu le
pridigati inu hpru=
digom hoditi/te=
muzh prou pridig=
gati inu po pravi
pridigi Suero so
vsem lebnom se
dershati.
j. Cor. x.
Phil. iij.
Jac. iij.

Obtu vas prossim, bodite mui postopauci, Sa
tiga volo sem tiga Timoteia quom poslal, kateri
ie mui lubi inu sueisti Syn vtim Gospudi, ta vom
bo spumenil te, muie poti, kir so Vcristufu, koku
iest poufod vsledni Cerqui vuzhim. Ty eni so se
napushili, koker de bi iest ne imel quom priti, Am=
pag iest quom skorai pridem, aku ta Gospud bo
hotel, inu hozho sposnati, nekar le te bessede tih
napushenih, temuzh to muzh, Sakai tu kraleustuu
Boshye ne stoy vtih bessedah, temuzh vti mozhy.
Kai hozhte vi? Aku imam quom priti sto shybo
oli sto lubesno inu skrotkim Duhum?

TA V. CAP.

A. Te Corintarie inu nih offertne nemarne Vuzhenike ostru sua=
vi, sa uolo, kir tiga Kezarie, kir ie per sui Mazbehileshal, ne so shtrai=
fali, inu od te kerszhanske Gmaine odlozhili. Sa teim pravi inu uuzhi,
koku se imao ty ozhyti ueliki greshniki panati, De ta Cerkou, tu ie, ty
Stari sastopni Kerszheniki inu Pridigary, imao akupc priti, inu timu ne=
pokurnimu

pokurnimu Greshnikuto Gmaino kerszhansko, tu touorishtuu inu drush-
bo useh Vernih, utim Imeni inu sto Oblashtio Cristusa prepouedati, Math.
18. Inu en tak po pravi praudi panan inu odlozhen od te Cerque, ie guish-
nu pod to Hudizheuo oblashtio, taku dolgudotle prauue Pokure ne dei, inu
se spet ne perdrushi bhim prauim kerszhenikom. Leta kez ar ie bil spet
Vcerkou uset, sakai on se ie bil pokuril, 2. Cor. 2. 7. B. Spryzha
steim Curbariem, kir ga ne so pehnili od sebe, denih Pridigariem offart inu
huala nishter neiuredna. Inu Vuzhi sto pergliho od tige ludouskiga Veli-
kiganozhniga Iagneta inu Prasnika, per katerim ty ludi offem dni por-
redu, ne so smeili kishiliga oli quasniga kruha ieiisti ne uhysli imeiti, te-
muzh le pogazhe. De oni tudi ta stari quas, tu ie, falsh uuk inu Hynauszhi-
no, Luc. 12. hude lushte inu grehe, od sebe deio. Inu de ushe naprei sa Cri-
stuseno uolo, kir ie nas suio Martro inu kryo ozhistil inu posuezhil, ima-
mo biti enu nouu testu, en suet, zhist inu poshten leben pelati, prauiga uu-
ka se dershati, inu slushiti Bogu usuetusti inu urisnici. C. Sastopnisha
nashane daie, Shakonim Greshniki nemamo touarishtua ne gmaine der-
shati. Steimi kir hote Bratie, tu ie, pravi kerszheniki biti, inu per tim uue-
likih grehib, kir so tei uisty subper, prebiuato, Stakimi nemamo iesti, sa-
muzh ie li uupane, de hote spet diati pokuro. Sice Sturki, Sind, Saydi inu
Spapeshniki moremo iesti, uiei nimi prebiuati, shnimi kupzhouati, am-
pag knih falsh Boshym slushbom, nemamo hoditi.

Cillu gre en glas, de ie Curbarya vmei vami, I= ²
nu ena taka Curbarya, kir se uiei Aydi nekar ne ^{S. Paul eniga}
imenuie. De eden suiga Ozheta sheno ima. Inu vi ^{fersheniga Curba=}
ste napuhnene, inu se ne ste veliku vezh plakali, de ^{rie Sludiu ifro=}
bita, kir ie letu dellu sturil, prozh is vmei vas bil ^{zhi/dega Mar=}
vset, lest sem guishnu, nai si ne sem steleffom vpry ^{tra/inu spet hpo=}
zho, Ampag steim Duhum sem vpry zho, koker ^{furi perprau/ de}
ta kir ie vpry zho, vshe sodil, de ta, kir ie taku letu ^{adusho inu steles=}
sturil, vtim Imeni nashiga Gospudi Iesusa Cristu= ^{som na sodni dan}
sa, kadar vi vkupe pridete, suami inu smuiem du= ^{bo isuelizhan,}
^{Leuit. xviij,}
^{Col. ij,}
^{Math. xviij,}
^{j. Thit. j,}
C iij hum,

TA I. LYST H 'IM CORINTARIEM

hum, inu sto oblastio nashiga Gospudi Iesusa Cris-
stusa, se ima isdati timu Sludiu, kanimu konzhanu
tiga messa, de ta Duh na ta dan tiga Gospudi Iesusa
bo ohranen.

B

Ena grintoua
Duga/enu cilu
Iardelu onaz es-
tuni.

Gal. v.

Exod. xij. xij.

Es. liij.

Joh. j.

Vasha samahuala nei dobra. Ne veiste vi, de e-
nu mahinu quassa enu cilu testu kiffilu sturi?

Obtu istergaite ta stari quas, de bote enu no-
uu testu, koker ste opresni. Sakai tu nashe Veliku-
nozhuu Iagne Cristus, ie sa nas offran. Obnu ob-
haiamo ta Prasniki, nekar vtim starim quassei, ne
vtim quassei te hudube inu falshe, temuzh vti
opresnikih te zhivoti inu risnice.

C

Bug sam te vuna-
ne nepokome ne-
uveludi shrai-
sa Ta Cerku pag
te suie ima veden
sunkom / suarom
na dobru napelo-
vati.

Eccle. xij.

Math. xviij.

ij. Thes. iij.

Deut. xij.

Iest sem vom pissal vtim lystei, de se nemate pa-
zhati steimi Curbarij. Tu pag iest ne menim steimi
Curbarij tiga suita, oli steimi lakomniki, oli steimi
oderniki, oli steimi kir te Pilde zheste, Sice vi bi
morali iistiga suita poiti. Sdai pag sem iest vom pis-
sal, de se vi steimi ne pazhaite, Aku ta, kir se en brat
imenuie, ie en Curbar, oli en lakomnik, oli eden kir
Pilde zhesti, oli en shentouauiz, oli en pyaniz, oli
en odernik, Stakimi vi nemate ieisti. Sakai kai
meni slishi te, kir so isuuna, soditi? Ne sodite ui te
kir so isnotra? Te kir so isuuna bode Bug sodil. Go-
nite prozh od uas tiga, kir ie hud.

T A V I. C A P.

A. Suaryte Corintarie, kir so se pred Aydi, inu pred Neuernu Go-
spozhimo praudali, Sakai stakim nih kregom so slurili, de ty Neuerniki
so is

fo iste Vere kerszhanske inu Euangelia shpot delali. Per timuzhi, de kerszheniki nemaio nikomer hudu ne kriuidiati, temuzh sylo inu kriuinouolnuterpeti. Sa tem prau, De oben zhlouik kir Malikuie, tu ie, kir Bogu po nega bessedi ne slushi, inute garde smertne grehe dopernasha, unebessa ne pride, samuzh on, skusi to pomuzhtiga S. Duha, dei prauo pokuro, sakai le lety, kir Cristusu inu timu Euangeliu Veruio, bodo od ush grehou ozhishcheni, suety inu brumni shurieni pred Bugom. B. Odgouarietim, kir so taku nesramnu gouurili, Kadar mi kerszheniki smemo use shlaht shpendie pres greha ielsti, taku tudi smemo per sledni sheni leshati etc. Natu on prau, Shpendia inu Trebuk konez usamo, ta ie, potim lebn ne bomo uezh ielii ne pyli, temuzh bomo pres use spische shiueli, koker ty Angeli. Ampag ta nasha teleffa bodo uftaiela od smerti, inu bodo per Bugiuekoma. Obtutih nashih teles nemamo Scurbaryo, ne sdrugimi grehi omadeshiti. Inu kateri Curbaa, oli sdrugimi Grehi suie telu oskruni, Taiisti selozhi od Buga, suie lastnutellu, kir ie Bogu Vherstu sbognanu, inu ena Cerkou S. Duha postallu, resbya inu shtura, S. Duha ispahne is sebe, To kry Cristuseno, Skatero ie on reshen inu odkuplen od Hudizha inu od uezhne smerti, sashpotuie. Obtusledni kerszhenik ima pred Curbami inu pred Grehi, koker pred hudimi kazhami, beshati, Inu suie tellu zhistu inu suetu Bogu na zhasht inu na hualo dershati inu ohraniti.

K Adar eden vmei vami ima kako rezh sanem drugim, koku on sme se shnim kregati pred teimi kriuimi, inu nekar pred Suerniki? Ne veiste vi, de ty Suerniki bodo ta Sueit fodili? Aku ta sueit bode od vas foien, Neste tedai vi vredni manshih rizhi foditi? Ne ueiste ui, de mi bomo te Angele fodili, nekar le samuzh kar htimu shiuotu slishi? Obru kadar ui sa te rizhi, kir htimu shiuotu slis= hio, se praudate, taku te, kir so uti Cerqui sa nishter dershani, Krihtariem postauite, Tu uom kani fro=

A
Vueliti Vrednosti
bodo prau kerszhe= niki na fodni dan/
kir bodo Scristua= som red zhes vse bude/ neuerne tras le Vyude/ Sludie/ Papeshe/ Shco= se/ saize/ Menibet/ Turke inu Ayde/ fod. li inu praud= relli.
Sap. iq.

moti

Psal. cxiij.
 Math. xij. xij. v.
 Deut. xxx.
 Rom. xij.
 Ephe. v.
 Col. iij.
 Gal. v.
 Tit. iij.

moti gouorim. Nei tedai cilu obeniga Modriga vmei vami ? ia eniga nekar , kir bi mogel soditi umei brati ? Temuzh en brat steim drugim se krega, inu tu pred Neuernimi ? Onu ie ushe enu po= mancane umei uami , kir krega imate umei sebo. Sakai ueliku uezh ne pustite sebi kriuu sturiti ? Sakai ueliku uezh ui shkodo ne terpite ? Temuzh ui kriuu deite, inu shkodo sturite, inu tu istu tim bra= tom. Ne ueiste ui, de ty neprauizhnitiga Boshyga kraleustua ne bodo erbali. Ne pustite se sepelati, Ne ty Curbary, ne ty kir Malikom slushio , ne pres= husniki, ne ty mehki, ne Sodomitary, ne tarye, ne lakomniki ne pyanci, ne shentouauci, ne oderni= ki, bodo tu kraleustuu Boshye erbali Inu leraki ste ui naketeri bili , ampag ui ste obmiueni, uiste pos= uizheni, uiste prauizhni ratali , skusi tu lme tiga Gospudi Iesusa, inu skusi tiga Duha nashiga Boga.

В

Всѣхъ еиѣхъ / fir so
 od S. Duha skusi
 to Vero Diefusa
 brumni inu sueti
 stuireni / Vemaio
 naprei vesh suib
 reles spreculiko
 spisho / nesmasnim
 pytiem / ne scurba=
 ryo / ne sdrugimi
 mertuashtimi
 grebi ogarditi / te=
 muz nih tellu fo=

Vse rizhi se meni spodobe, oli ne so use pridne,
 Vse rizhi so umui oblasi, oli iest nezho biti pod
 obeniga oblastio. Ta spisha slishi timu trebuhu,
 inu ta trebuh rei spishi, Ampag Bug to spisho inu
 ta trebuh resuali. Tutellu pag nekar rei Curbary,
 temuzh timu Gospudi, inu ta Gospud timuteles=
 su. Inu Bug ie tiga Gospudi obudil , inu on nas
 tudi obudi, skusi to suio muzh. Ne ueiste ui , de ta
 uashatelessa so uudi Cristuseui. Aku iest tedai usa=
 mem te Cristuseue uude , inu bom is nih Curbine
 uude

vude sturil: Tu bodi delezh. Ne veiste vi, de kate-
 ri na eni Curbí vissi, ta isti ie enu tellu shno? Sakai
 dua prauí on. bodeta venim mellei. Ampag kateri
 vissi na tim Gospudi, ta isti ie en Duh shnim. Be-
 shite pred Curbaryo. Sledni drugi Greh, kir zhlo-
 uik sturi, ie isuuna riga telessa, Ampag kateri Cur-
 baa, ta greshi na suim lastnim telessu. Ne vciste vi,
 de ta vasha telessa so en Tempel riga suetiga Duha,
 kir ie vuas, kateriga vi imate od Buga, inu vi ne ste
 sami sui: Sakai vi ste dragu kupleni. Obrú zhestite
 Boga vtim vashim telessu, inu vtim vashim duhu,
 kateri so Boshy.

T A VII. CAP.

A. Daie odguor na mnogeteru uprashane, koku se ty kerszheniki
 steim Sakonom, Vduftuom inu Divizhuom imaio dershati. Inu prauí, koker
 Cristus Math. 19. katerimu ie ta gnada od Buga dana, de more biti pres
 shene oli pres Mosha, ta bode mnogeterih skerbi inu nadlug oduset inu
 prust. Kateri pag usui mellei inu naturi pozhuti te gore zhe lushte, de
 pres shenskiga oli moshkiga sholu ne more biti, Ta isti se ima inu more
 pres Greha osheniti oli omoshiti, tar si bodi, hlapzhizh, dezhlá, udouiz,
 uduua, Far oli Menih, shlahtnik, kmetizh oli Pastyr. B. Ty Iudi, inu
 Aydi, so zhestu le is ferda, oli luterne, oli gardusli, oli bolesni, inu sa drugih
 mahiníh rizhi uolo, nih porozhene shene gonili inu lozhili od sebe, inu nih
 Sakon premenovali. Tíga Paulus po Cristuseuim nauuku, od kerszhenikou
 kratku nezhe imeiti, Temuzh de Sakoniki, tar si is nyuden bodi Veren
 ta drugi neuveren, zhuden, serdit, bog olíbolan, imaio ukupe oftati do smer-
 ti. Aku se pag eden od lozhi (Preshestu sice obena rezh Sakona ne lozhi
 Math. 5. 19.) de ta isti sam pres druge shene oli mosha oftane, oli de se spet
 shuega drushetom sprau. Inu de ta Verni Sakonik, od kateriga se ta Ne-
 verni lozhi, bodi Mosh oli shena, nema sdaici drugiga useti, temuzh en

TA I. LYST HLIM CORINTARIEM

Zhas zhakati, inu se pruti Neuernimu spohleuszhino, sbrumo, sposhtes nem inu so ufo rizhio taku dershati, de juiga Neuerniga hudiga drusheta sp. tshchi, inu na to prauo Euangelisko Vero perprau inu preoberne. 1. Pet. 3. Per tim tudi prau, De enufaki utim nega Stanu, Poklyzanei inu Deltu, ukaterim ie on hti Veri kerszhanski prishal (aku nei Boshy bessedi subper) ima ofiati. Sakaita Euangeli, tih dobrih, poshtenih inu muznih Deshelslub praud, nauad, postau, slushbi inu oblasti, ne premennue inu ne prestante, temuzh le ta serza, sasto, to missal inu uolo Hbogi preobrazha. Bodi eden Obresan oli Neobresan, tu ie, lud oli Ayd, Mosh oli Shenan, kral, Viuda, Shlahnik, Purgar, kmetizh, blapez oli dekla, Aku prauo Vero Viesusa ima, inu pela sui Stan po Boshym Vuku, Ta isti ie en Slushabnik Crisuseu inu en Erbizh tiga nebeskiga krabenshua. C. Vcorintu so tudi eni Hynanci bili, kir so tu Diuizhtuu uissoku hualili, ta Sakon pagkoker engreshni Stan tadelili. Natu on tukai prau, koker od Buga nei sapouedanu tiga Diuizhtua oli Nunshua dershati do konza, Oli nega sut inu maninga ie leta, kateri more Vdiuizhtui pres Mosha oli pres shene biti, ta proudei, Sakai V sakonu ie ueliku skerbi, dosti della inu muie Smoshmi, Shenami, Sotruki inu spohyshta. Per tim ty kerszheniki sa Vere uolo bodo zhestu pregnani, obrupani, louleni inu umorienu, Tu ty kir so samileshei preterpe. Inu potehmal tu uessellie, ty lushti tih Sakonikou, koker te druge dobre inu hude posuitne rizhi, shalost, blagu bushtuu, sdranie, bolesan, kratkuterpe, Satu ie inu bulshe biti samimu. Oli per tim on ne hozhe obeni Dezhli tiga Sakona prepouedati, temuzh nim dopusti slobodnuuta Sakon stopiti, po Crisuseuim Vuku, Math. 19. Inu tim kir so vsakonu uely, de unim oftano. On tukai ie prau, ukaterim Stanu ie inu leshai prebiuati inu slushiti Bogu. Potle uely tim Starishem, de nih szherom, kir pres Mosha ne mogo biti, dado Mosha. Nakonzu tudi tim Vduuom dopusti se htim Vernim spet omoshiti.

A Eaten ie od Buga peruzh Satu po shaukn/de se vnim ta Suet Sludmi.

S Ice od nih rizhi, kir ste vi meni pissali. Onu ieti smu zhloueku dobru, de se on te Shene ne dotakne. Ampag sa volo re Curbarye, vsaketeri imei suio lastno sheno, inu vsaketera imei suiga lastniga mosha.

mosha. Ta mosh pouerni, tai Sheni to dolshno do-
bro volo, glih taku ta shena timu Moshu. Ta she-
na nema oblatti zhes suie tellu, temuzh ta mosh,
Glih taku tudi ta mosh nema oblatti zhes suie tel-
lu, temuzh ta shena. Ne oduleci se eden timu dru-
gimu, samuzh ie li obeyu dobra vola, do eniga
zhafa, de bote hpostu inu kmoliciui zhas imeili. Inu
pridite sper vkupe, de vasta Hudizh ne bo isku-
shoual, sa vashe nefmasse volu. Leru pag iest go-
uorim po tim dopuszhanu, inu nekar po vkassa-
nu, iest bi pag hotel raishi, de bi vsi ludi bili koker
sem iest. En vsaketeri pag ima sui lastni dar od Bu-
ga, eden taku, ta drugi pag taku, iest pag tim kir ne
fo Vlakonu inu tim Vduuom prauim, de ie nim
dobru, aku ostano tudi koker iest. Aku se pag ne
sdershe, taku de Vlakon stopio, Sakai bulshe ie V-
lakon stopiri, koker gorei.

Tim Sakonikō pag sapoueim. nekar iest, temuzh
ta Gospud, de ta Shena se ne lozhi od Mosha. Aku
se pag lozhi, taku ona ostani pres Moshene, oli se
sper smoshom spravi. Inu de ta Mosh ne pusty te
shene od sebe. Tim drugim pag iest, nekar ta Go-
spud, prauim, Aku en Brat ima eno neuerno She-
no, inu ona peruoluie shnim prebiuati, ta se ne lo-
zhi od nee. Inu aku shena ima eniga neuerniga
Mosha inu on peruoluie shno prebiuati, ta se ne
lozhi od nega. Sakai ta neuerni Mosh ie posui-

gmera inu raste
Dole de ie Arznye
subper nezhrab-
test/de se ty ludi
Scurbaryo ne pres
grecho mu ne eme
deshuio.
i. Pet. ii.
Eob. vi. viii.
Joel. ii.
Acto. xxi.
i. Thut. v.

B
Slodni ferezheni
ima vtim nega
Stranu/bodi Vsa
fomu/Deblasti oli
Delush/bi/ostati ia
nu darshati se po
Boshy postau/
Inu se v; emulda
mu myr mu perua
len taidu mu oba
ramu.
Math. v. xix.
Seur. xxii.

D ij zhen

Mal. ij.
 j. Esd. ix. r.
 j. Der. ij.
 Eph. iij.
 j. Tit. vi.
 j. Col. ij.
 j. Pet. j.

zhen skusi to Sheno, Inu ta neuerna Shena ie po-
 suizhena skusi riga Mosh. Sice vashi otroci bi bi-
 li nezhisti, fda i so pag sueti. Aku se pag ta Neuerni
 lozhi, taku nai se lozhi, Viakih rizheh en brat oli
 sestra nei sto slushbo poduershen. Inu vtim myru
 ie nas Bug poklyzal. Kai ti veish shena, aku riga
 mosh bosh ohranila? Oli kai ti veish Mosh, aku
 to Sheno bosh ohranil? Bodi koker bodi, vskateri
 koker ie nemu Bug podelil, Vskateri koker ga ie
 ta Gospud poklyzal, taku hodi, Inu taku po vseh
 Cerquah vkasuiem. Ie li gdu Obresan poklyzan?
 ta to Neobreso na se ne iemli. Ie li gdu poklyzan
 vti Neobresi? ta ne pusti se obresati. Ta Obresa
 nishter nei, inu ta Neobresa nishter nei, temuzh tu
 dershane tih Boshyh sapuuid. En vskateri vtim
 poklyzanu, vkaterim ie poklyzan, oftani. Si li po-
 klyzan en hlapez, taku se ti ne kumrai, aku pag mo-
 resh Frey biti, tu ti raishi gori vfemi. Sakai ta hla-
 pez kir ie vtim Gospudi poklyzan, ie en frayman
 riga Gospudi. Glih taku kir ie en frayman pokly-
 zan, ta isti ie en hlapez Cristuseu. Vi ste dragu ku-
 pleni, ne bodite tih ludi hlapci, Bratie, en vskateri
 vtim, vkaterim ie poklyzan, oftani per Bugi.

ⲉ
 Mosh/Shena/
 Eszha/Vdnuu/
 bog oli bogat/far-
 ma dobriga oli

Od Dezhel iest nemam obene Sapuuidi od riga
 Gospudi, ampag mui suit dam, koker ta kir sem
 milost dobil od Guspodi, de bom sueist. Meni se
 natu letu dobru sdy, sa sadashne potrebe volo, de
 timu

timu zhloueku ie dobru , taku biti. Si li hti Shen
peruefan? Taku ne ifzhi refuefe. Si li oduefan? Ta
ku ne ifzhi Shene. Aku pag eno sheno vſameſh,
ne ſi greſhil. Inu aku ena Dezhla ſe omoshi , nei
greſhila. Ampag taki bodo reuo imeili vrim meſ
fei. Ieſt vom pag ſanasham. Letu pag ieſt prauim
Bratie, Ta zhaſ ie kratig. Obruty, kir Shene ima
io . de bodo koker bi ne imeili, inu ty , kir ſe pla
zheio , koker bi ſe ne plakali, inu ty , kir ſo veſſeli,
koker bi ſe ne veſſelili, inu ty kirkupuio , koker bi
ga ne poſſeli, inu ty , kir vſhiuaio tiga ſuita , koker
bi ga ne vſhiuali, Sakai ta Shtalt tiga ſuita ſe reſyde.
Ieſt bi pag hotel , de bi bili preſ ſkerbi. Kateri ie
preſ shene , ta ſkerbi ſa te rizhi, kir ſo tiga Goſpu
di, koku bi timu Goſpudi dopal. Kateri pag She
no vſame , ta ſkerbi ſa te rizhi tiga ſuita , koku bi
sheni dopal, inu en tak, ie reſdilen. Inu ena Shena
kir nei omoshena inu ie Dezhla , ta ſkerbi ſa te ri
zhi kir ſo tiga Goſpudi, de ie ſueta ſteim tellum inu
ſteim duhum. Katera pag ie omoshena, ta ſkerbi ſa
te rizhi kir ſo tiga ſuita , inu koku bi dopala timu
moſhu. Letu ieſt pag vom hdoſbrimu prauim, ne
kar de bi ieſt hotel vom en ſhtrik na vrat vrezhi,
remuzh ſa volo kir ie poſhtenu inu pridnu , de vi
timu Goſpudi preſ vſiga derſhane morete ſluſhi
ti. Aku ſe pag komu ſdy , de ſui dezhli ie neſpo
dobnu , kir ie vſhe dobru ſtara , inu ſe mora taku

terpi na tim ſueſ
tu/ Tu vſe ſforai
ſonez vſame/ Oba
tu nemamo le
ſemliſſimi / te
muzh veliku vezh
ſnebeſſimi vezh
nami rizhni vedem
okuli hoditi/ inu
zhluſhiti prou
Bogu.

Pſal. lxxx.

i. Pet. ii.

Eſa. xl.

i. Johan. ii.

Luc. xij.

i. Thi. v.

Rom. vij.

i. Theſ. ii.

D in ſturiti,

TA I. LYST HTIM CORINTARIEM

sturiti, Taku onsturi kar hozhe, on ne greshi, Nai stopio vra Sakon. Kateri pag terdnu vsuim sercei si naprei v fame, inu nemu nei potreba, ima oblast zhes suo volo, inu ie letu vnega sercei cilu odolozhil, suo dezhlo taku ohraniti, ta dobru sturi. Obtu tudi ta kir suo dezhlo Moshu da, dobru sturi, Inu kateri ne da Moshu, bulesturi. Ena Shena ie hri postau peruesana, dorle ie nee Mosh shiu, Aku pag nee Mosh sespy, taku ie ona prosta hkomu se ona hozhe more se omoshiti, de se le sturi vrim Gospudi. Srezhnishi pag ie, aku ona taku ostane po mui maningi. Menisefdy, iest imam tudi tuga Boshyga duha.

TA VIII. CAP.

A. Ty Aydi poufim sueitu, so tudi koker ty Iudi, uso shlahi zhiuino, shpendie, inu zhasi ludi inu druge rizhi offrouali, Cerque, Altarie fidali, prasnouali, inu shegnana inu Synme obhaiali. Oli eni tuga pag ne so is Vere inu timu prauimu samimn Bogu, koker ty S. Ozhaki inu ty Verni Iudi, Abel, Noe, Abraam, Moises, David, &c. diali. (berite ta 10. Capituli uti dolgi Predguori) Temuzhtim Malikom, tuie, Pildom, mertuim ludei, shuini, Ptizom, Kazhom, inu mnogeteri stuari na nebi inu na zemli. Sakaity Aydi so lizhkakih Bogou inu Pildou okuli Tridesfeti taushent imeili. Inu od tacih Offrou inu Malikouiga shegnane, so ty eni presherni, prekunshtni kerszheniki, utim Corintu inu drugdi, kadar so od tih Aydou, kir so nih Snanci oli Periateli oli Sofedi bili, knim pouableni bili ieli ozhitu unih Cerquah oli Britouih. Inu so se slatakimi bessedami isgonariali, Mi kerszheniki ueimo, de ie le en sam Bug Ozha, inu nega Syn nash Gospud, Inu de ty Aydouski Boguui, Pildi inu Maliki ne so nihter, sole en les, yl, kuffer, srebru oli slatu, Obtu kadar mi od tih Aydouskih Bogou inu Malikouskih slushbi, nihter ne dershimo, Mi moremo slohudamu, fray,

nu, fray, shibev, inu presuſiga Greha od tih Malikouskih Offrou, inu ſteimi Aydi gdi hote icisti, &c. Takim preuczhuuzhenim inu modrom kerszhenikom, Vletim Capituli S. Paul ostru odgouarie, shtraifa, uuzhi, uely inu pravi, De ty kerszheniki utim kriuu deio inu greshio, Sakai oni ſtakim nih uudenem, ſnanem, kunshtio inu fraingo, te slabe, Preproſte, malunzhene Kerszhenike uti Veri ſmotuio. Sa tige uolo imajo gledati, de to kerszhansko ſlobodnoſt oli fraingo, nekar po ſui uoli, temuzh tim slabim kerszhenikom hdozrimu, hpoteriemu te Vere, inu per pravim zhaſu, meiſtu inu per ſaſtopnih uuzhenih kerszhenikih uſhinaio. Inu de ſtako kerszhansko ſr. yigo inu umeitelo oli kunshtio obeniga Verniga, ne ſmotio, ne ſblaſnoui pravi Veri.

O D tih rizhikir ſe Malikom ofruio, mi veimo de vſi tu veidene imamo. Tu veidene napuſhi, ta lubefan pag gorifaſyda. Aku ſe pag katerimu sdy de on kai vei, ta ſhe niſhter ne vei, koker bi imel veiditi. Anpag aku gdulubi Boga, ta iſti ie ſpoſnan od nega. Od tih Spysh pag kir ſe tim Malikom ofruio, mi veimo, de ta Malik niſhter nei na ſueitu, inu de obeniga drugiga Boga nei, ſa muzh ta Edini. Inu nai ſiſo kir bodo Boguui ime nouani, bodi na nebi oli na ſemli (potehmal ie doſti Bogou inu doſti Goſpodou) Taku mi vſai imamo le eniga Boga, tige Ozhera, od kateriga ſo vſe rizhi inu mi vnim, inu eniga Goſpudi leiſa Criſtufa, ſkufi kateriga ſo vſe rizhi, inu mi ſkufi nega. Oli pag tu veidene ne per vſeh, Sakai naketeri vei deiozh ſhe ſdai ieido od Malikou, koker od tih rizhi. kir ſo Malikom ofrane, inu nih veiſt, kadar ie shibka, bo omadeſhina, Ta ſpysha nas ne ſturi per rietne

A
Vſe tu / kar en zbloz
uif vei / ſia inu ſa
ſtopi od Buga inu
vri Veri / ſteim on
ima timu bliſhni
mu ſluſhiti / inu
shnim vſelei por
ſod ſe derſhati / de
ta preproſti fer
ezheniſ vri pravi
Veri bo poterden
inu nekar ſa ſe oh
raniti inu shnim
ſe pred ludmi of
fertouati.
Acto. xv.
i. Cor. x.
2. Cor. iiij. vj.
Eſa. xl. xliij.
Rom. xi. xiiij.

rietne Bogu, Sakaiaku mi ieimo, ne bomo satu bul
shi, Aku mi pag ne ieimo, ne bomo satu mane imei-
li. Ampag gledaite, de ta vasha slobodnost ne rata
kanimu v darzu tim shibkim. Sakaiaku gdu tebe
(kir tu ueidene imash) vti Malikoui hyshi per my
sifedezhiga sagleda, ne bode litiga istiga veist, kir
ie shibag, pernaredna ieisti te rizhi, kir so offrane
tim Malikom? Inu taku ta Brat, kirie shibag, sa ka-
teriga volo ie Cristus vmerl, sa uolo tuiga ueidene,
pogine. Inu taku kir greshite na tih bratih, inu ra-
nite nih shibko veist, na Cristusu greshite. Obrua-
ku ta spysha muiga brata smoti, taku nezho ieisti
nigdar mella, de muiga brata ne sblastnim.

TA IX. CAP.

A. Vletim Capituli she bule ta nega Vuk subper te prekunshtne kers-
zhenike terdi, De ty shibki preprostni nouy kerszheniki sto kerszhansko
frayngo inu steimi rizhmi, kir ne so od Buga prepovedane ne sapovedane,
se nemaionti Veri smotiti. Sakai on sam, kir ie en Ioger, suelikimi daruui
darouan, inu kir ie te Corintarie na kershzansko Vero preobernil, dosti
rizhi, katere so nemubile od Buga dopuszhene, koker od useh spysh ieisti,
suiio sheno sebo uoditi, shold od suih farmanou useti, nei sturil, ne usel, De
ty shibki kerszheniki, Vti Veri od nega ne bodo sblastneni inutudi ty ne-
ga Superniki ne mogo rezhi, on pridiguie ta Euangeli sa suiga nuz a uolo.
Inu on tukai Shefsemi Argumenti inu Pryzhami, katere ie on iste Naturs-
ke sustopne, inu Moise seue, potle tudi is Cristuseue Postane inu nauaden sel.
Spryzha, De se ima tim Pridigariem dati nih shold inu potreba. Inu de
shledni Pridigar ima rad, volnu sflissom ta Euangeli pridigati, Inu pruti
tim preprostim, shibkim dobriga serza ludem, so ussem se taku dershati, de
neehti prau Veri perprau, inu uti isti do konz a obdershi, Kir tiga ne dei,
ta isti bo koker ta nesueisti hlapez, kateri ie bil sui Centner inu suiio Ly-
bro skril,

bro skril, Math. 25. Luc. 19. od Buga ostrushtraifan. B. Vely inu o-
pomina sto Pergliho kir Vshtrizh sa Vadlo teko, De usi Verni nih gresh-
nutellu, kir ie le htim budim lushtom pernagnenu, dershe na usdi, de bo
Boshy bessedi inu S. Dubu do inu uti smerti pokornu.

NEi sem li en Ioger? Nei sem li fray? Ne sem li
nashiga Gospudi Iesusa Cristusa uidi? Ne ste
li ui muie dellu utim Gospudi? Aku tim drugim
ne sem en Ioger, taku sem usai uom. Sakai ta Pe-
zhat muiga Iogerstua ste vi vrim Gospudi. Muia
odguuor per tih kir me vprashaio, ie leta, Ne ima-
mo mi oblasi ieisti inu pyti: Ne imamo mi tudi te
oblasi eno Sheno sestro voditi okuli, koker ty dru-
gi Iogri, inu bratie tiga Gospudi, inu ta Cefas? Oli
aku le iest sam inu Barnabas nemaua oblasi tiga
sturiti? Gdu kadai voiskuie na sui lastni shpendh?
Gdu fasadi en Vinograd, inu od nega fsadu ne
Iei? Oli gdu passe enu kardelu, inu ne lei od mle-
ka tiga kerdela? Aku iest lete rizhi po zhloueski
shegi gouorim? Ne gouori li tudi tiga ta Postaua?
Sakai vti Moisefeui Postaua ie pissanu, Timu vol-
lu kir mlati, nemash vust fauesati. Imali Bug skerb
sa volle? Oli ne prauili tu le sa nasho volo? la guish
nu letu ie sa nasho volo pissanu. Sakai ta kir orra,
ta ima na vupane orrati, inu ta kir mlati, ima na uu-
pane mlatiti, de on nega uupane bo dileshin. Ka-
dar sino mi uom te duhouske rizhi fsiali, ie li tedai
ena uelika rezh, kir mi tu uashe messenu shanemo?

Bar Bug Sapo-
ueda/ koker Vero-
uati nega bess-
dori inu obluom/
lubri blishniga/
Statiashe poshto-
uati. Inu kar Pre-
poueda/ koker Ma-
likonati/shentoua-
ti/ Preshestuati
ie. Tiga oben zblo-
nit nema pielomi-
ti. Zmpag far nei
Sapouedanu oli
Prepouedanu od
Bug/ koker iesti
rybe oli messu vpe-
tig/ golo oli lassato
glano / shorn oli
belligant/ nositi.
Sakoni oli vbo-
uz oli blapshish
biti. Tu ie vskanmu
fray inu per nega
voli stoy/ Oli vsai
ima gledati na ti-
ga shibfiga/ De
on ga shnega
frayngo vti Veri
ne smoti.

Acto. ix. xxij. xxvj.
xxj. xxij. xxj.

E Soli

ij. Cor. iij. xj.
Phil. iij.
Math. viij.
Luc. iij.
Deut. xxv. xxiij.
j. Tit. v.
Rom. x.
Gal. vj. ij.
Math. x.
Acto. xx.
ij. Thes. iij.
j. Cor. x.

So li ty drugite oblasti zhes uas dileshni, sakai ue-
liku uezh mi? Oli mi ne smo lete oblasti ushiuali,
temuzh smo use terpeli, de kaciga sadershane timu
Euangeliju Cristuseuimu ne sturimo. Ne uaste ui,
de ty kir offruio, leido od offrou? Inu ty kir per Al-
tariu stoye, tiga Altarie ushiuaio? Inu taku ie tudita
Gospud postauil, De ty kir ta Euangeli osnanuio,
imaio od tiga Euangelia shiueri. Ampag iest ne
sem tiga obeniga ushiual. Inu iest letiga ne pis-
hem, de bi se imeilu meni taku sturiti, Sakai onu bi
meni bulshe bilu, de bi iest umeri, koker de bi gdu
meni muio hualo knizhemer sturil, Sakai aku iest
ta Euangeli pridiguem, nemam satu kai se hualiti,
sakai iest tu moram diati. Inu Ve meni, aku ne bom
tiga Euangelia pridigal. Obtu aku iest rad letu
deim, taku bom lon imel, aku pag nerrad, taku ta
Shaffarya iemeni porozhena, Kakou tedai bo meni
Lon? Leta, de kadarta Cristuseu Euangeli pridi-
guem, inu tu istu deim fray sabston, de te muie ob-
lasti kriuu ne ushiuam urim Euangeliju. Sakai ka-
dar sem bil fray od usakiga, sem se usakimu kanimu
hiapzu sturil, de bi nih dosti dobil. Obtu sem se stu-
ril rim ludom, koker en lud, de bi te lude dobil,
Tim kir so pod to Postauo, sem se sturil, koker e-
den kir ie pod to Postauo, de iest te kir so pod to
postauo dobim. Tim kir so pres te Postaue, sem se
sturil, koker bi pres te postaue bil (nai si ne sem pres

te

te postaue Boshye, temuzh sem tei Cristuseui postaui poduershen) debite, kir so pres te postaue dobil. Tim shibkim sem festuril, koker shibag, debi te shibke dobil. Iest sem se vsakimu vsaku sturil, debi is vseh vsai nakerere ohranil. Letu pag iest desim sa uolo tiga Euangelia, debom nega dileshin.

Ne veiste li vi, dety kir vshtriz teko, de vsi teko, oli le en fam vsame ta Palli? Tecite tedai vi taku, de popadete. Sledni kir se fehta, ta se massa na vseh rizeh. Oni sa tiga volo, de eno strohneno Crono prymo, mi pag eno nestrohneno. Iest pag taku tezhem, nekar na neguishnu, iest taku fehtam, nekar koker bi hotel ta luffi secati, Temuzh iest tepemuie tellu, inu perganem vto slushbo, de se koku ne pergodi, debi iest drugim pridigal, inu sam sauershen bil.

T A X. C A P.

A. Steimi Exempli inu Boshymi grosouitimi shtraifingami is Stariga Testamenta spryzhi, De nei sadoshi htinu uezhnimu lebnu, sazheti prou Verouati, pafiti od grehou, kersiti se inu obhaiati, Temuzh ostati uti pravui Pokuri inu Veri do smerti. Math. 24. Sakaita stara Cerkou, ty Israeli-tary, kadar so is Egypta ulekli, so tudi bili kerszheni, inu so Ieli duhouSKU tu tellu Cristuseu, inu pyli to nega krytuie, Oni so Verouali, de Kristus nekar le samuzhnim pomaga na tim suetu, temuzh de tudi nim bo nih grehe odpustil inu reshil od Hudizhi, &c. Oli kadar per taki Veriuti Puzhani, mnogeterih Iskushnauah inu do smerti ne so ostali, Temuzh so Malikouali, enu slatu telle molili, okuli nega plessali, Curbali, Subper nih duhouSKO inu deshelsko Gospozchino mermrali, Sheleli po drugi shpendij. Satu so oni zbestu inu grosu shtraifani inu konzhani bili, de od nih useh.

E ij katerih

25
Oli sa dosli sazheti
ti tezhi/Verouati/
Temuzh vti Veri/
vteku do konz
ostati.
ij. Thi. iij.
j. Per. v.

TA I. LYST HT'M CORINTARIEM

katerih ie ueliku slu taushent bilu, nei uezh koker Dua, Iosue inu Caleb*
 uto oblublano Deshelo prishlu. Glih taku ty kerszheniki ne prido Vsi un-
 beffa, Samuzh lety, kir oftano do konzai, inu se pruti Bogu pokornu inu
 hualeshnu dershe. Obtu oben se nema snega falsb hynousko Vero inu
 fgresnim lebnom se hualiti ne preuseti, temuzh Vboshym strahu ueden
 prebiuati, te messene inu hude shele inu lushte usebi doli tlazhiti, inu tim
 grehom ne dopustiti usebi kralouati, Rom. 6. Per tim te dobre Verne tro-
 shta, de aku glih keiena teshka Iskushnaua oli nadluga bodi od Hudizha,
 oli od hudih Ludi, od lastnig i messa zhes nee, sa uolo te Vere, utim kratkim
 nashim lebnu, pride, Taku Bug bo per nih shnega Dubum, nim pomagal,
 de bodo mogli to isto nesti inu preterpeti. B. Smozhnemi beffedami
 inu perglihami, kokerod spreda utim. 8. Capituli, opomina use kerszhe-
 nike, de seuaruiro pred Malikouanem, per Malykih pag oli Malykouanu,
 se sasto pi, use te rizhi inu slushbe, kir se deio Bogu, oli tim Suetnikom, oli
 drugim rizhem, katerih Bug nei postauil inu sapouedal. Sakai sam Bug, ty
 Preroki inu Iogri, use te Boshye slushbe, kir se pres Boshye beffede inu ne-
 ga ukasane shure (naisi te iste ty preprosti andobtluii Ludi s dobrim sercem
 inu s dobro maningo, Bogu oli diuci Marij oli tim Suetnikom iskashuio.)
 imenuio Malykouane. Ty Aydi ne so tim Sludiem, temuzh nih Bogum inu
 Suetnikom offrouali, Oli S. Paul tukai prau, De oni tim Sludiem nekar
 Bogu offrouio. Saul kral, ie timu prauimu Israelskimu Bogu offroual, oli ka-
 dar ie on tu bil shiril pres Boshyga uelena, Obtu ie ta Prerok Samuel htimu
 kralu Saul s udial, Ti si zupral inu Malikoual, nekar offroual. 1. Reg. 13.
 15. Obtu ty kerszheniki, kir so skusi tu ushiuane tiga teleffa inu kry Cri-
 stusene, Scristusom se sdrushili, nega tellu inu uudi ratali, nemaio Smalyki,
 ne s falsb Boshymi slushbami obene gmaine ne touarishtua imeiti. Ty Pre-
 roki, Iogri, Martirniki inu usi Verni, preden so hoteli Malykouati, kriuu
 ne s to mansho rizhio slushiti Bogu, so se poprei pustili Martrati inu gro-
 fouitu umoriti. C. Spet, koker o spreda utih 8. 9. Capitulih, gouori,
 Od te fraynge inu Slobute tib kerszhenikou, de mogo pres greha use rizhi,
 usag zhas, pouosod, per useh ludeh, ie isti inu kupiti. Olity kerszheniki sta-
 ko nih frayngo nemaio obeniga Neuernika unega kriui Veri oli Vboshy
 slushbi poterditi, Ne obeniga preprostiga shibkiga kerszhenika na pra-
 ui Veri oli slushbi Boshy smotiti, Temuzh uselei gledati na suiga blishni-
 ga, inu

ga, inu so ufo rizhio se imajo prutufakimu zbloueku taku dershati, de nih dosti od kriue Vere, hti pravi per prauio, inu te shibke uti pravi Veri obdersho inu poterdio. Taku se ie Paulus tudi poufod, dershal po Cristuseum uuku inu Exemplu.

INu iest hozho, Bratie, de imate veiditi, De ty
 Inashi Ozhaki so vfi pod teim oblakom bili, inu
 so vfi preshli skusi tu morie, inu so vfi skusi Moise-
 fa kerszheni steim oblakom inu steim moriem, Inu
 so vfi od ene duhouske Spyshe ieili, inu so vfi od
 eniga duhouskiga Pytia pyli, Sakai oni so pyli od
 te duhouske Skaly, katera ie rauen nih hodila, Ta
 Skala pag ie bil Cristus. Ampag na nih dostih Bug
 nei imel obeniga dopadene, sakai oni so bili doli po
 byeni vti puszhau. Lete rizhi pag, so se godile
 nomkanimu Exemplu, de nemamo hudih rizhi
 sheleti, koker so oni sheleli. Inu ne bodite slushab-
 niki rih Malikou, koker so oni nakateri bili, koker
 ie pissanu, Ta folk ie doli seidi l hti leidi inu htimu
 pytiu, inu so gori vstali haimu y granu. Inu ne Cur-
 baimo, koker so oni nakateri Curbali, inu ie nih pal
 lu na en dan try inu duasseti taushent. Inu ne isku-
 shamo Cristusa, koker so oni nakateri iskushali,
 inu so bili od kazh konzhani. Inu ne mermrate,
 koker so oni nakateri mermrali, inu so od tiga Po-
 gublauza bili vmorienti. Lete rizhi pag so se nim
 godile kanimu Exemplu. One so pag pissane nom-
 kanimu opominanu, na katere ie ta konez tiga sui-

E iij ta pri-

21
 Ta perua stara Cer-
 Fou/ preden ie Cri-
 stus zblouek ratal/
 se ie tudi vse po-
 muzhi na rim suci-
 tu inu odpuszha-
 ne vseh grehou/ti-
 ga vezhniga lebe-
 na/leod samiga
 Cristusa troshta-
 la. Inu Cristus ie
 vselei per sui Cer-
 qui inu per suih
 Sacramentih bil.
 Ero. xiiij. xiiij. xvj.
 xvj. xxxij.
 Nu. xi. xiiij. xxv.
 xxi.
 Judit. viij.
 Psal. cvj.
 j. Thes. v.
 q. Pet. ij.

ta prishal. Obtukaterimu sefdy de on stoy, ta gle-
dai de nepade. Obena druga iskushnaua vas she
neisapopala, samuzh ta zhloueska. Bug iepag
sueist, ta ne bo dopustil vas zhetsu kar premorte
iskushouati, temuzh on bo tudi dal sto iskushna-
uo tak isitik, de vi bote mogli donesti.

B

S. Cyprian lib. i.
Epist. viij. p. xvi.
Dse tu far se is
zhloueska sa-
stopa inu pieuse-
tia postau/ de se ta
Boshya narredba
pielomi/ Tu istu ie
preshestnu/ ie ne-
uernikou/ ie Cer-
kouna iatnina / od
farih ludi se ima/
fofer pred olesho/
delezh beshati.
i. Cor. viij.
Deut. xxxij.

Sa tiga volo vi muilubeshniui, beshyte od Mali-
kouih slushbi. Iest koker haim Modrim gouorim,
sodite visami, kar iest prauim, Takelih tiga sheg-
nane, kateriga mi shegnuiemo, nei li on tu gmain
vshiuane te, krij Cristuseue? Inu ta kruh, kateri mi
reslomuiemo, nei li on tu gmain vshiuane tiga te-
lessa Cristuseuiga? Sakai nas dosti vkupc smo en
kruh inu enu tellu, potchmal mi vsi smo od eniga
kruha dileshni. Pogledaite na ta Israel potim mes-
sei. Ty kir leido od tih offrou, nei so li dileshni ti-
ga Altarie? Kai tedai iest prauim? De ta Malyk ie
kai? Oli de tu karie Malykom offrauu, de ie kai?
Nekar. Ampag letu iest prauim, de te rizhi katere
ty Aydi offruio, te isti oni offruio tim Sludiem,
inu nekar Bogu. Iest nezho pag debi se vi tih Slu-
diu dileshni sturili. Vi ne morete kmalu pyti tiga
pytia tiga Gospudi, inu pytia tih Sludieu? Vi ne
morete biri dileshni temyse tiga Gospudi, inu te
mysse tih Sludieu? Oli hozhmo li mi tiga Gospudi
drashiti? Smo li mi mozhneshi koker ie on?

E

Gledni Veritima

Vse rizhi so meni slobodne, oli vse rizhi ne so
prydne.

prydne. Vse rizhi so meni slobodne, oli vse rizhi
 ne pobulshaio. Niszhe ne izzhi tiga suiga, temuzh
 en vsakeri karie tiga drugiga. Vse kar se vii Mes-
 nici prodaie, tu leite, pres vsiga vprashane sa volo
 te visty. Sakai ta Semla ie tiga Gopudi, inu vse tu
 karie vni. Inu aku gdu is tih Neuernih vas pouabi,
 inu vi hozhte poiti, kar se vom naprei postai,
 tu leite, pres vsiga preraitouane sa volo te visty.
 Ampag aku gdu quom porezhe letu ie tim Ma-
 lykom offranu, taku ne ieite, sa volo tiga kir ie po-
 ueidal, inu sa volo te visty. (Ta semla ie tiga Go-
 spudi inu kar ona vsebi dershi) Iest pag prauim od
 visty, nekar tuie, temuzh od tiga drugiga. Inu sa
 zhes volo bo muia fraynga od ene druge visty so-
 iena? Aku iest skusi to gnado sem dileshin, sakai
 bom iest shentouan vrim, vkaterim iest hualo da-
 jem? Obtukadar vi ieiste oli pyete, oli kai drugiga
 delate, tu vse vistyrite hti zhasti Boshy. Bodite ta-
 ki de nikogar ne sblasnite, ne Iuda, ne Gerka, ne to
 Cerkou Boshyo, koker iest tudi vsem so vsemi ri-
 zhi dopadem, inu ne iszhem kai ie meni samimu,
 temuzh nim dostim prydnu, debi ohraneni bili.
 Hodite po muhi stopynah, koker iest po Cristu-
 seuhi.

vse nega diane inu
 romanena daz
 plati odrazhouati/
 Nerpopici na zhast
 inu hualo Boshyo/
 Poile na dobru
 vsakimu zhlonetu.
 Eccl. xxxvij.
 i. Cor. vij. xij. ix.
 Psal. xxiij.
 i. Tim. iij.
 Col. iij.
 i. Cor. iij.

T A X I. C A P.

A. Huuli te pokorne inu pohleune kerszhenike, kir so per nega Vu-
 ku, postai inu naredbi, koku se imaio steimi unami Boshymi shluashbami
 inu sdrugim rizhi dershati, ofali. Sa teim shtraifu inu uuzhi sdostimi Ar-
 gumenti,

TA I. LYST HTIM CORINTARIEM.

gumenti, de ie gardu inu se ne spodobu, de bi ty Verni, bodi Mosholi Shena, uti Cerqui sguantom oli spokryualom, koker ty Neuerni per pleſſu, hoteli se offertouati. Sakai Vcerqui per Molytuah inu Pridigah ie Bug ſuemi Angeli, ty ſo uſi offerti, hudim nez hiſtim miſlom ſourash. Obtutu Cerqui, gdi ſe moli, pridiguie, pridige poſluſhaio inu obhaie, ſe ima pohleunk, andobhtium hoditi, ty Moshye nih glaue reſodeti Criſtuſu nih Glaui na zhaſt. Te Shene pag imaio eno Oblaſt, tu ie, eno Pizho, kanimu ſnaminu te pokorszine pruti ſuimu Moshu imeiti na glaui. B. Ty Iudi inu Aydi ſo uſelei per nih Boſhyh ſluſhbah dobru Ieili Pyli inu ſe goſtuali. Glih taku ſo hoteli ty eni kerſzheniki per nih Obhaylu diati. Tiga S. Paul nezhe imeiti. Sakai iſtiga, ſa uolo kir ſo ty Bogati goſpoſku, ty Boſi pag ſhleht, zhaſi niſhter, Ieili, ſo ſatuumei nimi ſdraſhhe, lozhena, nyd, ſo uur aſhtuiſ inu ſaſhpotouane fraſlu. Obtuuely de doma nekar Vcerqui Ieido. C. Prauiod koga, kadai, koku, ſa zhes uolo ie tu Obhaiane gori poſtulenu, kai ſe per nim, ſteim kruhom inu uinom daie inu iemle. Inuuely de ty kerſzheniki taku Obhaylu, to Vezherio Criſtuſeui, Taku, koker ie Criſtus ſam poſtaul, imaio derſhati. De zheſtu ukupe prido, Molio, pridigo poſluſhaio, Ieido tu Criſtuſeui tellu, pyo nega kry, ſahualio Ieſuſa, kir ie on ſhnega Teleſſom, kateri ie ſa naſho uolo dal uto ſmert, Inu nega kry, na Cryſhi prelyl, skatero ie on naſ opral od uſeh grehou, inu reſhil od uezhne ſmert, od Hudizha inu od Pekla, De per tim ſpoſnaio ozhitu nih Vero, inu de ſboſimi od nih ſhegna podile. S. Paul, Ia Criſtus ſam, ne hozhbe de bien kerſzhenik ſam, bodi du bodi, od te gmain Myſe inu Vezherie, Ieidl, ſhno Maſhoual, to iſto uſdigonal, kaſal, offroual, okuli noſſil inu ſa pyral. D. Velyuſem, kir hti Criſtuſeui Myſi gredo, de ſuie ſerce probyraio inu upraſhaio nih ueiſt, Akuter dnu Veruio, de ſo riſni zhnu ſkuſi to Martro Criſtuſeui ſbugom ſprauleni, ſo li cilu naprei uſeli ſe grehou iſuaſbiti, ſuimu bliſhnimu dobru diati, per taki Veri oſtati, inu uſe ſhlaht reue uolnu preterpeti. Sakai ty Hynanci, kir pres prave Vere Vieſuſa, pres pokare, unydi inu ſourashui hti Boſhy Myſi perſtopio, Ty iſti uſamo na ſe to Sodbo, tu ie, Oni bodo na tim ſueitu inu potle uekoma ſhtraifani od Buga. Per tim prau Sakai te Verne Bug tudi zhaſi ſhtraifa na tim ſueitu, De ſuie grehe ſpoſnaio, od nih puſte, Miloſti ſpet per Bugi izzho de ſteimi Neuernimi ne bodo ſgubljeni.

I Est vas, Bratie, hualim, de vi na vſe muie rizhi ſmiſlite, inu te muie naredbe, koker ſem bil vom naredil, derſhite. Ieſt hozho pag de imate veiditi, de Criſtus ie glaua ſledniga Moſha, ta moſh pag ie glaua te Shene, Bug pag ie tiga Criſtuſa glaua. Sled ni Moſh kir moli oli prerokuie, inu ima kai na glau, ta ſaſromuie ſuio glauo, Inu ſledna Shena, kir moli oli p̄rokuie, kir nei pokryta, ta ſaſromuie ſuio glauo, Sakai ona ie koker bi bila obriuena. Aku ta Shena ſe nezhe pokryti taku nai ſe obrye, Ie li pag gardu rei ſheni ſe ogolyti oli obryti, taku ſe pokry. Ta Moſh pag nema pokryti to glauo, potehmal ie on en Pild inu zhaſt Boſhya. Ta Shena pag ie tiga moſha zhaſt, Sakai ta moſh nei od ſhene, temuzh ta ſhena od moſha. Inu ta Moſh nei ſtuarien ſa volo te Shene, temuzh ta Shena ſa volo tiga Moſha. Sa tiga uolo ima ta Shena imeiti na glau i eno Ob-laſt, ſa volo tih Angelou. Sice ne Moſh pres Shene, ne Shena pres Moſha, vtim Goſpudi. Sakai koker ta Shena ie od Moſha, taku tudi ta Moſh od Shene, Vſerizhi pag od Buga. Sodite vi fami vmei ſebo, ie li poſhtenu, de ena Shena reſkryuena moli Boga? Ne uuzhi li vas tudi ta Natura, de ie enimu Moſhu ſramota, aku on dolge laſſe redy? Ampag aku ena Shene dolge laſſe redy, ie ni ena zhaſt? Sakai ty laſſi ſo ni dan ſa enu pokryualu, Ie li pag gdu vmei vami kir ſe rad krega (ta ima vei-

F

diti)

X

Vſe poſhtene inu
nazne Naredbe/
poſtane/ ſhege inu
nauade/ kir rei Bo-
ſhy beſſedi ne ſo
ſubper/ ſe imaio
derſhati.
Eph. iij. v.
Deut. xxi.
i. Cor. xii.
Gen. i. ij. v.
Col. iij.
Mal. ij.

diu) de mi take nauade nemamo, ne te Cerque Bo-
shye.

B

Vcerkou imamo
pres nyda hoditi/
de vni bulshi ne-
far hushi ratamo/
dusho nekar tre-
buh napiramo.

Math. xviij.
i. Joh. ij.

Letu prauiozh, iest ne hualim, de vi nekar na
bulshe temuzh na hushe vkupe pridete. Sakai ner
peruizh kadar vi vtri Cerqui vkupe pridete, sli-
shim iest, so Resdilena vmei vami, inu iest en deil
veruicem. Sakai te kezarye morais tudi vmei vami
biti, de ty kir sobrumni vmei vami bodo refodiue-
ni. Kadar tedai vi vkupe na enu meistu pridete, ta-
ku se tukai ta Vezheria tiga Gospudi ne lei, Sakai
kadar bi se imeila ta Vezheria obhaiati, vsame en
vsakteri to suo poprei, inu ta eden ie lazhen, ta
drugi pag ie pyen. Neimate li vi hysh keydi inu
hpytiu? Oli ferahateli vi to Gmaino Boshyo? Inu
saframuiete te kir nemaio? Kai hozho vom rezhi?
Bom li vas hualil? Vletim vas ne hualim.

C

Kadar vrim Kers-
zhanstui kafa Bo-
ehya slushba doli
pade oli se is pazhi/
ta se ima set po
Beshy bessedi Geri
narediti.

Math. xvij.
Mar. xij.
Luc. xij.
Esa. liij.
i. Dei. ij.
Act. ij.

Sakai iest sem od tiga Gospudi pryel, tu kar sem
vom dal, De ta Gospud Iesus vtri nozhy vkateri ie
on fratan bil, le vsel ta kruh, inu potle kadar ie bil
sahualil, ga ieresmolil, inu ie rekal, Vsamite, Icite,
letu ie muie tellu, kateru bo sa vas reslomlenu. Stu-
rite vi letu kmuimu spominu. Glihtaku tudi ta ke-
lih, potei Vezhery, inu ie rekal, Leta Kelih ie ta
Noui Testament vtri muikry, Letu sturite, koker-
zhestu pyete, kmoimu spominu. Sakai kokerzhe-
stu vi bote leili leta kruh, inu pyli od letiga keliha,
bote

bote ofnanilito smert tīga Gospudi, dotle on pride.

Obtu, kateri bo leidi lēta kruh, oli pyl od letīga pytia tīga Gospudi neurednu, Ta bo dolshan na tim Teleſſu inu na tei kry tīga Gospudi. Iskusi pag ta zhlouik ſam ſebe, inu raku lei od letīga kruha, inu py od letīga pytia. Sakai kateri lei oli pye neurednu, ta lei inu pye ſam ſebi to ſobdo, kir ne lozhi tīga teleſſa tīga Gospudi. Sa tīga volo ie vmei vami doſti ſhibkih inu bolnih, inu nih doſti ſpy. De bi pag mi ſami ſebe ſodili, taku bi nebili ſoieni. Kadar mi pag bomo ſoieni, taku bomo od tīga Gospudi caſh tiganī, de ſteim ſuitum ne bomo ferdamnani. Obtu, mui Bratie, kadar vi hti leidi vkupe pridite, taku eden na drugīga zhakaite. Ie lī pag gdu lazhē, ta lei doma, de vi vkupe ne pridete htimu ferdamne-
nu. Te druge rīzhi kadar pridem, hozho gori po-
redu naredīi.

S
Sa volo ſar ſefrimu
Maſhnie/Vieu-
rednu obhaic/Bug
shraifa tu ſere-
shaneſau Sturki/
sdragoro inu ſo rſo
nefrezho.
Joh. vj.
ij. Cor. xij.
Eccl. xvij.
i. Johān. ij.

T A X I I I . C A P .

A. Vletim celim Capituli, ſhe pag koker odſpreda utih peruih Styrih Capitulih, te offertne kerſzhenike inu vuzhenike, kir ſo ſe shnih Daruui inu kunshiti, preuſemali, uti Cerqui ſdrashbe, inu is tih preproſtuh shpot delati, ſuari, uuzhi inu opomina, De ſmīſlio, de oni take nih daruue inu kunshiti, kir modru, lipu, ſaſtopnu, ſmnogeterimi Ieſki od Boſhyh inu uiſſokih rīzhi, umeio gouoriti, zhudesha delati, arznouati, prerokonati, piſma iſlagati, pridigati, ludi prouuiſhati, pelati inu regirati, De lete do-
bre inu nuzne Daruue, Vſe imaio inu ſo pryeli, le od ſamīga Gospudi Bo-
ga Ozbeta, nega Synu, inu od S. Duha. Inu oni ueido ſami, dotle ne ſo pra-
ue Vere imeili Vcriſtuſa, inu ſo ſluſhili tim Malikom, de letih rīzhi obene
ne ſo imeili. Inu ſa tīga uolo Sueti Duh daie take Daruue, enimu uſakima

Vernimu suseb, kateri inu kuliku on sam hozhe, de se shnimi ima Bug zhes-
futi, ta Vera kerszhanska restgniti inu poderditi, tei Cerqui slushiti inu
shuriti dobru. Sakai ta Cerkou, tu ie, ta Gmaina useh prauib kerszhenikou,
se glih sanem kersstom kerszhuie, inu usi glih od te kry Cristuseue pyo, de
imaio usi glih biti eniga Duha, ene misli inu uole. Inu sa tiga uolo tudi ta
Cerkou bo imenouana enu Tellu, kateriga Teleffa glaua ie Cristus. Obtue
tudi Bug te uide utim zhloueskim teleffu taku ukupe postauil inu nareidil, de
se imei sebo lubio, eden drugimu pomagao, eden drugiga uaruio, branio,
Ty sgrani inu poshteni, te sdulane inu nesramne, zheste, sakriuaio inu li-
pu oblazio. De glih taku sledni kerszhenik ima shnega darum usakimu
zhloueku, bosimu inu preprostimusag zhas strezhi inu slushiti.

2
S. Duha Daruu
so mnogeteri/Am-
pag le leta Dar/
fir zhlouit ima to
prauo Vero Viesu-
sa/ fir se skusi to
lubesan isfashe/
Zsuelizha tiga zhlo-
uefa.

Mar. ix.

Joh. xij. v. vij.

Phil. ij.

j. Cor. viij. j.

Rom. xij.

j. Joh. iij.

Esa. lv.

Math. x.

Luc. ix.

Act. xij.

S Ice od tih duhouszih rizhi, Bratie, iest vom ne-
zho sadershati. Vi v eiste de ste Aydibili, inu ste
sa teimi mutastimi Malyki hodili, koker ste voieni
bili. Sa tiga volo vom daiem nasnane, de oben kir
skusi Boshyga Duha gouori, ne kelni Iesusa.
Inu niszhe ne more rezhi, Iesus ie en Gospud, sa-
muzh skusi suetiga Duha. Ty Daruu so mnoge-
teri, ampag ie le en sam Duh. Inu te slushbe so mno-
getere, oli ie le en sam Gospud. Inu ta mozhna del-
la so mnogetera, ampag ie le en sam Bug, kir vuseh
vse rizhi oprau. Enimu vsaketerimu pag bo da-
nu tu refodiue ne tiga Duha, htimu kar ie nuznu.
Sakai enimu bo danu skusi tiga Duha gouoriti od
te Modrusti, Enimu drugimu bo danu gouoriti
od kunshti, po tim istim Duhum, Enimu drugimu
ta Vera, vtim istim Duhu, Enimu drugimu ta Dar
tiga osdraulane, vtim istim Duhu, Enimu drugi-
mu zhudesha delati, Enimu drugimu tu Preroko-
uane

uane , Enimu drugimu te Duhelozhiti narafen,
 Enimu drugimu mnogeteri Iesiki , Enimu drugim
 u Islagati te Iesike . Ampaglete rizhi vse della ta
 isti sami edini Duh , kir da vsakimu ta nega deil , ko
 ker on hozhe , Sakai koker tu tellu ie enu , inu ima
 mnogetere vude , inu vfi vudi tiga eniga teleffa ,
 nai si ie nih dosti , so enu tellu , Glihtaku tudi Cri-
 stus . Sakai mi smo vtim enim Duhei vfi kanimu te=
 lessu kerszheni , smo li ludi oli Gerki , hlapci oli fra-
 yeni , inu mi smo Vfi sanē Duhum napoieni , Sakai
 tudi tu tellu nei le en sam vud , temuzh mnogeteri .
 Aku bi ta Noga rekla , iest ne sē Roka , obtu ne sem
 en vud od telleffa , Aku satu nei od telleffa ? Inuaku
 bi tu Vhu reklu , iest ne sem tu Oku , obtu ne sem
 od telleffa , Aku bi satu ne bilu od telleffa ? Kadar bi
 tu oku tu cillu tellu bilu , kei bi billu tu slishane ? A-
 ku bi tu slishane tu cillu tellu bilu , kei bi bilu tu dy-
 shane ? Bug pag ie postauil te vude vtu tellu en vfa
 keteri suseb , koker ie on hotel . Kadar bi pag vfi en
 Vud bili , kei bi tu tellu billu ? Sdai pag ie dosti Vu-
 dou , ampag tu tellu ie enu samu . Inu tu oku ne mo-
 rerezhihti roki , iest tebe ne potrubuiem , Ne ta Gla
 ua htim Nogom , iest vas ne potrubuiem , Te-
 muzh veliku vezh ty Vudi tiga telleffa , kir se vi-
 dio ner shibkeshi , so ner potrebnishi , Inu katere
 (vude) tiga telleffa mi shazamo , de so ner mane po-
 shteni , tim istim obilnesho zhast damo okuli , Inu

kaferi(vudi)so na nas neposhteni, ty isti se nerbu-
le poshtuio, Saka ity poshteni ne potrubuio. Inu
Bug ie dobru tu tellu taku ukupe smeshal, kir ie dal
uegsho zhasht timu kir potrubuie, de utim tellestu
nei krega, temuzh de ty Vudi eden sa drugiga
skerb imaio. Inu aku en Vud terpi, taku usi uudi
terpeshnim, inu aku ie en Vud poshtouan, taku se
ueffele shnim usi Vudi. Vi ste pag tu tellu Cristu-
seuu, inu en deil Vudi. Inu Bug ie te ene postauil
uti Cerqui, Nerpoprei te logre, potle te Preroke,
htretimute Vuzhenike, potle te Oblastnike, potle
Daruue ofdraulati, Pomozhnike, Regente, mno-
getere Iesyke. So li oni usi Iogri? So li oni usi Pre-
roki? So li oni usi Vuzheniki? So li oni usi Oblast-
niki? Aku oni usi imaio daruue ofdraulati? Aku o-
ni usi smnogeterimi Iesyki gouere? Aku umeio usi
islagati? Trahtate po tih bulshih daruuih, Inu iest
uom hozho she en bulshi pot pokafati.

TA XIII. CAP.

A. To Lubefan, kir gre is prau e shiue Vere, sa uolo kir pres nec obe-
na rezh Bogu ne dopade, zhes use daruue, kunshti, modrusti, zaihne, ue-
like Almoshne, Martre, zhes use mozhi, brume inu dobra della, uiffoku
usdiguie inu huali. Inu kir zhestu tudi hudi inu neuerni ludi uelike daruue inu
kunshti pres lubesni imaio, zaihne delaio inu prerokuio, koker ta Iannes
inu Mambres, Exod. 7. 2. Thi. 3. inu Balaam, Nu. 24. inu Saul, 1. Reg. 10-
inu Ishcariot, Math. 10. Mar. 3. 9. Luc. 9. De satune dopado Bogu inu ne
bodo isuelizhani. Koker od tiga sam Cristus pryzhuie Math. 7. Inu ontu-
di tukai prau kokouo lipo nuzno shego inu naturo inu dobra della ima ta
Lubefan, koku se uuseh rizbeh pruti Bogu inu usm ludem dershi. Inu de ta
Lubefan

Lubefan nigdar ne pogine inu konza ne usmetudi unebefsh nekar. Vsi ty drugi Daruui, tu Prerokouane, ia tudi ta Vera inu Vupane gori nehaio, Vnebefsh ne bomo uezh pridigali, ne Verouali inu ne Vupali, Temuzh kar smo na tim sueitu slishali, brali utim S. Pismu, Verouali inu Vupali, tiga bomo ushiuiali inu Boga popolnoma snali inu lubili uekoma. Stako hualo inu pridigo od te Lubesni she pagte Verne uuzhiuabi inu opomina, de se shnih Daruui kunshio, oblastio inu Stanum nemaio offertouati, ne zhes druge kir tacih Darou nemaio preufeti, Temuzh de so ussem kar imao inu uueio Bogu inu suimu blishnimu slushio.

A Ku bi iest szhloueskimi inu sangelskimi Iesy= ki gouuril, inu bi te Lubesni ne imel, taku sem enbuzhezsh kuffer, inu en sgonezhi sgonez. Inu debi iest vmel Prerokouati, inu bi veidil vse Skriu nusti, inu bi snal vse kunshri, Inu bi imel vfako Veror, taku, de bi Gorre prestaulel, inu bi Lubesni ne imel, taku sem nishter. Inu aku bi tim bosim vse muie blagu resdelil, inu bi pustil muie tellu shgari, tar bi te Lubesni ne imeh taku bi tu meni nishter ne nuzalu. Ta Lubefan ie terpeshtliua, inu dobrutliua, ta Lubefan nema nyda, ta Lubesni nei presherna, ona se ne napushi, ne dei neposhtenu, ne iszhe suiga pryda, ona se ne resdrashi, ona ne misli hudu, ona se ne vesseli kadar sekriuiza godi, ampag se vesseli kadar se Risniza godi, Ona vse senesse, Vse veruie, vse vupa, vse terpi. Ta Lubefan nigdar ne neha, aku glih tu Prerokouane neha, oli ty Iesyki nehaio, oli te kunshri nehaio. Sakai tu nashe sposnane ie le en deil, inu tu nashe Prerokouane ie le en deil, kadar

21

P:aua Vera se vne-
sch rizhch sto Lu-
besno iskafuie / ko-
fer tu Sence sto-
plato inu Suitlo-
bo. Na tim sueitu
Boga ie en deil enu
mahinu od dalezsh
vri nega bessedi sto
Vero vidimo inu
snamo / Ampag
Vnebefsh ga bomo
vpryzo popolno-
ma snali inu vi-
dili.
Matth. xij. xvij.
Luc. xvij.
i. Cor. x.
Phil. ij.

kadar pag pride tu kar ie popolnoma, taku tu kar ie en deil bode gori nehalu. Kadar sem bil enu deite, taku sem gouuril koker enu deite, iest sem moder bil koker enu deite, iest sem mislil koker enu deite, Kadar sem pag en Mosh postal, taku sem fapustil te otrozhie rizhi. Sakai mi sdai vidimo skufi en Shpegal veni temni bessedi, tedai pag (bomo vidili) od oblizhia do oblizhia. Iest sdai en deil sposnam, tedai pag bom sposnal, koker sem iest sposnan, Nu sdai pag ostanu, Vera, Vupane inu ra Lubefan, lete Try, Ampag ta Lubefan ie vmei nimi ner vegshi.

TA XIII. CAP.

A. Tu prauu sastopnu ozhitu Pridigane uti Cerqui, zhes use uelike daruue inu kunshti, zhes use shlaht Iesyke inu zhes use Boshye slushbe, uiffoku huali inu pouishuie. Inu uuzhi, uely tar sdoftimi Argumenti inu Perglihami spryzhuie inu terdi, de tu S. Pismu inu ta Euangeli, se ima steim sastopnim sledne deshele gmain Iesykom, tedai kadar ty kerszheniki Vcerpui ukupe prido, brati, peiti inu pridigati. Sakai kadar se uti Cerqui le Siesyki inu utim Dubu gouori, tuie, sne sastopnimi bessedami inu sne snaninim ptuim Iesykom, koker per Slouencih inu Vogrih Latinski, bere, poie inu pridiguie, Od tiga ta Gmaina ne bo nauuzhena uti Veri, ne pobulshana. Obtutaku nesastopnyshabrane pergliha tim pifzhizom, godzom inu trobentariem, kir uennu urei nih stymouleko, sfersti ne Siesykom te styme, ne prebirao, obene prauue uishe oli glassa ne dado, de nifzhe ne uei kai pifzheio oli godo. Ampag kadar se uti Cerqui steim sastopnim gmain desheliskim Iesykom bere, poie inu pridiguie, taku od tiga ta Cerkou, tuie, ta Gmaina useh Vernih, bo uti Veri poteriena, pobulshana inu potroshtana, Inu ty Neuerniki inu ueliki Greshniki bodo suarieni inu zhespryzheni, de kriuu subper Boga deio, de se pokore inu hpraui Veri stopio. Sa tiga uolo ie ueliku nuznishe ena kratka sastopna Pridiga, koker deffet taushent nesastopnih

*f*astopnih Mash. B. Vuzbi koku se ty keršzeniki uti Cerquišto Pridi-
go inu shuh daruui darshati imaio, de nih kunshti inu umeital le na tu ob-
razhaio, de skusi te iste ta blishni bo pobulshan, ty potrebnj Articuli, od
Pokure, od Vere, od Boshyga stanu uti S. Troyci, od Cristu seniga opravi-
la, od Molytue, od dobrih del, Od Sodniga dne inu od uezhniga lebna, bo-
do proufastopnu pridigani inu deršhani. Inu aku eden oli dua oli Try uti
Cerquišne snanimi Iesfyki, Iudouski, Gersku oli Latinski, poredu gouore,
de useleti eden isloshitu kar so gouurili. Inu ty Pridigarij imaio eden dru-
giga poslushati inu soditi, kateri prou pridiguie, Aku nekar, taku ta kir
proufastopni tu S. Pisinu ima pridigati inu ta Neuuzheni melzhati. Te She-
ne Vcerqui nemaio uuzhiti, samuzhaku bi obeniga Mosha neblu, oli bi
kriuu uuzhil, tedai eni Sheni nei prepoedamu uuzhiti, Sakai utim sta-
rim inu nouim Testamentu so zhasi tudi Shene ozhitu uuzhile inu prero-
kouale. Iudic. 4. 4. Reg. 22. Iudith. 8. Luc. 2. Act. 21. 19.

H Odite slišsom fa to Lubesno, Shelyte po du-
houskih rizeh, ner vezh de Prerokuiete. Sa-
kai kir Siesfykom gouori, ta tim ludem ne gouori,
temuzh Bogu, Sakai niszhe ga ne poslusha, inu
on gouori v tim Duhu te skriunusti. Ampag ka-
teri Prerokuie, ta gouori tim ludem hpobulshani,
hpominanu inu htroshtu. Kateri pag Siesfykom
gouori, ta sam sebe pobulshuie, Ampag kateri Pre-
rokuie, ta to Gmaino pobulshuie. Iest bi hotel de
bi vfi snali Siesfyki gouoriti, oli raishi de bi Prero-
kouali. Sakai ta kir Prerokuie ie vegshi, koker ta
kir Siesfyki gouori, Samuzh de on tudi Islaga, de ta
Cerkou bo pobulshana. Inu Lubi Bratie, kadar bi
iest sdai quom prishal, inu bi Siesfyki gouuril, kai bi
iest vom nuzal, aku bi vom ne guuoril, oli skusi tu
Refodiue, oli skusi to kunsht, oli skusi tu Prero-

A
Cristus ie tim Jo-
grom dal/ta dar
S. Duha / de so
vmeili so vseni
Zesfyki gouoriti/
sa volo de so vsem
ludem po vsem
fucitu fastopnu
pidigali. Mar. xvj
Act. ij. v. Paul tu=
kai tudi vely/de se
vri Cerquištim
gmain sostopnim
Zesfykom gouori.
Obtu ty sada shni
Papeshi/Shcoffi/
fary inu Menhi
subper to Boshyo
inu nh Jozrou po
stanu deio/fir vti
Cerqui ner vezh

G kouane,

Latinefi / snesna =
stopnim Zeslykom /
bero / poyo / fer =
szhuio inu se ob =
baio. Berite te An =
notationes Eras =
mi zhes leta Capi =
tul.

j. Cor. xij. j.

Eph. iij.

Esa. xlvij.

Act. ij.

kouane, oli skusi ta Nauuk? Inu she tudi te rizhi,
kir ne so shiue, kir le to shtymo daio, bodi ena py =
fzhal oli ene gosli, Aku ne dade od sebe ene reslo =
zhene shtyme, koku se more sposnati, kai se pyfzhe
oli goode? Inu aku ena Trobenta obeniga gui =
shniga glassu ne da, gdu bi se htimu boyu perprau
lal? Glih taku tudi vi, aku ne daste skusi ta lesyk ene
resumne bessede, koku se hozhe fastopiti kai se go =
uori? Vibi guishnu vta Luffi gouurili. Na tim
sueitu (vom eno Pergliho dam) so mnogetere
shtyme, inu od nih obena; hei pres suiga lastniga
glassa. Obtu aku iest te shtyme mozhy nefasto =
pim, taku bom timukir gouori, nefastopen, Inu ta
kir gouori, bo permeni tudi nefastopen. Taku tu =
di vi, potehmal shelyte potih duhouskih daruuhi,
ifzhite, de bore obilni hpobulshanu to Gmaino. Sa
tiga volo kateri Siesykom gouori, ta moli, de bo
mogel tudi isloshiti. Sakai aku iest molim snesna =
nim lesykom, taku mui Duh moli, ampag muia
missal nikomer sadu ne perneffe. Kai ie reda; iest
hozho molyti steim duhum, iest hozho pag tudi
molyti sto misselio, iest hozho peiti steim duhum,
iest hozho pag tudi peiti sto misselio. Sice aku she =
gnuiesh steim duhum, ta kir ie na meisti tiga ne =
uuzheniga, koku bo on mogel rezhi htuimu sa =
hualenu, Amen? potehmal on ne veikai ti prauish?
Sakai ti ia dobru sahualuiesh, oli ta drugi ne bo po =
bulshan,

bulshan , Iest fahualim muiga Boga , de iest vezh
 koker vi vfi Siefyki gouorim . Ampag iest hozho
 raishi vti Cerqui per bessed smuio misselio gouori-
 ti , de druge poduuzhim , koker steim lesykom des-
 fet taushent bessed . Bratie , ne bodite otroci na tei
 fastopnosti , temuzh na tei hudobi bodite otroci ,
 ampag na tei fastopnosti bodite popolnoma . Vti
 Postaui ie pilshanu , Iest hozho kletimu folku smno-
 geterimi lesyki inu smnogeterimi vusti gouoriti ,
 inu oni tudi taku ne bodo mene poslushali , prau-
 ta Gospud . Taku ty lesyki so kanimu zaihnu , ne-
 kar tim Vernim , temuzh tim Neuernim , Tu Pre-
 rokouane pag nekar tim Neuernim , temuzh tim
 Vernim . Kadar bi tedai ta cela Gmaina vkupe pri-
 shla , inu bi vfi Siefyki gouurili , inu bi noter prishli
 ty Neuuzheni inu Neuerni , ne reklibi oni , v iste
 obnoreli ? Kadar pag vi vfi Prerokuiete , inu en
 Neueren oli Neuuzhen gre noter , taku on bo od
 vseh suarien , inu od vseh obsoien , inu taku te skriu
 ne rizhi tiga negaferza bodo refodiueene , inu taku
 doli pade na oblizhie , bo molil Boga , inu ozhitu
 prauil , de Bug ie risnizhnu per vas .

Kai se ima tedai diati , Lubi Bratie ? Koker zhe-
 stokrat vi ukupe pridete , taku en vsaketeri is vas
 ima Psalme , ima Nauuk , ima lesyke , ima Refodiue-
 ne , ima Islago , tu vse de se sturi hpobulshanu . Aku
 gdu Siefyki gouori , tu se sturi skusi dua , oli ner

В
 Керзениі сусеб ты
 Пидигаріі імаіо
 дості Зесыкоу / Ла-
 тинскі Герсхкі іну
 Јудовскі / омеі-
 ті / олі вті Церкві

G ij vezh

imaio ner vezh
st. in / kateri vſa
Gmaina ſaſtopi/
vuzhiti inu gouo=
riti.

j. Joh. iij.

Rom. xv.

Gen. iij.

j. Cor. v.

j. Tit. ij.

vezh skusi try, eden ſa drugim, Inu eden iſlagai. Aku pag on nei en Iſlagauetz, taku de on melzhy vti Cerqui, inu nai gouori ſam ſebi inu Bogu. Ty Preroki pag de gouore dua oli try, ty drugi nai ſo= dio. Inu enimu drugimu kir ſidi ie reſodiuenu, ta= ku nai ta perui melzhy. Viſi morete vſi Preroko= uati, de ſe vſi vuzhe, inu de vſi bodo potroſhiani. Inu ty Duhuui tih Prerokou ſo tim Prerokom poduersheni. Sakai Bug nei en Bug tiga narafen Lozhena, temuzh tiga Myru. Koker vſeh Gmai= nah tih Suetnikou. Vashe Shene de melzhe vti h Gmainah, ſakai nim nei dopuſzhenu, de bi Pridi= gale, temuzh de bodo poduershene, koker tudita Poſtaua prau. Hote li ſe pag kai vuzhiti, nai doma ſuie moſhie vpraſhaio. Sakai tim Shenom ie gardu vti Gmaini pridigati. Ie li od vas ta beſſeda Boſhya priſhla. Oli ie li quom ſamim priſhla. Aku ſe gdu ſdy, de ie on en Prerok, oli duhouſki, ta ſpoſnai, kai vom ieſt piſhem, Sakai tu ſo Sapuuidi tiga Go= ſpudi. Ie li gdu kir nezhe veiditi, ta ne veidi. Obtū, lubi Bratie, vliſſaite ſe de Prerokuiete, inu Sieſyki gouoriti ne branite. De vſe rizhi lipu poſhtenu inu poredu ſe ſture.

TA XV. CAP.

A. Ty eni kezary, koker Imeneus inu Filetus, kir ſta od S. Paula to= uariſhtua inu prauiga Nauuka bila pala 2. Thi. 2. inu drugi falſh neſaſto= pni Vuzheniki, ſo tudi utu kerſzhanſtū rauen drugih ſepelaunih Vukou, leto kezaryo bili ſaſeyali, De drugiga Goriuſtanena od tih mertuih nei, ſamuzh

samuzh tu Duhousku, tu ie, kadar en zhlouik pusti od Grehou, Veruie
 Viesisa, se dershi naprei poshtenu, Ta isti ie od smerti Goriustal, nega du-
 sha bo uekoma shina pred Bugom, Berite Tertuliana na tim 3, 4. platu.
 Ampag od tiga drugiga celiga telesniga Goriustanena, inu od sodniga
 dne, so shpot delali. Takimu Epicurarskimu inu sepelaunimu Vuku, Pau-
 lus uletim Capituli, so ufo mozhio subper stoy inu pishe, Spryzhuie S. Pis-
 mom, Siogri, pet shu kerszheniki, steimi naturskimi posidnimi rizhmi, De
 ty Mertui, nekar le samuzh Duhousku natim suetu skufito Pokuro inu
 Vero, temuzh tudi druguzh shnih prauim lastnim Telleffom bodo guishnu
 na sodni, Goriustaeli. Sa tiga uolo on tukai nerpoprei to Pridigotiga S.
 Euangelia sldostimi besfedami sagouarie, ter diinu risnizhno della. Sakai
 ta Euangelii ozhitu inu sastopnu udostih meisih prau, de ty Mertui, kir
 Vcrifusa Veruio, nekar le samuzh Dukousku, temuzh tudi steim telleffom
 bodo od smerti Goriustali na sodni dan. Ioh. 5. 11. Math. 22. 25. Inu on
 pryzhuie naperuu steim S. Pismom, potle steimi Iogri inu Vernimi, de Cri-
 stus ie shnega prauim telleffom risnizhnu Goriustal. Obtusi ty, kir Vcri-
 fusa prou Veruio, bodo glih taku shnih lastnimi Tellefi Goriustaeli hti-
 mu uezhnimu lebnu. Inu kateri zhlouik letiga, de ty mertui ne Vstano,
 ne Veruie, tiga istiga Vera, use nega terplene, molytue inu slushbe Boshye,
 uufs trosht, so sabstou, nishter ne uelaio pred Bugom, inu ta Martra Cri-
 stuseua ie na nim sgublena. On tudi pryzhuie steim Adamouim patzem inu
 Grehom, de ty Mertui guishnu, nekar le Duhousku, temuzh tudi Stelleffom
 Goriustano. Sakai potehmal usi Ludie so skufi ta Adamou Greh, nekar le-
 samuzh sto Dusho pred Bugom mertui, temuzh mi moramo tudi Stelleffom
 umreti Ro. 5. Koker tu uidimo na useh ludeh. Glih taku usi Verni bodo od
 Cristusa, nekar samuzh neuidezhe inu Duhousku, temuzh tudi steim Te-
 leffom, usem ludem uidezhe, gori obudeni. Per tim tudi prau, de Cristus po
 sodnim dnevi, ne bo uezh sa nas proshil, ne sagouariel. Sakai tiga mi Vn-
 ebefih ne bomo uezh potribouali, mi bomo tedai cilu sueti, prauizhni inu
 polni S. Duha, ne bomo uezh mislili, sheleli ne diali nishter tei Boshy uoli
 inu Sapuuidi subper, Satu bomo luby uekoma Bogu. Natu opomina oftru
 use Verne, de nemaibiti Epicurarij inu Neuerniki, kir od uezhniga leb-
 na nishter ne dershe, kir le suimu trebuhu, koker te Suinee, strego. B.
 Odgouarie tim Epicuriem inu usem Neuernikom, kir shpot delaio is Go-

TA. I. LYST. HTIM CORINTARIEM.

riustanena tih mertuih, kir taku gouore, koku ie mogozhe de tu zhlouesku tellu kir sgorij, segnye inu cillu strohni, de bi spet shiuu rata lu inu Gorium staluz inu skakouimi tellesti Goriustano? Tim on tukai stani naprei to Boshyo Muzh, katero on tukai na tim sueita na useh Seimenih, korenih, dreuyh, na mnogeteri sluari inu shiini, iska sue. Sakai ta Seimena inu korene uti seinli, ta drenya na puli inu ugosdeh se uidio po Symignyla, suha inu mertua, impag usako Spomlat spet oshiu, lepa uestela, uelika, seleni inu rodouita rataio. Tu della sama Boshya Muzh inu ta nega besseda, kir ie dial, Gen. 1. Ti semla nai raiste is tebe seele, trauma, sledne Seime suiem semenom po sebi, inu sledne dryuu suiem sadum po sebi. Glih taku na sodni dan bo Bug Cristus slo nega Vfigamogozho bessedo, Ioh. 5. teim Mertuizom nih lastna tellesta pourazhal, ta ista bodo Duhouska, tu ie, bodo lepa, zhista, suitla, sueta inu Lihka, ne bodo uezh Greshna, bolna, smerdezha, lazha, sheina, trudna ne mertuashka, bodo shyna pres use telefne spyshe koker ty Angeli. Luc. 20. Tedai bodo ty Verni is te Smerti, is Pekla, is Hudizheu shpot delali. Inu Gospudi Boga Ozheta, Synu inu S. Duha ueden inu uekoma zhestili inu sueseliem huatili. Na konzu uely usem kerfzhenikom utaki Veri oftati do konza, inu nihomer od take Vere Viesusa inu de ty Mertui guishnu shnih lastnimi tellesti goriustano sene piste od pelati, Sakai sa lete prau Vereuolo bodo pryeli tu nebesku uestelie. 1. Pet. 1.

А
S. Pysnom / Syo gri inu snakaterimi Stuferszhemifi / potle sduzim rishmi inu Saydoushimi Ceremoniami, kir so se na grobeh ferszhouali inu te grobe propyli / Terzi inu spryzhuie tu Goriustanene tih Mertuih, Sakai

I Est hozho, lubi Bratie, de se, sumnite, na ta Euan geli, kateri sem vom iest osnanoual, kateriga ste vi gori vseli, vkaterim vitudistoyte, skusif kateriga vi bote rudi Isuelizhani. Vkakoui massi sem ga vom osnanoual, ste li ga ohranili, samuzh ste li sabston verouali. Sakai ist sem vom nerpoprei tu dal, kateru sem byl pryel, De Cristus ie vmerl sa nashih Grehou volo, po tih Pismih, inu de ie bil pocopan, inu de ie Goriustal na trety dan, potih Pismih. Inu de ga ie Cefas vidil, inu potle ty Duanayst, Potle so ga

so ga vidili vezh koker pet Stu Bratou kmalu, ka-
 terih ie she došti shiuih, ty eni pag so faspali. Potle
 se ie pustil viditi timu Iacopu, potle vsem logrom.
 Hpusednimu sa vsemi se ie tudi meni, koker eni-
 mu negodnimu porodu, perkafal. Sakai iest sem
 ner ta manshi vmei teimi logri, kir ne sem vreden,
 de bi se en Ioger imenoual, Satu, kir sem to Cerkou
 Boshyo preganel, Ampag is Boshye Gnade sem,
 tu kar sem, Inu ta nega Gnada nei bila vmeni sab-
 ston, temuzh iest sem obilneshe delal koker oni
 vfi, Nekar pag iest, temuzh ta Gnada Boshya, kir
 ie permeni. Nu bodi tedai, iest oli oni, taku mi pri-
 diguiemo, inu taku ste vi verouali. Kadar pag Cri-
 stus bo pridigan, de ie od tih mertuih Goriustal,
 koku tedai ty eni vmei vami, prauio, de tu Goriu-
 stanene tih mertuih nishter nei. Aku pag tu Go-
 riustanene tih mertuih nishter nei, taku Cristus tu-
 di nei Goriustal, Inu aku Cristus nei Goriustal, ta-
 ku ta nasha Pridiga iefabston, inu ta vasha Vera ie
 sabston, Mi bi tudi kriue pryzhe Boshye bili nai-
 deni, kir sino pryzhouali subper Boga, de ie Cristu-
 sa gori obudil, kateriga nei obudil, aku ty mertui
 gori ne ustano. Obtua ku ty mertui gori ne ustano,
 taku Cristus tudi nei Goriustal. Aku Cristus nei
 Goriustal, taku ta vasha Vera ie prafna, Viste she
 vtih vashih Grehih. Obtu tudi ty, kir so V cristu-
 su vmerli, so sgubleni, Aku mi tu Vupane le vle-

tim

vtim Goriustane-
 nu stoy vseh Vera
 nih / nih vseh
 shlahr nadlugah/
 susheb na Smerti
 leshezh / ner ta
 vegehi Troshyt.
 Gal. j.
 Esa. liij. xxiij.
 Dan. ix.
 Zona. ij.
 Math. xxv. iij.
 Mar. xvj.
 Luc. xxiij.
 Joh. xx.
 Act. ix. viij. ij.
 Rom. ix.
 Ephe. iij.
 Col. j.
 j. Thes. iij.
 Apoc. j.
 Psal. cx. viij.
 Heb. ij. x.
 Sap. ij.

timshiuotu na Cristusa imamo, taku smo mi vmei
 vse miludmi ner ty reunishi. Cristus pag ie guish-
 nu Goriustal od tih mertuih, inu ie tih Peruizhnih
 eden, vmei teimi kir so saspali. Sakai potehmal ta
 Smert ie skusi eniga zhloueka, taku tudi skusi eni-
 ga zhloueka ie tu Goriustanene tih mertuih. Sakai
 koker skusi Adama vfi vmerio, glih taku skusi Cri-
 stusa bodo vfi shiui sturieni. En vsaketeri pag vtim
 nega lastnim redu. Ta Peruizhni Cristus, potle ty
 kir so Cristuseui vtim nega prihodu. Potle ta ko-
 nez, kadar on bo zhes dal tu kraleustuu Bogu inu
 Ozhetu, kadar on bo gori vfdignil vse Viudstuu,
 inu vse Gospostuu, inu Oblast, Sakai on mora kra-
 louati, dotle vse suie souurashnike postau pod suie
 noge. Ta pusledni souurashnik, kir bo resdian, ie
 ta Smert, Sakai (Bug Ozha) ie vse rizhi poduer-
 gal pod nega noge. Ampag kadar on prau, de vse
 rizhi so nemu poduershene, ie ozhitu, de ta, kir ie
 nemu vse rizhi poduergal, se ima vunkai vseti. Ka-
 dar pag nemu vse rizhi bodo poduershene, taku
 tedai tudi ta Syn sam se bo poddal, timu, kir ie ne-
 mu poduergall vse rizhi, De Bug bode vse vseh
 rizheh. Syce kai delaio ty, kyr se kerszhuio sa te
 mertue? Aku cilu ty mertui gori ne Vstano? Sakai
 se oni tudi sa te mertue kerszhuio? Inu sakai my sto-
 ymo vsako vrro vneshihrosti? Iest vsag dan me-
 niem, sa nashe huale volo, katero imam Vcristusu
 Iesufu

Iesusu Vgospudi nashimu. Sem li se iest po zhlo-
ueski shegi boyoual steimi bestyami vrim Efesu?
kai tu meni pomaga, aku ty mertui gori ne Vsta-
no? leimo inu Pymo, sakai iutri vmeriemo. Ne pu-
stite se obnoriti, Ty hudi sguuory iskasee te dobre
poshtene shege. Obudite se enkrat prou, inu ne
greshite. Sakai ty eni od Buga nishter ne veido,
Tu vom kani fromoti gouorim.

Nu bi pag mogel kei eden rezhi, koku bodo ty
mertui Goriustaieli? Inu skakouim tellestom pri-
di? Ti Norez. Tukar ti seyesh, nebo shiuu, samuzh
onu vmerie poprei. Inu tukar ti seyesh, ti ia ne se-
yesh tiga tellesta kir fraste, temuzh nagu fernu, bo-
di od psHENICE, oli od drugih seimenou, Ampag
Bug da nemu enu tellu, koker on hozhe. Inu eni-
mu vsakimu od seimenou nega lastnu tellu. Nekar
sledne Messu ie enu messu, temuzh enu drugu
messu ie tih ludi, enu drugu tih goued, enu drugu
tih ryb, enu drugu tih pryz. Inu so Tellesta nebe-
ska, inu so Tellesta po semelska. Ampag eno dru-
go zhast imao ta nebeska, eno drugo ta possemel-
ska. Eno drugo suitlobo ima tu Sonce, eno drugo
suitlobo ima ta Luna, eno drugo suitlobo imao te
sueisde. Sakai ena sueisda premaga to drugo sueis-
do sto suitlobo. Glih taku bo tu Goriustanene tih
mertuih. Onu bo vseyanu vti strohnobi, inu Go-
riustane vnestrohnobi, Onu bo vseyanu vti ne-

H zhasti,

B
Sledni zhlovit' ka-
dar on zbiula na
tim Goriustanenu
od Smerti/ima
na to Boshyo
Muzh/ kir ie vse
rizh: is nishter
stuaril / Smisliti.
Inu na te Stuar
fir po Symispo/
inu se koker bi mers-
tue bile vidio /
Spomlat innu po
leiti spet ozhiue.
Joh. xij. j.
Math. xij.
Dan. xij.
Gen. ij.
j. Thes. iij.
Phil. iij.
Esa. xlv.
Osee. xij.
Heb. ij.
j. Joh. v.

zhasti, inu Goriustane vti zhasti, Onu bo vseyanu
 vti shibkoti, inu Goriustane vti mozhi. Onu se
 vseye enu natursku tellu, inu Goriustane enu du-
 housku tellu. Ie li enu natursku tellu, taku ie tudi
 enu duhousku Tellu, koker ie tudi pissanu, Ta per-
 ui zhlouik Adam ie sturien vta naturski Shiuot,
 inu ta pusledni Adam vta duhouski Shiuot, Am-
 pag tu duhousku Tellu nei tu peruu, temuzh tu
 natursku, potle tu dohousku. Ta perui zhlouik ie
 is semie Semliski, ta drugi zhlouik, ieta Gospud,
 is Nebes. Kakershni ie ta semliski, taki so ty kir so
 semelski. Inu kakershni ie ta Nebeski, taki so tudi
 ty kir so nebeski. Inu koker smo nossili ta Pild tiga
 semliskiga, Taku bomo tudi nossili ta Pild tiga
 Nebeskiga.  Letu pag iest prauim, Lu-
 bi Bratie, detu messu inu ta kry tiga Boshyga kra-
 leustua ne mogo erbat, Ne ta strohnilost, ne bo er-
 bala to nestrohnilost. Pole, iest vom prauim eno
 skriuno rezh, Mi ne bomo vsi spali, ampag mibo-
 mo vsi premineni, venim hypu, venim ozhnita
 trenenu, per pusledni Trobenti, Sakai ona bo tro-
 bentala, inu ty mertui Goriustano nestrohneni,
 inu mi bomo premineni. Sakai letu kir strohni,
 mora oblezhi tu, kir ne strohni, inu letu kir vme-
 rie, mora oblezhi tu kir ne vmerie. Kadar pag letu
 strohnezhe oblezhe tu nestrohnenu, inu letu mer-
 tuashku oblezhe tu kir ne vmerie, Tedai bo dopol-
 nena

nenata beššeda, kir ie piššana, Ta Smert ie poshera
vrim Premaganu. O Smert, kei ie tuie fshelu? O
Pekal, kei ie tuie Premagane? Tu fshelute Smerti
pag ie ta Grehi, inu ta Muzh tiga Greha ie ta Posta-
ua. Ampag Bug bodi sahualen, kir ie nom tu Pre-
magane dal, skusi Iesusa Cristusa Gospudi nashiga.
Sa tiga uolo, mui lubesniui Bratie, bodite stoyezhi,
ne premiknite se, inu iemlite vselei gori vrim dellu
tiga Gospudi, potehmal vi veiste, de tu vashe del-
lu nei sabston vrim Gospudi.

T A X V I. C A P.

A. Velij inu opomina, de kaday Verni ob Prasnikih hpridigom,
smolytuom, kobbaylom ukape prido, de tudi en usaketeri od suiga dobitka
inu blaga, kar eden s dobro uolo hozhe inu premore, sebotim bosim per-
neffe. De se od take gmain Almoshne, nekar le samuzh tim domazhim,
fnanim, temuzh tudi tim dalnim, ne snanum potrebnim kerszhenikom po-
dili, inu skusi fseiste Shpitalmost, e inu sle poshle. Per tim oblubue tim
Corintariem, per nih eno celo Symobiti, Steim daie nim nashane, de on-
nee sa lubuima. Potle porozha nim tiga Timotheia suiga touarisha. Steim
muzhi de kerszheniki so dolshni nih Vuzhenike inu Pastyrie obarouati
pred hudimi ludmi, kuliku ie nim ner uezh mogozhe. B. Vely, de ne-
maio liny ne shiber biti, de se sto Vero terdnu dershe Boshye beššede, de se
tiga Crysha, ne preganene, ne smerti, sa uolo tiga Euangelia, nemaio
strashiti. Natu tim Corintariem te ene stare saslushe Verne porozha.
Potle tim Corintariem, utim unega inu drugih inenu use dobru proſi inu
uelike slushbe spoueida. Na konzuse Hynauce inu Cristuseuc souarash-
nike Pana inu Sludius ifdaie. Ta beššeda, Anatema, ie Gershka, pomeni,
bodi preklet, Maran ata, ie Syriska, pomeni Gospud pride, tuie, kadar
Cristus pride na sodni dan, ga bo ferdamnal.

S Ice od tiga Sbyrane tim Suetnikom koker sem v deſtib meſtib/
vuih Galatiskih Cerquah gori naredil, taku tudi ty Bogri/ Picrofi/

H ij vi

Mosca/pieheio
inu vletim Padi-
gariem inu vsem
Vernim/de gleda-
io na te boge/ fa-
nce sferbe/ inu de
nim fucistu pom-
gaio / Zau de te
nib sueqte Duzhe-
nife unro uneri
salubu inu nec po-
shonari.

Scut. xv. xxiij.

Leut. xix. xxiij.

Act. ij. iij. xi.

ij. Cor. viij. ix. j.

Gal. ij.

Rom. xv.

Act. xix. xx.

vi sturite . Na en Prasnik en vsaketeri vmei vami
poloshi poleg sebe inu sberi kar premore , de se tu
Sbyranestuprou tedai ne dei , kadar iest pridem . Ka
dar pag pridem , hozho poslati te , kateri vi bote sa
dobre shazali skusi te lysti , de donesso to vasho Al
moshno Vierusalem , Bo li pag vrednu , de iest tu =
di tiakai vlezhem , taku nai smeno vleko . Iest pag
kuom pridem , kadar skusi Macedonio poule =
zhem . Sakai iest skusi Macedonio puidem , Inu
bom lohki per vas ostal , oli tudi Symoual , de me
bote ispremlali kamer kuli puidem . Iest vas nezho
sdai le vtim skusi hoyenu viditi , temuzh iest vu =
pam en zhas per vas ostati , oku ta Gospud bo do =
pustil . Iest bom pag prebiual vtim Efesu , do Vin =
kunshrih , Sakai meni so se ene velike inu mozhne
Dauri odperle , inu ie dosti Supernikou tukaie , A =
ku Timoteus pride , taku gledaite de bo pres stra =
ha per vas , Sakai on della tudi tu dellu riga Gospu =
di , koker iest . Obtuniszhe is nega shpota ne dellai ,
temuzh ispremite ga sinyrom , de kmeni pride , Sa =
kai iest steimi Brati zhakam na nega . Sice od riga
Apolla Brata (imate veiditi) de sem ga fylnu opo =
minal , de bi bil quom Sbrati shal , inu nega vola ci =
lu nei bila sdai puiti . On pag pride , kadar bo nemu
leshozh ,

B

Pateri se boy Bo =
ga / pred Sludicm

Zhuite , stuite vti Veri , deite moshku , bodite
mozhni . Vse vashe rizhi sturite vti lubesni , Iest
vas

vas tudi Bratie proslim, Vi snate to drushino tiga
 Stefana, de so ty Peruenzhizhi vti Ahay, Inu so se
 sami sebe podali hti Slushbitim Suetnikom, De se
 vi tuditakim podaste, inu enimu vsakimu kir po=
 maga inu della. Iest se vesselim tiga prihoda tiga
 Stefana, inu fortunata, inu Ahayca, Sakaikar ie me=
 ni od vas mancalu, tu so oni napolnili. Oni so spet
 oshiuili mui inu vash duh. Obrusposnaite kir so
 taki. Te Cerque vti Ahay vom slushbo spoue=
 daio. Vom ta Aquilas inu Priscilla slushbo spoue=
 data vtim Gospudi, fred sto Cerkouio, kir ie vnyu
 hyshi. Vom vsi Bratie spouedaio slushbo. Proslim
 te eden drugimu sdraue steim suetim pushoua=
 nem. Iest Paulus vom slushbo spoueim smuio ro=
 ko. Aku du nelubi Gospudi Iesusa, ta bodi Anate=
 ma, Maran ata. Ta Gnada tiga Gospudi Iesusa Cri=
 stusa bodi suami, Muia Lubesan bodi suami so vse=
 mi vtim Iesusu Cristusu Amen.

varuie/ Terdnudo
 fonza Boshym
 Oblubom inu Pri
 teshom Vernie/
 redle sturifar mu
 prystoy / ie volan
 inu serzhan vna=
 dluhah/ Pridiga=
 rie inu blisniga
 lubi/ Ta upekal ne
 pude/ temuzh v=
 nebeffa.
 Luc. xxi.
 j. Cor. j.
 Rom. xvj.
 ij. Cor. xij.
 j. Pet. v.

Ta Lyft Htim Corintariem ie bil poslan is A=
 haie skusi Stefana, inu Fortunata, inu Ahayca inu
 Timoteia.

Konez tiga Peruiga lyftu Htim Corin=
 tariem.

H iij SVETI

SVETIGA PAV-

LA TA DRVGI LYST

HTIM CORINTARIEM.

Predguor.



Eta Lyst ima 13. Capitolou Vtim S. Paul she pag od mnogeterih rizhi pishe, pravi, vuzhi, daie odguori tim dobrim inu tim hudim, inu sagouarie inu terdi ta sui Euangeliski Vuk. Sakai tim enim Corintariem ie ta nega Perui lyst inu Vuk dopal, tim enim pag nekar. Obtun vletim lystei te brumne Verne inu pokorne vtim prauim nega Nauuku she bule poterduie, Inu tim hudim nepokornim Hynauskim Kerszhenikom inu Vuzhenikom odgouarie, Ta nih kriui inu sepelaui Vuk, semezhue, tadla inu doli elazhi. Inu potehmal vtim nega Peruim lystu, ie te Corintarie sa volo nih mnogeterih velikih Grehou, ostru shtrais fal, vte nih Rane vinu vlyl, inu nec prestrashil. Kadar pag en Ioger inu Euangeliski Pridigar ima troshtliu biti, ta prestrashena serza, te slabe visty vezh troshtati, gori inu vessela narediti, koker strashiti inu reshalouati. Obtun tukai vletim Lystu, te prestrashene inu pokorne Corintarie spet hrali, troshta inu vnih Rane tu Ole vlyua, inu se cylu per riasniuu knim dershi.

Vtim 1. Capituli nim pravi, Vkakoui veliki nadlugi ie vti Asy bil, inu de is te iste le sam Bug nifzhe drugi, ie ne mu pomagal. Potle se isgouarie, kir nei bil tedai knim, koker ie bil oblubil, prishal. Vtim 2. Cap. Vely tiga Pokurniga Greshnika, kir ie per Mazhebi leshal, kir ie Vpanu bil, spet vto Gmaino vleti.

Na konzu tiga 2. Capitula, potle vti 3. 4. 5. Capitulih, de ta

tu Pridigarstuu tīga Euangeliā syīnu hualī, Inu pryzhufē, de ta Euangeli ic veliku bulshi, shlahtnishi inu nuznishi, koker ta Postaua. Sakaī skusi to Pridigo tīga Euangeliā ty Verni ludie dobo S. Duha, te shalofne boyezhe visty, vessle inu serzhne rataio, Ta Euangeli sturi is Greshnika, prauizhniga, ga postauī is te Smerti vta vezhni leben, Tīga Postaua ne more diatī, temuzh te boge Greshnike le zhedale globe vta Pekal pelhaua. Inu ta Euangeli della inu nareia vtiū Vernih sercib, kadar so vtreshkih nadlughā inu na smerti leshe, enu stonouitu dobru seuupane pruti Bogu, nee saguishue de so otroci Boshy, de pridō guishnu Vnebeffa. Inu nai si ta Euangeli bo od nih dosti souurashen inu preganen, taku on vīai poufod gdi se pridiguie, le gori iemle, de ga ne mogo satreti, ne doli perprauiti.

Vtyu 6. inu 7. Cap. Opomina de tako Euangelisko Pridigo gori vīamo, no slushaio, se dershe po nī sdānem inu sterplenem. Na konzu nee hualī sa volo nih pokornosti.

Vtyu 8. inu 9. Nee opomina inu vabi soblubamī Bosshymi, inu steimī Exempla drugih Cerqui, de od nih posfemliskiga Shegna inu blaga, steimī bosimī podile, kar eden premore, inu de tu sдобro volo dzio.

Vtiū 10. 11. 12. Capit. Ima dosti shaffti inu della steimī falsh Iogri inu Vuzheniki, poufod nih preusetie inu prasno hualo doli tare, inu to suo oblast inu ta nega Vukterdi inu brani.

Vtim 13. Prity tim kir so greshili, inu ne so diali Pokure.

TA. DRV=

TADRVGA EPI- STOLA HTIM CO- rintariem.

TA PERVI CAP.

A. Boga Ozheta uiffoku sabualuie, kir te suie Verne fufeb te Pridigarie uteshkih nadlughah pres Troshta inu pomuzhi ne fapusti. Inude on skufi take reue inu troshte te druge gmain kerszhenike uti Veri poterduie inu unadlughah troshta. S. Petra Act. 12. inu S. Paula Act. 16. 27. Iemzha, fortuna inu pomuzh, ie dosti kerszhenikou uti Veri poterdilu inu hti prau Veri perprauilu. Bug dopusti zhasi tudi tim enim Vernim ueliku terpeti, deueido inu umcio potle druge troshtati. Kadar ty Verni uolnu terpe, taku nim pride od Buga guishen trosht oli odreshituu. B. Prami, od te nega nesmasne nadluge, kir ie uti Asij preterpel, Act. 19. de nemu niszhe, temuzh sam Bug ie pomagal. Steim uuzhi, de oben na smer tinema zagati, ne od Molytue pusti. De imamo sa reune bratie molyti, Inu kadar so resheni, sabualiti Boga. C. Se huali, subper te falsh uuzhenike, de ie s dobro uistio, preprostu, sastopnu uuzhil to Boshyo risnizhno bessedo, inu nishter is suie glaue oli pameti. Taku ima sledni Pridigardiati. D. Se sagouarie, kir nei Vcorintu druguzh tedai prishal, koker ie bil oblubil. 1. Cor. 16. De on tige nei is lahkusti sturil, temuzh sa naketerih rizhi uolo, od katerih bo potle gonuril. De satu ta nega Vuk nei neguishen oli leshnou, Sakai kar ie utim Imeni Iesufouim pridigal, tuie risniza. Boshye bessede so Ia, tuie, risnizhne inu stonouite, se ne premakno, negredo nasai.

A
David prau Psal.
xciiij. Jest sem
vnuim sercei ve-
liu sbalosti imel/
Oli tui Troshti so
muio duaho vesse-



Aul en Ioger Iesufou Cristufou, sku-
fi to volo Boshyo, inu Timoteus
brat, tei Cerqui Boshy kir ie vtim Co-
rintu, so vsemi Suetniki, kir so po vsi
Asij, Gnada inu Myr vom od Buga nashiga Oz-
zheta,

zheta, inu od Gospudi Iesusa Cristusa, Hualen bo-
 di Bug inu Ozha tiga nashiga Gospudi Iesusa Cri-
 stusa, kir ie en Ozha vse milosti, inu en Bug useh
 troshtou, kir nas troshta useh uashih nadlughah, de
 tudi mi moremo troshtati lete, kir so ukakershni
 kuli nadlugi, steim Troshtom, skaterim smo mi po
 troshtani od Buga. Sakai koker mi tiga terplena
 Cristuseuiga ueliku imamo, Taku bom oobilnu tu-
 di potroshtani skusi Cristusa. Inu imamo li mi Nad-
 lugo oli Trosht, taku se tu uom hdo brimu godij.
 Ieli Nadluga, taku se tu godi uom htroshtu inu
 kohranenu (kateru ohranene se iskashe tedai, kadar
 ui uolnu terpite, koker mi terpimo) Ieli Trosht,
 taku se tu uom tudi godij htroshtu inu kohrane-
 nu. Inu tu uupane stoy terdnu sa uas, potehmal mi
 ueimo, de koker ste dileshtni tiga Terplena, taku
 tudi bote dileskni tiga Troshta.

Sakai, lubi Bratie, mi hozhmo de imate ueiditi,
 od te nashe nadluge, kir se ie nom godyla uti Asij,
 de smobili zhes masso inu zhes nasho muzh ob-
 losheni, taku, de smo na nashim shiuotu zagali bi-
 li, inu sami zhes se praudio rekli, mi moramo umre-
 ti. De tiga sepuuane nemamo sami na se stauiti, te-
 muzh na Buga, kir te Mertue Goribudi, kateri ie
 nas od take smerti reshil, inu usag dan reshue, uka-
 terigami se seuupamo, de on nas bo naprei tudi
 reshil, skusi to pomuzh tih uashih proshni sa nas,

do delali.
 Gal j.
 Ephe. j.
 j. Pet. j.
 Col. j.

B
 Bug spreuelifimi
 reuami nas vuzhi/
 de te na nega, / ne-
 far na ladi / se ima-
 mo senesiti.
 Act. xix.
 Phil. j.
 ij. Cor. i ij.
 Rom. xv.

De fa ta Dar, kir ie nom dan, skusi dosti ludi, velike hualē se sture, fa nasho volo.

E
Dobri Pridigarj
inu farinani so
ena zhasi te Cer-
que.

Sakai ta nasha huala ie leta, tu pryzhouane te nashe visty, de smo vpreproszhini inu vzhistosti Boshy, inu nekar vti messeni modrusti, temuzh vti Gnadi Boshy, prebiuali na tim fueitu, inu ner vezh per vas. Sakai mi vom drugiga ne pishemo, temuzh tu kar berete, oli tu kar vi sposnate. Inu iest vupam vi bote tudi do konza sposnali, koker ste vshe nas en deil sposnali. Sakai mi smo ta vasha huala, koker ste vi tudi ta nasha, na ta dan tiga Go- spudi Iesusa.

S
Semi to bessedo
Boshyo dereshino
sa Kisnizhno/inu
ni Verniemo/Tu
della S. Suh/ ta
nas vni saguishtu-
ie.

Phil. ij.
I. Thes. ij.
I. Cor. xvj.
Math. v.
Zac. v.
Rom. viij.
Eph. iij.

Inu stakim seuupanem sem hotel poprei quom priiti, de bi duyo dobruto pryeli, inu de bi skusi vas vlekal vto Macedonio, inu spet is Macedonie quom prishal, inu od vas ispremlen bil vto Iudou- sko deshelo. Nu kadar sem leru vmisli imel, sem li kai neobstoyezhiga sturil? Oli kar mislim, aku po- tim messci mislim? (Nekar taku) temuzh per me- ni ie Ia, Ia, inu Ne ie Ne. Ampag Bug ie fueist, de ta nasha besseda quom neibila Ia inu Ne, Sakai Syn Boshy Iesus Cristus, kateri ie vmei vami skusi nas pridigan, skusi mene inu Siluana inu Timoteia, ta nei bil Ia inu Ne, temuzh vnim ie bilu Ia, Sakai vse Oblube Boshye so Ia vnim, inu vnim so Amen. Bogu na zhasi skusi nas. Bug ie pag ta, kir nas suami red poterduie V cristusu, inu kir ie nas shal-
bal

balinu fapezhatil, inu dal to Arro tiga Duha vta nasha serza.

T A II. C A P.

A. Vletim Capituluufazhetku inu blifi konza pravi, Sa zhes uolo fdaici po nega oblubi nei Hcorinteriem prishal. Nerpoprei, de bi se shnia mi, sa uolo tiga Vpan polosheniga kezarie, ne serdil, nec inu sebe ne reshalaual. Sakaien Pastyr ima per suih ouzhizah sдобro nolo inu fuesse liem prebiaati, Inu te ouzhice nih Pastyrie tudinemaio reshalaual. Potle, kir ie utim Meistru Troadi inu uti desheli Macedonij moral pridigati, gdiie dosi ludi steim Euangeliom, tei smerti odlekal, Inu kir ie na Tita zhakal. Kir on pagtukai perseguie, sbugom nega pismu sapryzhuie, se mi uuzhimo, kadar nomta praua praula naloshi, inu timu blishnimu dobrinu, pride, inu kadar poterduimoto risnizo, taku moremo pres greha per se zhi, sicie greh. Pridigary nemaio Gospodonati zhes Cerkou, temuzh ni slushiti. Ta Euangeliu sem glih ne uona, katerim dobru uona, tu ie, nenu Vernio, ty bodo Isuelyzhani, katerim nekar ty bodo serdamnani, Ta Euangeli se nema Hynausku falsh sercem, sa blaga oli sa prasne huale uolo, temuzh zhishu, is prauiga celiga serza, is Boshyhuuft, koker bifam Bug (koker ie guishnu) upryzho bil, sastopnu pridigati.

I Est pag klizhem na Buga kani pry zhi na muio dusho, de sa volo kir vom sanasham, ne sem doshmal vta Corint prishal. Nekar de bi mi Gospu di bili zhes vasho Vero, temuzh mi smo poma gauci tiga vashiga vesselia. Sakai vi vti Veri stoyte. Inu iest sem si letu naprei bil vsel, de nezho druguzh quom sto shalostio priti. Sakai aku iest vas reshaluiem, Du ie ta, kir bi mene obesselil, samuzh takir ie od mene reshalaual. Inu tu istu sem vom bil pissal, de kadar pridem, ne bom reshalaual od tih, od katerih bi imel uessel biti. Iest imam tu uupane

I ij pruti

A
Vse tu far se vti
Kerezhanefi
Gmaini, tu ie/
Du Cerqui/della/
Pudiguzie, meli/
Sacramenti dile/
Suari/ Pana/
Troshta/zc. ima le
primu slushiti/de
ty boji velifi
Grechnifi ne za
gaio/konza ne vsa
mo/ temuzh de
eforai deio prauo

Pofuro, Inu fofer
hyru se pokere, se
imao ipet vto ler-
fou vferi inu trosh
tati/de Vgnadi
Boshy/vimerio.

Rom. ix.

j. Oct. v.

j. Cor. v.

Act. xvj.

Col. j.

Luc. ij.

ij. Cor. iij.

pruti uom ufem, de muie ueffelie, ie uas useh. Sakai
iest sem uueliki reui inu ustiskani tiga serza, inu
fdostimi felfami, uom pissal, Nekar de bi ui imeili
shaloftni biti, temuzh de ui sposnate to lubefan, ka-
tero iest imam, ner uezh pruti uom. Ie li gdu pag
eno shaloft naredil, ta nei mene reshail, temuzh en
deil, de uas useh tesbku ne obloshim. Inu enimu ta-
kimu ie fadosti ena taka shtraifinga, katera ie od nih
dosti sturicna, taku de imate ushe naprei nemu ue-
liku uezh odpustiti inu ga troshtati, de kei en tak
od preuelike shalofti ne sagalbne. Obt uas prof-
sim, poterдите pruti nemu to lubefan. Iest sem uom
tudi sa tiga uolo bil pissal, de sem hotel sposnati inu
iskufki uas, ste li na useh rizheh pokorni. Komu ui
pag kai odpustite, timu iest tudi. Sakai tudi iest, a-
ku komu odpustim, tu odpustim sa uasho uolo na
Cristuseuim meistu, De ne bomo okuli obsedeni
od Sludia, Sakai mi snamo nega misli. Sice, kadar
sem bil uto Troadoprishal, ta Cristuseu Euangeli-
um pridigati, inu so bile meni ene Dauri odperte
skufi tiga Gospudi, iest ne sem pokoie imel umuim
duhu, satu, kir ne sem Tita muiga Brata bil nefsil,
temuzh sem slouu od nih usel, inu sem ulekal uto
Macedonio. Ampag huala Bogu, kir uselei prema-
ga skufi nas V cristusu, inu ozhitu della skufi nas
tu dishane tiga nega sposnane, po useh kraih. Sa-
kai mi smo Bogu enu dobru dishane Cristuseuu,
umei

umei teimi, kir bodo ohraneni, inu umei teimi, kir bodo sgubleni. Lerim enu dishane te smerti hti smerti, Vnim pag enu dishane tiga lebna htimu lebnu. Inu kletim rizhem, du ie fadoſti? Sakai mi neſino, koker ſo nih doſti, kir ſto beſſedo Boſhyo kupzhuio, temuzh mi gouorimo Vriſtuſu, koker is zhiſtoſti, inu koker is Buga pred Bugom.

T A III. C A P.

A. Paulus uletim Capituli inu drugdi zheſtu, to Moifeſeu Poſtauo, te X. ſapuudi, delezh narafen lozhi od tiga Euangelia. Obtun tukai to Poſtauo oli ſapuudi, imenuie en Puſhtab te ſmerti, inu eno ſluſhbo oli Pridigo tiga ſerda nena. Sakai te Moifeſeu ſapuudi inu Pridige tiga boſiga reus niga zhloueka le kriuiſa della, ſtraſhi, ſerdamnue, nemu prity inu oſna nue teleſne inu uezhne ſhtraifinge. Inu rauen tiga uuzhi koku ſe ty ludie ſteim unanin lebnom po Purgarſku umei ſebo imaido derſhati. Inu niſhter ne prau od Criſtuſa, od miloſi Boſhye, od odpuzhane uſeh grehou inu od uezhniga lebna, de bi ta iſti Bug dal tim Vernim ſabſton ſa uolo ſuiga ſynu. Obtun ſkufi tako Pridigo te Poſtaue, nikomer ne bodan S. Duh, oben ueiſt ne bo ueſſela, ne ſaguishana Boſhye miloſti inu tiga uezhniga lebna. Kratkun, ſkufi tako Pridigo oben zhlouik ne bo Iſuelizhan. Ampag ta Euangelia koker on tudi te Grehe ſhtraifa, uely diati Pokuro, Oli rauen inu poleg tiga, tim boſim preſtraſhenim Greſhnikom, kaſhe na Criſtuſa, prau, Du ie on, ſakai ie zhlouik ratal, Vmerl inu Goruſſal, De Bug Ozha ſa nega uolo, uſem kir unega Veruio, hozhe is Gnade, ſabſton, uſe Grehe odpuzſiti, ſa Synu gori uſeti, ſa ſuetiga derſhati inu dati ta uezhni leben. Skuſi letako Euangelisko ueſſelo Pridigo, Sledni zhlouik, kir ni Vernie, do bi ſdaici. S. Duh, enu ueſſelu ſerce, dobro ueiſt, enu terdnu ſemupane prau ti Bogu, de ga ne ſapufi uobeni nadluzi, na ſmerti tudi nekar. Inu on ſmei nekar le Moifeſa oli eniga drugiga Suetnika oli Angela, temuzh ſamiga Boga uozhi pogledati, tu ie, na nega Suero klizati, nemu koker ſaimu lubimu Ozhetu ſuio reuo inu nuio toſhiti, inu od nega guishne pomuzhi zhakati. Inu on uatu ſaſtopi prou ſa zhes uolo ſo te Deſſed ſapuudi da-

TA II. LYST HTIM CORINTARIEM

ne, nekar de bi skusi te iste dobili ta Nebessa, Sakai mitih istih cilu poposa
 roma ne premoremo dershati, temuzh de nom daio te nashe grehe spos-
 nati, inu de nas napelauaio Hristusu. Letiga obeniga, vsity, kir le te.
 Postauue Moisefeue Pridige, Inu te Desset inu zhloueske Sapuudi inu Po-
 staue, Pridiguio inu Poslushaio, cilu nishter ne sastopio, ne snao Cristusa,
 ne ueido sakai ie od Buga poslan na ta Sueit, Martran, etc. Nih serce ie
 kaminato inu slypu, nih noterne Ozhi so sakriuene, de utu Moisefeuu suit-
 lu Oblizhie ne mogo gledati (berite ta 34. Cap. Exodi) tu ie, Oni ne Moise-
 fesouiga ne obeniga Preroka Pisma prou ne sastopio, so uferdi Boshym
 inu poduersheri timuezhnimu pogublenu. Obtus. Paul tukai is tih lu-
 douskih inu falsh Vuzhenikon, kir so le te Moisefeue Postaue, te Desset inu
 zhloueske Sapuudi, pres tiga Euangelia, Pridigali, shpot dela inu nih
 Vuk semezhaie, Ampag sui Euangeluski zhes use druge huali, inu Scorina-
 tarmi Pryzhuie, de ie nee steim Euangeliom od Aydouske Vere na to kersa
 zhansko preobernil, inu nih uisty oheffelil, Inutiga nei on od sam sebe, te-
 muzh Bug inu S. Duh skusi nega shiril, ta isti ie nemuinu usem prauim Pri-
 digariem to Gnado, serce, mussal inu sastop dal, de so taku snuzomta Eu-
 uangeli pridigali.

2
 S. Paul sam / dot-
 leen / fariscus bil /
 molil / postil / offro-
 val / prasnoual vu-
 zhil inu slushil Bo-
 gu po Moisefeui
 Postau / ie leta
 Dushtab / tu ie /
 ferd Bozhy / nish-
 ter od Cristusa / ne
 od Gnade / pridi-
 gal inu Veroual /
 nega noterne ozhi
 Gbile Slipe / nega
 serce sakriuenu /
 de nei Moisefa ne
 obeniga Preroka /

M I fazhnemo she pag sami sebe hualiti? Oli po-
 trebuiemo mi, koker nakateri, Hualeshnih ly-
 stou na vas? Oli Hualeshnih lystou od vas? Vi ste
 ta nash Lyst, vtih nashih sercih sapissan, kateri se
 sna inubere od vseh ludi, kir ste nasnane dani, de ste
 ta Lyst Cristuseu, skusi to nasho Slushbo perprau-
 len, inu skusi nas pissan, nekar sto Tinto, temuzh
 steim Duhom tiga shiuiga Boga, nekar na te ka-
 minate Table, temuzh na temessene Table tiga
 ferza. Inu mi imamo enu taku seuupane skusi Cri-
 stusa pruti Bogu, Nekar de bi mibili sadoosti od sa-
 mi sebe kako rezh smisliti, koker od sami sebe, Te-
 muzh smo li szhemu sadoosti, tu istu ie od Buga,
 kateri

kateri ie tudi nas sturil sadošti, kanim slushabni=
kom tiga neuiga Testamenta, nekar tiga Pushta=
ba, temu zh tiga Duha. Sakai ta Pushtab vmory, ta
Duh pag shiuu sturi. Aku ta Slushba, kir skusi te
Pushtabe mory, inu ie vti kaminih isdolbena, ie
bila vti suti zhašti (vti Glory) taku, de ty Israelski
otroci ne so mogli vti Moisefeuu oblizhie raunu
pogledati, sa volo te Glorie nega oblizhie, Katera
gori neha, Koku veliku vezhra Slushba, kir da ti=
ga Duha, bo to Glorie imeila. Sakai aku ta Slush=
ba, kir tu ferdamnene pridiguie ie vueliki zhašti
(Glory) Veliku vezhra Slushba, kir to Prauizo
pridiguie, ie veni obilneshi zhašti. Sakai tudi u=
ni deil, kir ie uueliki zhašti bilu, se nema sa ueliko
zhašt shazati, pruti lety nefmasni zhesti (Glory)
Sakai aku tu, kir gori neha, ie bilu uti Glory, Veli=
ku uezh tu kir ostane, ie uti Glory. Kadar mite=
dai enu takushne vupane imamo, taku vshiuamo
mi uegshe fraidigosti, inu ne deimo koker Moi=
ses, kir ie enu pokriualu zhes suie oblizhie posta=
uil, de ty Israelski otroci ne so mogli raunu gledati
na ta konez tiga, kir gori neha. Ampag nih uumi
so oslipleni. Sakai do danashniga dne ostane tu
istu pokriualu, na tim starim Testamentem, ne=
reskriuenu, kadar ga bero, kateru Veristusu se res=
krye, Ampag do danashniga dne, kadar se ta Moi=
ses bere, ietu pokriualu poloshenu na nih serce.

Kadar

kir so na Cristusa
kafali / fastopil.
Zimpag kadar se ie
Veristusu preobere=
nil / so od nega O=
zbi Shupe pale /
Act. ix. tedai ie stu=
prou vse S. Dis=
mu fastopil / Bozu
Oshera / nega Sy=
nu mu S. Duha
prou sposnal / inu
sazhel prou Vere=
uati mu vuzhiti.
Glih rati ty Jo=
gri / stuprou kadar
so S. Duha pridi
so prou is S. Dis=
ma sazheci pridiga
ti / shnih Pridiga
pres zhishla na
prauo Vere preo=
bernili.
Exod. xxxij. xxxij.
Zere. xxxj.
Heb. iij.
Philip. ij.
1. Cor. iij.
ij. Cor. vj.
Deut. ix. x.
Act. x.
Rom. x. xj.
Esa. vj.
Math. xij.
Joh. iij.

Kadarse pag preoberno htimu Gospudi, bode tu pokriualu prozh usetu. Sakai ta Gospud ie ta Duh. Gdi ie pag ta Duh tiga Gospudi, undu ie slobodnost. Mi pag usi gledamo to Glorio tiga Gospudi, koker venim Spegli, fresodiuenim oblizhiem, inu bomo premineni vta isti Pild, od ene Glorie vto drugo, koker od tiga Duha tiga Gospudi.

T A I I I I . C A P .

A. Odspreda ie ta Euangeli zhes use rizhi hualil. Sdai tu Pridigar^z stuu huali, inu sa en uelik Dar Boshy ima, Inu opomina sueistu use Pridigar^z rie, de shnih ueliko nuzno slushbo inu Pridigo sueistu okuli hodio, De se brumsku pred Bugom inu pred ludmi dershe. B. Odgouarie tim kir so taki nega Huali, subpergouurili inu diali, Kadar ta Euangeli, ie ena taka sylna Boshya rezh, Sakai tedai nemu usi ludie ne Veruio? Sai ga ta uegashi deil fourashi. Natu knim pravi, Bug, ne Euangeli ne so na tim dolshni, Sakai Bug ie rekal tei Luzhi is te temme sueititi, tu ie, ta Euangeli ozhitu, glosnu, poufod, usem ludem, sastopnu pridigati, kir nemu pag usi ne Veruio, Vtim ie ta sludi kriuta te ludi od tiga Euangelia, od prave Vere Viesusa, na druge rizhi, na Malikouane, na blagu inu lushte tiga suita uabi inu odpelana, Inu ty ludie so tudi sami na sebi dolshni, de ne Veruio, kir ne hote poslushati inu slushati Boshye bessede, inu ne hote diati Pokure.

C. Perglibuie te Pridigarie inu use Vernehti Persty oli htimu illu. Sakai oni so na tim sueitu eni bosi shibki sauersheni Ludi. Oli oni so pag is notraunih serzu bogati, Sakai oni imaio usebi ta pravi nebeski Shazh, tu ie, ta Euageli inu to pravo Vero, utim imaio use tu kar potrubuio htimu uezhnimulebnu. Inu naisi so na tim sueitu usem shlahi reuom inu nefrezhom ueden inu poufod do smerti poduersheni, Taku usai is tihistih Bug, koker suimu Synuui Iesu su pomaga, Inu tu nih kratku terplene tiga suita, steim nebeskim neifrezhenim uezhnim uefeliem obilnu Lona. Te troshiliue bessede uletim deilu se imaio od usakiga kerszenika dobru samerkati, de se shnimi usui nadlugi inu na smerti bo mogel troshtati, Amen.

Sa tiga

SA tiga volo, kadar mi leto Slushbo imamo, de se ie nom leta milost pergodila, taku ne bodimo liny, temuzh versimo tudi od nas te skriune fro- more, ne hodimo slishizhio kunstio okuli, inu ne falshymo to bessedo Boshyo, temuzh steim nasna- ne daioz ti risnizo, iskashimo se sa dobre poleg vseh visty tih ludi, inu poleg Boga.

Inu ie lira nash Euangeli she sakriuen, taku utih, kir bodo sgubleni, ie sakriuen, vkaterih Bug tiga suita, ie te misli tih neuernih oslepil, de ne vidio te suitle luzhi tiga Euangelia od te Glorie Cristuse- ue, kateri ie ta podobni Pild Boshy. Sakai mi sami sebe ne pridiguiemo, temuzh Iesusa Cristusa, de ie on ta Gospud, Mi pag hlapcisa volo Iesusa. Sakai Bug, kateri ie vkasal to luzh is te temme naprei sui titi, ta isti ie dal eno suitlo suitlobo vta nasha serza, de skusi nas vstane tu refuizhene od tiga sposnane te Glorie Boshye vrim oblizhye Iesusouim Cristu- seuim.

Inu mi imamo leta Shaz vtih glinouih posso- dah, de ta preuissoka muzh, bode Boshya, inu ne- kar od nas. Mi bomo vuseh rizhchistiskani, oli ne- kar sa dergneni. Mi terpimo veliku bushtuu, oli mi ne zagamo, Mi preganene terpimo, oli ne bo- mo sapuszheni. Mi bomo doli versheni, oli hudi- ga konza ne vsmemo. Mi vselei vrim tellessu tu vmorienne tiga Gospudi Iesusa okuli nossimo, de se

A
falsh Synausfi
Pudigarij/so Ucer
qui Andeh: iui/
Soma vcerih/nese
rammi lotri inu
golusi.
ij. Cor. ij.

B
Cristus Joh. xvij.
inu Paulus tufai
ta Euangeli to
Glorio oli to ne-
besko zhast/ime-
nuiera/Sa volo
kir skusi Euange-
li on shnega Gora
utlom inu Bug
Zhast shnega mia
lostio bo od ludi
prou sposian inu
Saru ed nih zhest-
zhen inu hualen.
Esa. vij.
Joh. xij.
Gen. j.
ij. Per. j.

C
Gospud Bug pre-
proste/ boge miske
ludi Spudigar-
stui isvolne/skusi
nec velike rizhi do
pernaaba. Vrim
teshke Martrena-
laga / Vrim nec S.

K tudi

Duhum trosheta/
nih Vero terdi / da
muzh / volo terpe=
ti ie. Tu Bug vse
dei / de se vrafih
shibkih ludeh / ta
nega muzh inu
milost / vidi / zhesti
inu huali Tu vicia
In Martyr: bus /
poie ta Cerku / Ti
Bug vreh Nar=
tyrnih prema=
gaeh.

h. Cor. v. j.

Math. v.

Gal. vj.

Rom. Diij.

Psal. cxvj. xxx.

tudi ta leben Iesuseu na nashim telleffu iskashe. Sa=
kai mi, dotle smo shiui, bomo vselei vto smert isda=
ni sa Iesufauo volo, de se tudi ta leben Iesuseu na na=
shim mertuaskim mestei iskashe. Obtut smert ie
mozhna vnas, ta leben pag vuas. Kadar mi pag ti=
ga istiga Duha te Vereimamo potim kokcr iepif=
lanu, Iest sem Veroual, obtu sem gouuril, Inu mi
Veruemo, obtu mi tudi gouorimo, Inu veimo,
De ta, kir ie tiga Gopudi Iesufa Goribudil, de on
nasbo tudi skusi Iesufa Goribudil, inu nas bo sua=
mi red naprei postauil. Sakai tu se vse godi sa vasho
volo, de ta preobilna Gnada skusi tu sahualene nih
dosti obilna rata hri Glorij inu zhasi Boshij. Ob=
tu ne bodimo trudni, temuzh aku glih ta vunani
nash zhlovik strohni, Taku vsai ta noterni se od
dan do dne ponauke. Sakai ta nasha nadluga, kir ie
cilu kraika inu lehka, sturi eno vezhno inu nes=
masno teshko Glorio inu zhast, Nom, kir ne gle=
damo na te rizhi kir se vidio, temuzh na te, katere
se ne vidio. Sakai te rizhi, katere se vidio, so zhas=
ne, katere se pag ne vidio, so vezhne.

TA V. CAP.

A. Tu nashetellu inu shiuot na tim sueitu perglibuie, koker Iob inu S.
Peter, kani illoui inu gnily stari hyshi, inu kani Pastyrieni kozhi, kir hitru
usabne oliueiter resdere. Inu ta nebeski Stan, Vkateri usi ty, kir so obli=
zheni, nekar nagi, tu ie, kir to prauo shiuo Vro Viesusa imao, Vpokuri
stoye, prido, perglibuie enimu nebeskimu Cympru inu eni uezhni hyshi se=
sydani od Buga. Inu de on inu usi Verniutak Stan ueden shele skorai priti.

Koker

Koker tu nashe messu se radu ne islezhe, tuie, radu, ne umerie, oli, sto vero premogo to neuolo tige messa, Sakai ta Vera uupa na tu kar ne uidi. Inu se Flissai so usem nih dianem Bogu dopasti, Potehmal sledni zhlouik bo od samiga Cristusa na sodni dan ta prauu lon od suiga della pryel. etc. Steim te Pridigarie inu use kerszenike, Vuzhi, opomina inu troshta, de se te smerti, ne obeniga terplena sa Vere nolo, ne strashio. Sakai tu nashe tellu, ie koker ena keha te nashe dushe, inu ena resderta padexha hysha, ukate ri use slu inu hudi soumrashniki prebiuao, is te imamo radi beshati na ta prauu, sdravi, shibri, dobri, bogati, ueffeli inu uezhni dum, gdi bomu ushim uali use nebeske drushine uekoma. B. She pagte prauue Pridigarie inu nih Vuk sagouarie, Inu prauu, De ie Cristus sam sto nega smertio ie use Verne od te uezhne smerti reshil. Tu nega gouoriene ie temnu, se imataku sfastopiti, koker bi hotel rezhi. Mi Euangeliski Pridigary se boymo Boga, Sakai mi Veruicmo terdnu, de Cristus na sodni dan bo use Hynauce, Greshnike inu te nesueiste line Pridigarie resodil, usimu suitu na snane dal inu shtrai fal. Obtumi to nasho slushbo sueistu opraulamo, sueistu, pohleu= nu periatliuu inu sfastopnu ta Euangeli usem ludem pridiguemo, koker od tige nombo Bug inu ui kir ste nas pridiguiozh slishali, prycho daiali. Tigaty falsh Pridigary, kir se isuuna pred ludmi sa brunne inu risnizhne pelaio, Vferci so Volci, ne deio. Smo li pag xhafi komu snashim Vukum zhudni, usem ne dopademo, se nori sdimo, Tu use deimo inu terpimo Bogu na xhast, uom hdo brimu, Htimu nas tudi permoruie ta lubesan Cristuseua, de biradi dosti ludiutu nega kraleustuu perprauili, Vkateru nega kraleu= stuu se drigazhi ne pride, inu unim do konza ne obstvo, Samuzh skusi to Pridigo tige Euangelia, De ta zhlouik, koker ta Euangeli uuzhi, Veruie, de Cristus Syn Boshy sam ie use ludi, kir Vnega Veruio, sto suio Martro i= nu smertio, ie odkupil inu reshil, od useh Grehou, od Hudizha, od uezhne smerti inu od Pekla. Inu de per Cristusu, nekar koker ty sadashni iudi inu peruizhty iogri, ne iszheio posemliskih telefnih inu posuitnih rizhi, ko= ker blaga, ueliku Gospostuu inu dobriga lebna na tim sueitu, Temuzhte rizhi kir slishio htimu uezhnimu lebnu, tuie S. Duha, Gnado, milost Bo= shyo, pomuzhuti smerti, Prauizo kir pred Bugom uela inu ta uezhni le= ben. Inu ushe naprei uezhuti stari greshni koshi ne prebiua, temuzh de vpokuri, uenim nouim poshtenim lebni use nega dni prebiua. C. Pra=

TA. II. LYST HTIM CORINTARIEM.

ui, Delete rizhi use, kir ie Bug suiga Synu dal uto Smert sa nashih Grehon uolo, Inu nas skusi nega sebo sprauil inu prauizhne pred sebo sturil, Nom pusti ta Euangeli pridigati, Inu de mi Veruemo, Tu use pride le od samiga Boga is nega prculike dobrute inu milosti, inu nekar de bi mi bili tu snashim dianem oli sbrumo saslushili, Obtutak uelik shaz Boshy, to Pridigo tiga Euangelia, skatero nas Bugksebi uta nebeffa uabi, imamo suefeliem inu hualeshnu gori useti po ni to nasho Vero inu stan pelati, Amen.

A.
Tufai inu Phil. j.
sastopnu goueri/
De tih Vernih Su
she/ sdaici foker se
lozhio od nih teles
vre Dyce ne dru=
gom ne gre do/ tea
muzh vnebeffa
Gristusu. Tatu ie
tudi Gristus sam
dial na Cryshi kra=
sbonifu/ Sanas
bosh smeno vpa=
radishu. Na te bes=
fede smielimo ka=
dar meriemo.

ij. Th. ii.

ij. Cor. iiij. j.

Rom. viij.

Apoc. xvj.

Math. xvj.

Rom. xi. ij.

O Btu mi veimo, de aku ta nasha perstena hy=
sha lete Vtte se resuali, de imamo en Cymper
od Buga, eno hysho kir neifrokami sturiena, kir ie
vezhna vnebesih. Obtumi vni tudi vsdihamo, i=
nu shelymo, debi to nasho hysho, kir ie is nebes,
zhes obleki, Oli vsai taku, Akumi oblizheni, inu
nekar nagi bomo naideni. Sakai mi kir smo vleri
Vtti, kir smo teshku oblosheni, vsdihamo, sakai
mi bi ne hoteli biti islizheni, temuzh preoblizhe=
ni, de bi tu kar ie mertu ashku poshertu bilu od tiga
Lebna. Tapag, kateri ie nas kletimu istimu perpra=
uil, ie Bug, kateri ie nom tudi dal to Arrotiga Du=
ha. Obtusmo mi uselei dobre uole, inu ucimo, de
kadar smo doma utim telleffu, de delezh od tiga
Gospudi hodimo, Sakai mi uti Veri hodimo, inu
nekar utim pogledanu. Mi smo pag dobre uole,
inu bi hoteli raishi od tiga telleffa delezh biti, inu
poleg upryzho biti per tim Gospudi. Obtuse mi
flissamo so uso mozhio, smoli mi doma upryzho,
oli uuni unesnanu, de nemu dopademo. Sakai mi
vsi se moramo pred teim Gristuseuim Rihtnim Sto
lom

lom iskafati, de en vsaketeri pryme na nega telleffu,
po rim koker ie on delal, bodi dobru oli hudu.

Kadar tedai mi veimo, de se, ima strah imeiti na
tiga Gospudi, mi s dobrimi besedami te ludi prego-
uariemo, inu smo Bogu refodiueni, Inu iest vu-
pam de smo mi tudi vtih vashih uistyh refodiueni.
Mi se guishnu druguzh ne hualimo poleg vas, te-
muzh mi vom damo urshah hualiti se od nas, de
imate kai subper te, kir se le na uku, nekar utim fer-
ci, hualio. Obtua ku gremo od uuma, taku gremo
Bogu od uuma, Smoli pag per uumi, taku smo
uom per uumi. Sakai ta Cristuseua Lubesan nas
taku pergane, kadar mi shazamo letu, le li eden sa
use umerl, taku so usi mertui. Inu on ie satu sa use
umerl, de ty kir so shiui, naprei uezh ne shiuo sami
sebi, tamuzh timu, kateri ie sa nee Vmerl inu Go-
riustal. Sa tiga uolo mi ushe naprei ne snamo niko-
gar uezh po tim messei. Inu aku smo glih tudi Cri-
stusa snali po tim messei, taku ga mi ushe sdai uezh
ne snamo. Obtui ie li gdu V cristusu, taku ie on ena
noua Stuar. Te stare ruzhi so minyle, pole, Vse ri-
zhi so Noue sturiene.

28

Pridigarij se imajo
 Boga bati. Slud-
 mi lipu perpone-
 dati. Kifni zo mo-
 drim/ preprostim
 pridigati/ To Eri-
 skufeno Smert sa-
 kati se sturiena isla-
 gati. Per nim sa-
 min uscm ludem
 veleti to Gnado
 sto vero iskati. Vse
 Verne veden opo-
 minati de en nou
 zhifit suet leben pe-
 lato.

j. Thes. v.
Esa. xliij.
Apoc. xxi.

Ampag letu use ie od Buga, kir ie nas sam sebo sprauil, skusi Iesusa Cristusa, inu ie dal nom to Slushbo te Sprauē. Sakai Bug ie bil Vcristusu, inu ie sam sebo ta Sueit spraulal, inu nim nih grehe nei persodil, Inu ie umei nami goripostauil to Bessedo

Bug Wzha skusi
 Prudigarie teludi
 Efebi vabi / Skusi
 Cristusa vse Verne
 sebo Sprauls / Vih
 Greheplazhuie /

Inu buumne
fute dela.
Col. ij. j.
j. Thi. ij.
Rom. iij. viij.
j. Job. ij. iij.
Esa. liij.
Heb. ix.

te Spraue. Obtusmo ushe mi Sli na Cristuseuim
meisti, sakai Bug uas opomina skusi nas. Natu mi
uas prossimo na Cristuseuim meisti, Sprauite se
Sbugom, Sakai on ie Tiga, kateri nei obeniga Gre-
ha snal, kanimu Grehu sturil sa nasho uolo, De mi
bomo Vnim ta Prauiza, kir pred Bugom uela.

T A V I C A P.

A. To beffedo, Gnada, tukai S. Paul utruym fastopu iemle. Nerpon
prei, sa to preueliko Milost inu Dobruto Boshyo, kir se ie skusi suiga Synu
snami sprauil, nom use Grehe odpus zhe, sa brumne inu Prauizhne shaza,
nas sa suie lube otroke inu Erbizhe tige uezhniga lebna ima. Potle, sa use
Darue inu Sadue tige S. Duha. Hpuslednimu, sa tu Pridigarstuu tige E-
uangelia, sakai utim nom bodo lete Gnade inu rizhi Boshye use naprei nefs-
sene inu dane. Ta Perietniui zhas inu ty Dneui tige Ohranena, ie ta zhas
inutu meistu, kadar inu gdi se ta Euangeli Ozhitu, prouinu fastopnu pri-
diguie, inu ty Sacramenti po Cristuseui postau inu ukasanu dile. Obtus.
Paul tukai inu drugdi, koker en sueist Copazh inu Delouez utim Vinom
gradu dela, tu ie, Vti Cerqui inu Gmaini kerszhanski use Verne uiffoku o-
pomina, De tako Gnado, ta Euangeli sueffeliem inu hualeshnu gori usa-
mo, to prou nuzai inu ushiuaio, nih Vero, stan use slushbe Boshye inu nih
leben pomukitiga Euangelia dershe inu pelaio. Inu ner uezh te Pridigarie
opomina, de se unih slushbi dershe sueistu inu poshtenu, De tu Pridigarstuu
inu ta Euangeli, sa nih nemarnosti inu gardiga lebna uolo, od tih Neuerni-
kou inu Souurashnikou, ne bo hudu slishal, ne opraulen, inu nerafnashan.
Per tim uuzhi use kerszhenike, kadar nim dobru oli hudu gre, kadar so
uzhasti oli usromoti, ueffeli oli shalostni, bosi oli bogati, inu unih useh slah-
nadlugh inu dianu, koker se imaio pousod inu usag zhas dershati. B.
Paulus ie bil te Corintarie steim peruim ostrim lystum Sli reshalil, koker
od tige potle utim 7. Capit. bo gouuril. Obtus on tukai sdai nee spet trosh-
ta inu della ueffele. Inu prau, test quom sodpertimi uusti inu restegenim ser-
cem, tu ie, periafniuu inu ueffelu gouorim, Tesnoba pomeni zhestu utim
Pisnu.

Pisnu, shalost, Shirokota ueffclie. Kir prauí ne ste unas tesny, temuzh
 unas, tu ie, Vinas shalosne ne delate, ampagui usebi shalost nosite, Tiga
 uezh ne deite. Resegnite se, bodite ueffclí inu dobriga sempane pruti nom,
 koker so otroci pruti suim starishem C. Sdosimi, mozhnimi Pergli-
 hami inu Argumenti syluu pryzhue uuzhi, opomina inu sapoueda, De
 ty kerszheniki, per tih Aydouskih Papesonih, Malykouih, kriuih Bo-
 shyh slushbah, Masshah, Shegnanah inu Obhaylih, kratku nemaio biti, ne
 te iste dopernashati, temuzh koker pred to preueliko Pregreho besshati.
 Sakai per takim Malykouanu nekar Bug temuzh ty sludieni prebiuao.
 Inu kir ty Verni so skusi ta kerst te prauie shegnane shiue Cerque inu hy-
 she Boshye postali, tih oni nemaio uezh Smalykouanem, sfals Vero, sfalsh
 Vukam, sgardim lebnom shkurati inu omadesheti.

MI pag koker ty Rauendelouci vas prossi-
 mo, Ne primyte vnuznu to Gnado Boshyo.
 Sakai on prauí, lest sem tebe vtim perietniui zha-
 su vshlishal, inu na ta dan tiga Ohranena sem iest
 tebi pomagal, Pole, sdai ie ta perietniui zhas, Pole,
 sdai ie ta dan tiga Ohranena. Ne daimo nikomer
 snizhemer kaciga vdarza, de ta nasha Slushba ne
 bo ogerdena, Temuzh iskashimo se vuseh rizheh,
 koker slushabniki Boshy. Vuelikim preterplenu,
 v nadlughah, upotrebnostih, vtesnobah, vshlakih,
 vvezhah, vsmeshnauah, vdellih, vzhuanah, vpo-
 steh, vzhistosti, vkunshtri, vseneshenu, vperyatli-
 uosti, utim suetim Duhu, v lubesni pres hynena,
 vtibessedit risnice, vti Boshy mozhy, skusitu o-
 roshie te Prauice, na destnici inu na leuici, skusi
 zhasht inu fromoto, skusi hud glas inu dober glas.
 Koker golufi, inu vini risnizhni, koker nesnani,
 inu

21
 Cristus Luc. xj. inu
 Petrus / ij. Pet. ij.
 pryshuita / Inu
 dosti Exemplan
 zfractitih vti pu-
 shani / na Saulu-
 su / Davidu. Pe-
 trus / na Paula
 Shuloyh / ima-
 mo / Sedostih
 Vernih spet od pra-
 ue Vere / Vuelike
 grehe padeio. Ob-
 tu imamo veden-
 shuiti / tresui biti /
 molyti / de nasta
 Sludi / Sueit / na-
 she messu ne se-
 pela.
 Isa. xlij. xvj.
 j. Cor. iij.
 ij. Cor. ij.

inu vini snani, kokerty kir bi merli, inu pole, mi smo shiui, koker ty shraifani, inu uini ne smo ubyeni, koker ty shalostni, oli uini smo uselei uesteli, kokerty bogi, oli mi uini nih dosti bogate sturimo, koker ty kir nishter nemaio, inu uini use ri-zhi possedo.

B
Kadar se ty ludie
pokore/so Pridi=
garij uesteli.

O Corintary, nasha uusta so se odperla pruti uom, nashe sercese ie restegnilu, Vy nestetesny unas, Ampag ui ste tesni utih uashih obserzhih. Inu letu istu pourazhane iest od uas, koker od otruk, iszhem, Restegnite se tudi ui.

E
Kerszhenifi Vpur=
garafih rizheb mo=
go steimi Maly=
Fouci gmaino der=
shati / Ampag
Vcerqui / far to de
ro / te Boshye
Slushbe tyzhe/
Fratku nefar.

Ne uklenyte se uta larm steimi Neuernimi, Sa-
kaikakouu drushtuu ima ta Prauiza sto kriui no?
Oli kakouu touarishtuu ima ta Luzh sto Tem-
mo? Oli kakouo gliho oli Sprauo ima Cristus steim
Belialem? Oli kakou deil ima ta Verni steim Ne-
uernim? Oli kakouo glyho ima ta Tempel Boshy
steimi Malyki? Sakai ui ste ta Tempel riga shiuiga
Boga, koker Bug prau, iest bom unih prebiual,
inu umei nimi hodi, inu iest bom nih Bug, inu oni
bodo mu folk. Obru puidite uunkai is umei nih,
inu se odlozhite odnih, prau ta Gospud, inu obe-
ne nezhiste rizhi se ne dotikaite, Inu iest hozho uas
gori useti, inu uash Ozha biri, inu ui bodete mui
Synuui inu muie Szhere, prau ta Vligamogozhi
Gospud.

Deut. vij.
Eccle. xij.
Math. vij.
j. Cor. ij. vij.
Leuit. xxvij.
Ezech. xxxvij.
Esa. lq.

A. She pag opomina ufe Verne, De se pruti tim bogatim milofhiim Boshym Oblubom, kir hozhe ufeh ludi Ozha biti, nec Varouati inu nime dati ta uezhni leben, hualeshni iskasheio, de nih teliffa snezhiftoftio inu nih dushe Sneuero inu Smalikouanem ne omadeshuio inu ne ogarde, te= mnzh de ueden ufuetufti inu Vboshym strahu prebiuaio. Inu uely de ga pry meio, tu ie, de se oni pruti Bogu inu pruti ludem, koker on, fo usemi rizhmi dershe. Natu se knim dober dela, de ie nim is serza periatel, se shnimi pou sod huali, se troshta inu ie ueffel, fa uolo kir ima na nih dobre pokorne farmane. B. Praui, De ueden inu ponfod od Neuernikou inu falsh Vus zhenikou ueliku terpi, inu ueliko skerb ima fa ufe Verne, de bi ne bili se= pelani, inu od prauē Vere ne pali. Inu de Titus nega touarish shnega pri= hodom inu sdozbrimi marini, de se ty Corintary dobru dershe, nega inu Ti= ta fa lubu imao, ga ie fylnu potroshtal. C. Ta fui peruiyft, kateri ie Hrum Corintariem pissal, fagouarie, de ie sh im per nih dofti dobriga flu= ril, nec hri prau celi Pokuri per prauil, inu sedem fnamina inu shtuke kir kani prau Pokuri slishio, poredu shteie. D. She pag h uali te Corin= tarie, kir fo se pruti Titu dobru inu poshtenu dershal.

K Adar mi tedai take Oblube imamo, mui Lu= besniui, raku ozhistimo se od sledne skru= nobe tiga melfa inu tiga duha, inu dokonaimo tu posuizhene utim strahu Boshym, Primate nas. Mi ne smo nikomer shaliga sturili, ne smo nikogar is= kafili, ne smo nikogar obgolufali. Letu iest ne pra= uim, de bi hotel uas ferdamnati, Sakai iest sem uom poprei prauil, de ste ui unashih fercih, smo uolni suami umreti inu suami shiui biri Iest imam ueliku uupane pruti uom, inu iest se ueliku hualim od uas, iest sem stroshtoni napolnen, iest sem cilu obilu ut m ueffeliu, usaki nashi nadlugi.

21
Kerfzhenifi fo Boz
gu lubi/sonega
Zogrou Shlalaray.
Obu fo dolshni se
dershara po Dufi
nh Bozhyh prauib
Prudigaruu.

L Sakai

TA II. LYST HTIM CORINTARIEM

B
Kerzhbanski stan
inu leben na tim
pueitu ie reua/
skerb inu vezhnu
voiskouane.

Act. xvj.
q. Cor. j.

Sakai kadar smo uto Macedonio bili prishli,
nashe messu nei obeniga pokoie imeilu, temuzh
odusch stran smo snadlugami obdani bili, isuuna
smo imeili boye, is notra strahuue. Ampag Bug
kir te niske troshta, ta ie nas troshtal skusi ta prihod
tiga Tita. Inu nekar le samuzh skusi nega prihod,
temuzh tudi skusi ta trosht, kateri ie on bil od uas
pryel, inu kir ie nom prauil tu uashe shelene, uash
plazh, uash ayffer same, taku de sem she uezh ueffel
ratal.

E
Baterizhes suie/
Grebe shaluie/is
ferza plazhe/ferdi/
sam sebe suari/inu
natu timu Euan=
geliu Vernie/tiga
Pokura ie prou inu
muzna htimu ve=
zhnimu lebnu.

Joel. ij.
Eccle. xxx.
q. Pet. ij.

Inu nai sem si uas skusi ta Lyst shalostne sturil,
menene greua, aku bi me glih greualu. Sakai iest ui=
dim, de ta isti Lyst, nai si ie vas en zhas shalostne
delal. Sdai pag se iest ueffelim, nekar kir ste bili sha=
lostni, temuzh kir ste shalostni bili hri Pokuri. Sa=
kai ui ste po Bugi shalostni bili, taku de ne ste obe=
ne shkode od nas pryeli. Sakai ta shalost kir ie po
Bugi, sturi eno Greuingo htimu Isuelizhanu, ka=
tera nikogar ne greua, Ampag ta shalost tiga suita,
sturi to smert. Pole, tu istu, kir ste po Bugi shalost=
nibili, kakouo skerb ie vuas sturilu, inu knemu to
isguuor, inu neuolo, inu strah inu shelene inu ay=
ffer inu meszhouane? Viste se na vsm iskafali, de
ste zhisti na letim dellu. Obt uaku sem vom glih
pissal, nei sem tu sturil sa volo tiga kir ie reshalil, i=
nu tudi sa tiga uolo nekar kir ie reshalouan, temuzh
sa tiga uolo, de ta skerb per vas bo refodiuena kir
vi imate

viimate sa nas pred Bugom.

Obtu smo mi potroshtani od uashiga troshta, Ampag cilu obilnu smo se she uezh ueselili, zhes tu uesfelie tiga Tita, kirta nega duh ie oshiu en od uas useh. Inu sem li se kai pred nim od uas hualil, ne sem satu sasromouan, temuzh koker smo use rizhi frisnizo uom gouurili, taku ie tudi ta nasha huala pred Titom, risniza ratala. Inu nega ferce cilu dobru stoy pruti vom, kadar on smisli na vasho vseh pokorszhino, koku ste ga strahom inu strepeta = nem gori ufeli, lest sem uessel, de vuseh rizheh vom smem seuupati.

○
farmani imajo
suiga pridigarie
lubiti/pobrouati/
inu nega suara se
bati. Pridigar
suim farmanom
scelim sercem pe-
riatel biti.

TA VIII. CAP.

A. Huali nissokute Macedoniske kerszhenike, sa Tryehrizhi uolo, Nerpoprei, kir so te nih nadluge, preganene, lezhe, obrupane, od Neuer = nikou suefeliem preterpeli. Potle, kir so sdaici sdobro uolo hti Veri kers = zhanski stopili, inu timu Euangeliu, logerskiuimu Vuku uerouali. Htreti = mu, kir so sdobrim preprostim sercem, tim bosim obrupanim kerszheni = kom Vierusalemu, od nih blaga, uezh koker so premogli, podelili. Steim on te Corintarie nareia inu uabi, de oni tuditaku deio. Inu sa tiga uolo nim naprei dershi, te mnogetere duhouske daruue, kir so skusi te Iudouske kers zhenike inu Iogre od Buga pryeli, ta Exempel Cristusou, kir ie sa nasho uolo cilu bog bil, inu nih napreiusetie inu oblubo, de hote tim bosim poma = gati. Inu de on sledniga htaki Almoshni perprai inu uolniga sturi, nim prai. De usakiga Almoshna, koker kuli mahina, aku ona bo, suolo, Suer = nim sercem dana, ie perietna Bogu. B. Huali Boga, kir ie Titu nega touarishu, to missal dal, de on rad knim gre to Almoshno sbyrat. Inu de Titus od koga ne bo obdolshen oli obrezhen, on sto Almoshno sueistu nea rouna, sa se obrazha, satu poshle she dua druga sueista nega touarisha (eni menio Barnaba inu Lukesha) steim Titom, de ty Corintary raishi

L ij nim

nim Tryem nih Almoshno seuupaio. Na konz u opomina, de shako Almoshno nib lubesen iskasho, inu se puste uiditi, de ie rishiza, kar ie on od nih pruti drugim Vernim gouuril.

21
Prizidigarj so dol-
shni tudi sa boze
ludi skerbeti. Vti
Verni imajo kar
ner vezh premogo
steimi bogini inu
Sprizidigarj podi-
liti. Ampag nekar
vsiga/kofer ty po-
poucinorci Bider-
taufferj hore/od
sebe tim lenim hy-
nauskum letrom
dati.

Gal. ij.
Rom. xv.
j. Cor. xvj.
ij. Cor. ix.
Pro. iij.
j. Pet. iij.
Luc. xvj.
Exod. xvj.

I Est vom daiem nasne, lubi Bratie, to Gnado Bo-
shyo, kir ie dana tim Gmainom vti Macedonij,
De tedai kadar so skusi veliku nadlug bili iskushe-
ni, ie tu nih vesselie cilu obilnu bilu, Inu nai si so ci-
lu bosi bili, so oni vini vnih preproszhini bogatu
dali, Sakai kar so premogli (tu iest pryzhuim) inu
vezh koker so premogli, so oni sami od sebe volni
bili, Inu so nas sueliko proshno prossili, de bi to do-
bruto inu podilene te slushbe, kir se dei tim Sueit-
nikom, od nih useli. Inu nekar koker smo mi vu-
pali, temuzh so se sami podali, nerpoprei timu Go-
spudi, potle tudi nom, skusi to volo Boshyo, taku,
de smo Tita opominali, de on, koker ie bil poprei
fazhel, to dobruto tudi vmei vami oppraui. Am-
pag koker ste vi vuseh rizheh obilni, vti Veri, inu
vti Bessedi, inu vti kunshti, inu vsakim flissu, inu
vti vashi lubesni kir imate pruti nom, Taku sturite
de ui tudi bore obilni vleti dobruti. Iest ne prauim,
de bi hotel kai sapouedati, temuzh kadar so drugi
taku flissig, iest tudi to vasho lubesan iskusham, ie
li prauie shege. Sakai vi snate to Gnado nashiga Go-
spudi Iefusa Cristusa, de kadar ie bogat bil, ie bog
ratal sa nasho volo, de vi skusi tu negabushtuu bo-
te bogati. Inu vleiim vom suetuiem, Sakai letu ie

vom

vom pridnu, kir ste pred enim leitom, nekar le samuzh fazheli sturiti, temuzh kir ste tudi hoteli. Dokonaite sdai tedai tukar ste fazheli sturiti, De koker ie ta pernaredna vola bila, taku bodi tudi ena dobra volna vola sturiti, od tigar kar premorete. Sakai ie li tukai ena dobra volna vola, taku ie eden periet po tim kar on ima, inu nekar kar on nema. Sakai onu nema drugim pokoi, vom pag nadleshnu biti, temuzh de bo ena glihota vtim sadashnim zhasu, de tu vashe obilie pride hpomozhian nih mancanu, nih obilie pride vashimu mancanu hpomozhian, de bo ena glihota, koker ie pissanu, kateri ie veliku imel, timu nishter nei prebylu, inu kateri ie mallu imel, timu nishter nei mancalu.

Inu Bug bodi fahualen, kir ie dal to isto skerb fa vas vtu serce tigar Tita, inu kir ie tu opominane goriusel, ia kir ie on taku sylnu fliffig bil, de ie od sam sebe quom vlekel. Mi smo pag shnim poslali eniga brata, tigar kir ima hualo vtim Euangeliiu povseh Cerquah inu nekar letu samuzh, temuzh on ie tudi od tih Gmain odlozhen kanimu touarishu tigar nashiga okuli hoyena, sletu dobruto, kir boskusinas opraulena, na zhashtimu Gospudi inu tei vashi pernaredni uoli. Inu se uaruiemo tigar, de nom niszhe kai hudiga ne more rezhi uleri obilnosti, kir skusi nas bo opraulena, Inu mi gledamo na tu, de se poshtenu rouna, nekar samuzh pred

L iij Bugom

3
Shpitalmoishtri/
Echmoshtri/ Fir
Scerfounim bla-
gum okuli hodio/
imaio brumni/
sueisti biti.
Act. vj
Rom. xij.

TA II. LYST NTIM CORINTARIEM

Bugom, temuzh tudi pred ludmi. Mi smo tudi shnima red poslali nashiga brata (kateriga smo zhestu udostih rizheh iskusili, de ie flissig, inu sdai ie se uezh flissig) na tu ueliku seuupane, kir imam pruti uom, bodi sa uolo tiga Tita, kir ie mui toua=rish inu pomagauz pruti uom, oli sa uolo dru=gih, kir so nashibrati, logri tih Gmain, inu ena zhast Cristuseua. Iskasite tedai pruti nim inu upry=zho tih Gmain, enu snamine te uashe lubesni, inu od te huale, kir mi imamo od uas.

TA IX. CAP.

A. Vletim celim Capituli, koker odspreda utim Osmim, suelikom flisa som, gar modru inu kunshtau, uuzhi, opomina, napelaua inu uabifsdostimi Argumenti inu suelikimi oblubami inu hualeshno, use Verne, de radi, uolam, uesselu inu obilnu, tim bogim ludem inu pridigariem, od nih shegna inu blaga, podado inu podile. Sa tiga uolo on tukait Corintarie huali, kir so uolni inu sdaici per naredni bili, tim bosim obrupanim inu pregnanim kerszhenikom Vierusalemu pomagati. Inu pravi, de ie on to Ahaioško deshe: lo, ukateri tu Meistu Corintus lesbi, ie uti Macedoniski deshele poufod hualil, sa uolo kir ie she pred enim leitom eno Shtiuro ukupe sbrala inu sloshila hpomuzhitim bosim kerszhenikom. Inu de on inuty Ahaiouci per taki huali iuu dobrim Imenu ofstano, inu od tih Macedonerieu bodo naide=ni, ie on te ene suie Touarishe knim naprei poslal, de tako Shtiuro, katero en Shegen imenuie, poprei preden on steimi Macedoneri knim uto Ahaio pridlo, ukupe sbero inu perprauio. Na letu on uely inu opomina de tako shtiuro inu Almoshno spreprostim sercem, tuie, sdobro uolo, obilnu inu nekar scopu dade. Kadar tu deio, Taku bodo oni spet nasai pryeli od Buga inu od tih bogih uelik prid, lon inu hualo. Bodo Gnado, frezho useh nih rizheh imeili, bodo bogatishi, Bug bo sahualen inu zhestzhen, nih Vera i=au pokorsz hina pruti timu Euangeliu se iskashe, Ty losi bodo sa nec Mo=

*kli inu nee tubili. Na konzu sabualue Boga, kir ie nim tako Gnado dal,
de radi Bugayme daio.*

S Ice od tiga Podelena, kir se dei tim Suetnikom, meni nei potreba de uom pishem. Sakai iest snam to uasho dobro uolo, katero iest per tih Macedonich hualim, De ta Ahaia ie od Lanskiga lei ta perpraulena. Inu leta uash Exempel ie nih dosti naprei isuabil. Iest sem pag lete Brate faru poslat, de ta nasha huala od uas prasna ne rata na letim deilu, de ui (koker sem dial) bote perprauleni, de aku bi ty is Macedonie smeno prishli, inu bi uas ne neshli perpraulene, de my (nezh rezhi ui) sa take scuu pane huale uolo, ne bomo sasromouani. Obtusie meni potrebnusdelu te Brate opominati, de oni naprei quom gredo, inu perprauio ta uash poprei oblublenshegen, de on bo perpraulen koker en Shegen, inu nekar koker ena Scopota. Iest pag prauim letu, kateri scopu feye, ta bo tudi scopu shel, Inu kateri feye utim shegnu, ta bo tudi utim shegnu shel. En usaketeri sdobrim uolnim sercem, nekar is neuole oli ispermorane. Sakai Bug letiga lubi, kir fueffeliem daie. Inu Bug ie mogozh sturiti, de sledna Gnada bo obilna umei uami, de ui uuseh rizheh usiga sadostibote imeili, inu de bote obilni usakim dobrim dellu, koker ie pissanu, On ie restressil inu dal tim bosim, nega Prauiza obstoy uekoma, Ta pag, kateri tu Seime podaie timu kir feye, ta bo

A
Gospud Bug zheca
stu / skusi Moisea
sa / Dauida / vse
Pierofe / Eristusa
inu Jogle / tim
vernim oblubue /
nih Almoshne inu
far dobriga deio
tim bosim inu Pri
digariem / bozhe
obilnu na tim sucia
tu inu Vnebesih
pouerniti. Inu mi
tu vsag dan vidia
mo / De tim / fir
radi / Suero / dosti /
Bugayme daio / ia
teshkih nadlug /
bolesan / is bueh
rua zhudnu poma
ga / reshi inu oba
ruie / od dan do
dne bogarishi bo
do.

Rom. xv.
j. Cor. xvj.
ij. Cor. viij.
Pie. xj.
Gal. vj.
Erod. xxv. xxxvj.
Rom. xij.
Eccle. xxxv.
Psal. cxij.
Act. xiiij.

ta bo tudita kruh podal kyedi, inu bo gmeral tu vashe Seime, inu bo pustil rasti ta sad te vashe prauice, de bote bogati na vseh rizheh so vso preproszhino, katera sturi de skusi nas se Bogu huale daio. Sakai leta Slushba tiga ukupe sloshena, nekar samuzh napolni tu kar doli gre tim Sueitnikom, temuzh ona ie tudi vletim cilu obilna, de nih veliku sahualuio Boga, sa leto nasho fueisto Slushbo, inu zheste Boga, sa volo vashiga pokorniga sposnane tiga Euangelia Cristuseuiga, inu sa uelo vashiga preprostiga podilena pruri nim, inu pruri vsem, inu vnih Molytuah sa vas, kir shele po vas, sa volo te vissoke Gnade Boshye, kir ie vuas. Am pag sahualen bodi Bug sa volo nega neisrezheniga Darru.

TA X. CAP.

A. Ty fash Samohualeshni Pridigary so S. Paula Pismu, Pridige, use nega diane, raunane inu gouoriene, uselei inu poufod na hudu obrazhali, resnashali, tatlali inu semetouali. So ga dolshili, de se ie preusel, ie offerten, on sh nega Pridigami le te messene rizhi, tu ie, sui nuz, Gospostuu, oblast, zhast tiga suta inu blagu, iszhe. Inu on nei Cristusa snal ne uidil, on nema obene oblasti ne porozhena od logrou, de bi on imel pridigati. Obtu nega lyshum inu pridigom se nema Verouati, ne nega pritesha inu suara niszhe bati etc. Subper taku tatlane inu resnashane, vletim inu potle utih Tryeh Capitulih ner uezh pishe, Inu sui Vuk, Pridige, lyshue inu use nega rounane, terdi inu sagouarie, Prosi inu opomina te Corintarie inu use Verne, de od nega Vuka ne stopio, de se ne puste tim Offertnikom od prauie Vere, katero so se od nega nauuzhili, odpelati. Satu on tukai prauie, Ia iest sem nifig inu preprost uiditi, oli uini sem redle inu nauuzhen sto Pridigo, se nikogar ne boym, Nashe Pridige se enim sde shieht inu shubke, oli
mi

mi shnimi ueliketer dne Graduue resualuiemo , Tu ie, Mi steim Euangeliom
modre, kunshtno, uuzhene inu oblastne ludi, od nih stare krive Vere , na to
kerszhansko preobrazhamo. Inu te Neuerne, nepokorne, kir uelike gre
be padaio, Vpan polagamo, prozh od Cerque, od te Gmaine Boshye lo
zhimo, Te Bug zhafi tukai na tim sueitu shtraifu. Aët. 5. 13. Inu aku se ne
pokore, bodo Vpekli uekoma shtraifani. B. Vely, de na te Offertnike
proumerkaio, kir se zhes druge prauue Vuzhenike , shnih daruui , oblastio
inu kunshtio usdiguio, permerieio, glihaio inu stauio , Inu kir se hualio , de
so ueliku ludi na kerszhansku preobernili , inu shiroku po dostih Meistih
pridigali. Na tu on tukai prauu, On ima tudi Daruue inu Oblast od Cristu
sa, on serzhnu pres straha pishe inu pridiguie nekar po meri, tu ie, le una
katerih Meistih, temuzh on te suie Pridige delezh isteguie , Inu on pridi
guie utih Meistih inu Deshelah, gdi poprei niszhe nei pridigal , inu hozhe
tim dalnim ludem pridigati, kateri cilu nishter od tiga Euangelia ne so sli
shali. Tiga ty falsh offertni Vuzheniki ne deio , temuzh le tukai nih falsh
Vuk seyo, gdi se ie poprei prou pridigalu.

I Est pag Paulus iest vas prossim, skusi to krotkust
Inu periasen Cristuseuo , kir sem vpryzho v mei
vami nishig, ampag kadar upryzho ne sem, taku sem
serzhan pruti vom , Iest vas prossim pag , de meni
nebo potreba steim seuupanem upryzho serzhni
mu biri, skatero sem dershan sa serzhniga pruti na
katerim , kir nas shazaio , koker de bi mi po tim
messei hodili . Sakai nai si mi vtim messei hodimo,
oli mi po tim messei ne voiskuiemo . Sakai ta oro
shia tiga nashiga voiskouane nei so messena , te
muzh so mogozha pred Bugom, htimu resualenu
te terdne brambe, skaterimi mi resualuiemo te suei
te , inu sledno vissokoto, kir se usdiguie subper tu
spornane Boshye , inu viezho pelamo sledno sa

M stopnost

ⲁ
Draui Pridigary
so pohleuni nih
bessede nishu / po
fmetishku / pelaio /
Oli vse zhlacht ludi
foker fuli modre /
zhesdishputirao /
premogo inu pre
gouore.
Eph. vj.
Luc. xvj.
j. Cor. xij.

stopnost pod to pokorszino Cristuseu, inu imamo gotouu tu meszhouane subper sledno nepokorszino, kadar vasha pokorszina bo dopolnena.

23

Pubigarij se mo-
go inu imajo zha-
si/smaso/ebnih de-
ruui/oblasti inu
opravitom hualiti/
Se steim tih Su-
permifou faleh Duf
sarro. Te prepreste
per prauim Dufu
obdershe.

j. Cor. xiiij.

Eph. iij.

Sodite vi po tim videnu? Aku se gdu sanasha, de ie Cristuseu, ta isti rudi per sam sebi pomisli letu, de koker ie on Cristuseu, taku tudi mi smo Cristuseui. Inu aku bi se iest kai vezh hualil od te nashe oblasti, katero ie nom ta Gospud dal, vas hpobulshanu inu nekar hpohushanu, bi ne hotel biti fasromouan. (Letu pag iest prauim) de nebom shazan, koker ta, kir bi vas hotel skusi te Lysti strashiti. Sakai ty lystuui (prauio oni) so teshki inu mozhni, ampag kadar ie stelleffom upryzho, ie shibag, inu tu gouoriene ie shleht inu sauershenu. Kateri ie letak, ta resmisli, de kakershni smo steim gouorienem skusi te lysti, kadar ne smo upryzho, taki moremo tudi kadar smo upryzho steim dianem biti. Sakai mi se ne smemo snaketerimi, kir se sami hualio, permeriti ne perglihati, Ampag oni kir se per sami sebi meryo, inu per sami sebi glihao, nishter ne fastopio. Mi se pag zhes mero ne hualimo, temuzh po meri, katero mero ie nom Bug odmeril, dosezhi tudi noter do vas. Sakai mi se sami sebe preuezh ne iste guiamo, koker bi ne bili doffegli do vas, Sakai mi smo ufai tudi noter do uas prishli steim Euageliom, inu mi se zhes mero ne hualimo

na

na drugih dellih. Inu mi imamo uupatie, kdarbo
ta vasha Vera uuas rasla, de mi po tei nashi Regu=
li, hozhmo dalle priti, inu ta Euangeli tudi tim, kir
so ramkai fa uami, pridigati, de nekar utim se ne
hualimo, kar ie skufi cno drugo Regulo perprau=
lenu. Ampag kateri se huali, ta se huali utim Go=
spudi. Sakai nekar ta kir se sam huali, ie fatu isku=
shen, temuzh kateriga ta Gospud huali.

T A X I. C A P.

A. Praui, De sa uolo nega souvrashnikov inu falsh Vuzhenikov, kir
se shnih daruui inu kunshti offertuo, nega inu ta nega prauu Vuk same=
zhuo, se mora tudi koker usi norci sam sebe hualiti. Inu tu on dei sa tib
Vernih uolo, katere on sylu lubi. Inu kir se boy, de bi on od te prauue Ve=
re inu od Cr. stusa ne bili seplani. Oltu se on tukai tim Samchualcem uglih
inu ushtriz slasi, inu prauu, De on koker kulity Iogri, eli keiden, prou,
risnizhnu spreprostim inu saslupnimi besfedami, inu presviga nuzs, pres=
sholda tim Corintariem, ta Euangeli pridigui, kateriga ty falsh Pridiga=
ry, nai si se ueliku hualio, andohtim dershe, poufod od Baga, od Boshyh
slushbi, od brume, koker zhast ty sludy, gouore, ne deio. B. Kir seta=
ku shnega shlaho, slushbo, steshkini dellom, suelikim terplenem inu sker=
bio utim nega Pridigarshui, huali, Steim on is tib falsh Pridigariem shpot
della inu nee pobada, kir tacih nadlug sa uolo tige Euangelia ne so terpe=
li, temuzh le dober shiber leben imeili, su pridi, blagu inu zhast tige suite
shnih pridiganem iskali.

B Vg hotel, de bi ui meni enu mahinu to muio
norrost fa dobru useli, Oli ui uini od mene fa
dobru usamete. Sakai iest suami Ayffram, steim Bo
shym Ayffrom. Sakai iest sem uas farozhil enimu
Moshu, de uas eno zhisto dezhllo naprei postauim

M ij Cristusu

21
Sledni duhoveti
Pastyr ie dolahan/
eli steim Dufum/
eli sepominanem/
eli stroshrom/eli
suarom/eli spiy=

teshom/oli sto suio
oli tih ouzhiz hua=
lo/ te suie ouzhice
obdershati per pra=
ui Veri/inu varo=
nati pred Sepe=
lauci.

Osce. ij.
Ephe. v.
Psal. xlv.
Gen. iij.
i. Cor. ix.
Act. xx.
Phil. i. ij.
ij. Cor. xij.
ij. Pet. ij.

Cristufu. Ampag iest se boym, de koker ta kazha shno hudo kunshtio ie to Euo sepelala, de taku tu= di te uashe misli bodo premaknene od te prepros= zhine, kir ie pruti Cristufu. Sakai aku ta kir quom pride, eniga drugiga Iesusa pridiguie, kateriga mi ne smo pridigali, oli ste li ui eniga drugiga Duha pryeli, kateriga ne ste pryeli, oli en drugi Euange= lium, kateriga ne ste goriufeli, taku bi ui nee po praudi terpeli. Sakai iest shazam, de iest ne sem nishter manshi mumu tih uiffokih Iogrou. Inu aku sem neumetelen steim gouorienem, taku usai nekar steim ueidenem. Mi smo pag uom poufod useh rizheh dobru snani. Oli sem li greshil, kir sem se ponishal, de ui bote pouishani? Kir sem uom sab= ston ta Euangeli Boshy pridigal? Druge Cerque sem obrupal, inu sem shold ufel hti uashi slushbi. Inu kadar sem per uas upryzho bil, inu sem potre= boual, ne sem nikomer bil teshak. Sakai ty Brati, kir so bili prishli is Macedonie, so dopolnili kar ie me= ni mancalu. Inu uuseh rizheh sem se taku dershal inu se hozho dershati, de ne bom komu teshak. Ko ker guishnu ie ta Cristuseua risniza umeni, taku le= ta huala se meni ne mora samashiti utih Ahaiskih deshelah. Sakai tu? Aku kir uas ne lubim? Bug sna. Kar pag iest deim, inu bom dial, tu' iest fatu deim, de odsecam ta urshah, Tim, kir urshah iszheio, de bi utim, ukaterim se hualio, bili naideni koker mi.

Sakai

Sakai taki falsh logri, so golufski delouci, kir se premenuio na logre Cristuseue. Inu tu zhudu nei, Sakai on ta Sludi sam, se premenuie na Angela te suit lobe. Obtu nei ena velika rezh, aku se tudi ty nega Slushabniki premenuio, koker bi bili Slushabniki te prauice, katerih konez bo po nih dellih.

Iest she pag prauim, de du ne meini iest sem ne-
uumen, Aku pag nekar, taku me goriusamite ko-
ker eniga neuumniga, de se tudi enu mahinu po-
hualim. Kar iest sdai vletim shtuki te huale gouo-
rim, tiga iest ne gouorim po tim Gospudi, temuzh
koker vtim neuumi. Potehmal se nih veliku hua-
lio po tim mellei, Iest se hozho tudi hualiti.

☞ Sakai vi radi terpite te neuumne, kadar ste vi
yumni, Vi terpite aku vas gdu vtlu hlapzhouane
staui, aku vas gdu isleyda, aku vom gdu iemle, aku
se gdu zhes vas vsdiguie, aku vas du po obrasute-
pe, Tu prauim po nezhasi, koker de bi mi shibki
bili. Vzhem se gdu smeim se iest tudi. Oni so Ebree-
uorim) utim istim smeim se iest tudi. Oni so Ebree-
rij, iest sem tudi, Oni so Israelitary, iest sem tudi. O-
ni so Abraamouu seime, iest sem tudi. Oni so Slus-
habniki Cristuseui (koker en norrez gouorim) iest
sem dobru vezh. Iest sem vezh delal, iest sem vezh
shlakou pryel, iest sem zhestzhe vyezhab bil, iest
sem zhestubil vsmertnih nadlugah. Iest sem od lu-
dou po petcrat shtyridesseti shlakou mane eden

M ij pryel.

B

Praui Pridigarj
bodo vseci inu
pousod od tiga sui-
ta saueresheni/ima-
io od vseh stran do-
sti nadlug/moraio
veden na glauo
zhafari/Almpag ty
falsh imaio myr/
poko inu so od
vseh ludi dobru
pryetti.
Job. xxi.
Act. xxi.
Phil. ii.
1. Cor. iiij. viij.
ij. Cor. vj.
Sent. .xxv.
ij. Thes. iiij.
Act. xvj. xiiij.
xx. xxvij. ix.
Gal. i.

pyel. Iest sem trycrat shibami tepen, Encrat sem bil skamenem poslut, Trycrat bil skorai vtonil, Nuzh inu dan sem prebiual na globokoti. Iest sem zhestupo cestah hodil, Iest sem bil vneshihrofti na vodah, Vneshihrofti vmei Rasboniki, Vneshihrofti vmei ludi, Vneshihrofti vmei Aydi, Vneshihrofti vtih Meistih, Vneshihrofti vtih Pufzha-uah, Vneshihrofti na Muryu, Vneshihrofti vmei falsh Brati, Vtim dellu inu vti muy, Vmnosim zhuuanu, Vlakoti inu vshey, Vdostih posteh, Vmrasu inu vnagoti. Pres tih rizhi kir se isuuna gode, kir leshi na meni vsagdana skerb zhes vse Cerque. Du ie shibag, de bi iest tudi shibag ne bil? Dubo sblasnen, de bi iest ne goril? Aku se iest moram hualiti, taku se hozho vtih rizheh, kir so muie shibkote, hualiti. Bug inu Ozha nashiga Gospudi Iesusa Cristusa, kir ie shegnan vekoma, ta vci, de ne lashem. Vdamashki ta deshelski flegar tiga krالا Arera, ie varoual tu Meistu tih Damascenerieu, ie hotel mene vyeti, Inu sem bil skufi enu oknu skufi syd veni korbi doli pufzhen, inu sem vbeshal is nega rok.

TA XII. CAP.

A. Ty falsh Vuzheniki, rauen drugih rizhi, seradi hualio suelikimi Boshymi Prikrasmi, Steimi so se tudi per Corintaryh sylnu hualili, inu S. Paula Vuk nasai staili, Inu dolshili on skufi te suie touarishe, te Corintarie derre, norri inu goluffa. Tim subper tudi od suih naketerih uelikh Pri-kasnih tukai gowori inu pravi. Rauen tiga pravi, koku ie shibag po tim messci.

messi, bolan, meliku terpi od Sludie inu od hudih ludi. Tu on use sfo Gnado inn pomozbio Boshyo preterpi Htretimute zaihne, kir so skusi nega od Buga snuriene, skaterimi ie Bugta nega Vuk, de ie prouinu Boshy, poter dil, goriusdiguie. Hzbetertimu, sebe inu suie touarishe sagouarie, De na blagi ne so nikogar obgolufali, temuzh nih farmane lubio, nim te nebeske shace, koker sjeifsi Ozhuue siraio. Na konz u opomina te Nepokorne hprauu Pokuri, De shch Nepokuro nega ne reshaluio, temuzh shnih Pokuro sjure uesseliga.

G Vishnu ie, De ta pohuala meni nishter ne nuzza. Oli vini iest hozho prii na ta Videna inu Resodiuenena tiga Gospudi. Iest snam eniga zhlo- ucka Vcristusu, pred shytirnaistmi leiri, Ie li on vtim telleffubil, iest ne veim, oli ie li on bil isuuna tiga telleffa, iest tudi ne veim, Bug ta vei. Ta isti ie bil samaknen noter do tretiga Neba. Inu iest snam tiga istiga zhloueka, ie li on vtim telleffu oli isuu- na tiga telleffa bil, iest ne veim, Bug vei, De ie bil samaknen uta Paradish, inu ie shlishal neisrezhe- ne bessede, katere se ne spodobio timu zhloueku gouoriti. Od taciga zhloueka se bō hualil, ampag od sam sebe se ne bom hualil samuzh od muh shib koti. Inu aku bi se hotel hualiti, bi satu ne hotel en norezbiti, sakai iest bi hotel to risnizo poueidati. Iest se pag sdershim, de kei gdu mene vishe ne sha- za, koker on uidi na meni, oli slishi od mene. Inu de bi se iest tih uissokih resodiuenenu ne preusel, ie meni dā en koll utim messiei, en Angel tiga Sludia, kir me speftmi bye, de se ne preusamem, Na letu

sem

И
Veliti Sueitniti
na tim suetit ne so
pica teshtih messie
n. h iestuehnan/
pres offerri / inu
pres dugih tadlou.
Nih proshnetudi
vselei po nih voli
ne bodo vashane.
Ampag nim bo
dana Gnada inu
muzh de te Jo-
suahnaue primo-
go inu preterpe.
Dastiry inu Ou-
shice se imato vmei
sebo lubiti.
Act. ix. xx.
Job. i.
Job. j.
Deut. iij.
i. Cor. ix.
Exod. xx.
Math. xv.
Gal. v.
Luc. xv.

sem trycrat prossil tiga Gospudi, de bi od mene shal, Inu on ie kmeni rekai, Imei fadošti na mui Gna di, Sakai muia muz bo vti shibkoti dokonana. Obtu se hozho nerraishi hualiti vti muh shibkotah, de ta muzh Cristuseua vmemi prebiua. Obtu sem dobre vole vti shibkotah, vsashpotouanih, vpo=trebih, vpreganeni, vtesnobah, sa Cristuseuo vo=lo, Sakai kadar sem shibak, taku sem mozhan. Iest sem steim pohualenem en norrez ratai, huimuste vi mene permorali, Sakai iest bi imel od vas biti hualen, potehmal iest nishter ne sem manshi, koker foty neruishi logri, nai si nishter ne sem. Guishnu ie, de foty logerski zaihni vmei vami sturieni, so vsem volnim terplenem, steimi zaihni inu zhude=si, inu smozhnimi delli. Sakai kokoua rezh ie ta, vkateri ste vi manshi mumu tih drugih Cerqui? Samuzh vtim kir iest ne sem bil vom teshak. Odpuštite meni leta greh. Pole, iest sem pernaredin tretyzh quom priti, inu nezho biti vom teshak. Sakai iest ne iszhem tiga uashiga, temuzh uas. Sakai ty Otroci nemaio tim Starishom shazou sbirati, temuzh ty Starishi tim Otrokom, iest hozho pag cilu rad shpendati inu shpendan biti sa uashih dush uolo, nai si iest uas fylnu lubim, iest pag bom malu lublen. Nu bodi taku, iest vom ne sem teshak bil, ampag prekunshten sem bil, kir sem vas sgolufyo vyel. Sem li vom pag kai vfel skusi te, katere
sem

sem quom poslal ? Iest sem Tita prossil, inu sem shnim poslal eniga Brata, le li Titus vom kai vsek? Ne smo li mi glih venim Duhu hodili? Ne smo li glih po eni stopini shli? Vi bote she pag meinili, mise pruti vom isgouariemo? Mi pred Bugom Veristusu gouorimo . Ampag letu vse, mui Lu=besniui, se godi vom hpobulshanu . Sakai iest se boym, de kadar pridem, vas lohki ne naidem koker bi hotel, Inu vi tudi mene ne naidete, koker bi vi hoteli. De kei ne bodo kregi, nydi, serdi, boi, obrezhene, mermrane, napushene, smeshnaue . De tedai kadar spet pridem mene mui Bug per vas ne po nisha, inu bom moral zhes nec dosti shalosten biti, kir so poprei greshili, inu ne so pokure diali zhes nih nezhistost inu Curbaryo, inu fromoto, kirso dopernesli.

T A X I I I . C A P .

A. Oblubue knim Tretyzh priti. Inu prity tim nepokornim Greshnikom, de hozhe nec, aku se ne popraui, sto mozhio inu oblastio Cristuse=uo shtraifati inuuta Pan poloshiti, te iste bo ta Hudizh, koker tiga kezare, kir ie per Mazhehi leshal, uti ueisti inu na shiuotu cashtigal. B. Steimi Vernimi pryzhaie, de Cristus, nai si se ie pustil Cryshati inu na Cryshu inu Vgrobu shibag uiditi, ie on uini shnega Duhum skusi to nega Pridigo inu zaihne per nih bil mozhban, kir ie unih to prauo Vero inu dobro ueist pruti Bogu safadil inu gori naredil. Aku pag ty eni take Vere nemaio, Na tim so oni sami dolshni, kir sami sebe shnih naglaunimi Grehi od take Gnade Boshye se odpahuio. Potle prosi sa use Verne, de Bug nim da suio Gnado, de bi se so uscimi rizhmi dersnali poshtenu, On hozhe rad od nega sourashnikou sa eniga neuredniga sauersheniga zhloueka biti der=

N shan.

shan. Oli on hozhe uini frsnizo okuli hoditi. C. Opomina de se der= she po nega vuku inu koker kerszhenikom slishi, de dobro ueift inu Myr uinei sebo ohrane. Na konzu skratkimi bessedami cilulipu nim prossi od te S. Troyce, ufe tu kar ie nim potreba heinu Isuelizhanu.

A
 Tum nepokurnim
 ferszhenim / 19
 Pridigary imano
 oftri inu terda bini.
 Gen. xix. xvij.
 Math. xvij. x.
 Joh. viij.
 Heb. x.

L Et ubo tretycrat kir quom pridem. Skusi vusta duicu oli tryeh pryzh, obftoy sledna besseda. Iest sem vom poprei poueidal inu vom poprei po= ueim, koker kadar sem vpry zho, druguzh, inu sda i kir ne sem vpry zho, pishem, tim kir so poprei gre= shili, inu tim drugim vsem, de aku iest supet pri= dem, taku nezho senesti. Potehmal vi iszhete enu probirane, aku Cristus vmeni gouori, kateri pruti vom nei shibag, temuz ie mogozh notri vuas. Sakai nai si ie is shibkore bil Cryshan, taku ie on vfa i shiu iste mozhi Boshie. Sakai aku smo mi glih vnim shibki, taku smo vfa i vmei vami shnim shi= ui, iste mozhi Boshye.

B
 En Pridigar ne= ma suiezhesti oli pryda gledati te= muzh de ty fama= ni vti Veri inu vbumi gorit em= lo.
 j. Cor. xj.

Iskusite ui sami sebe, ste li uti Veri. Probrate se sami. Ne sposnaite li sami sebe, de Iesus Cristus ie notri vuas. Samuzh ste li kei oduersheni. Iest uu= pam pag de ui sposnate, de mi ne smo oduersheni. Iest pag prossim Boga, de ka i sliga ne sturite, Ne= kar, de bi mi fatu probirani se uidili, temuzh de ui tu kar ie dobru sturite, mi pag de bomo koker ty oduersheni, Sakai mi ne moremo nishter subper to Risnizo, temuzh fa to Risnizo, Sakai mi se ueffeli= mo kadar smo mi shibki, ui pag mogozhi, Inu mi

tu istu shelimo, tu ie, to uasho cillust.

Sa tiga volo kir ne fem vpryzho vom letu pi-
shem, de redaikadar bom vpryzho, meni nebo
potreba oster biti, po tei oblasti, katero ie meni dal
ta Gospud, htimu pobulshanu inu nekar htimu
pohushanu. Hpuslednimu, lubi Bratie, Bodite
vesseli, bodite cely, troshtate se, bodite ene misli,
shiuite Smyrom, Inu Bug telubesni inu tiga my-
rubo suami. Spouei eden timu drugimu slushbo
steim fueitim pushouanem. Vsi Suerniki vom tu
sdrauie proffio. Ta Gnada nashiga Gospudi Iesu-
sa Cristusa, Inu ta Lubesan Boshya, Inu tu Podile-
netiga fuetiga Duha, Bodi so vsem suami, Amen.

C
Pridigarj imato
to Cerhou bulsha:
ti/spraulati/trosht-
tati inu sa no ti-
ga prauiga Boga
vri S. Troyci
proffiti.
ij. Cor. x.
Rom. xvj.
j. Cor. xvj.
j. Pet. v.

Leta Drugi (lyst) htim (Corintariem, ie
bil poslan is Filippe te Macedo-
niske deshele, skusi Ti-
ta inu Luke-
sha.

N ij SVETI-

SVETIGA PAVLA LYST HTIM GALATAR=

I E M.

P R E D G V V O R.

Summa lete
Predguuori.



Leti Predguuori hozhmo Nerpoprei poueĩ datĩ, Du inu od ko: so ty Galatary bili. Potle, Kai ie S. Paula perprauilu leta Lyft piffati, Inukai vnĩm pyshe. Htretymu, Kuliku inu kakoue so te Brume oli Prauycẽ. Hzhertitĩ mu, Sakai inu fa zhes volo ie potreba nom vuzhiti inu Verouati, De mĩ le skufi to Vero Viefufa, pres vřiga nashĩga dobrĩga diane, dobrĩh dell, řaslushene, bomo prauĩzhni pred Bugom inu Ifuelĩzhani.

Ty Galatary so
poprei Nembci
bili,

Kadar se ie od řazhetka tiga řuita řhteilu, 3400. leit, Tu ie bilu pred Criftufeim Rořřtuum 560. leit. Vřim zhařu kadar ie tu Ierufalem od Nabugdonoforie bilu reřřalenu, inu ty Iudi pelani vto Babilonisko lezho, Inu kadar ie ta Tarquinius Prifcus Vrymi Regyral, Se ie vti Nembski deřheli ena velika mnoshĩza ludi, blĩř Try řtu řařhent Mosh, řhenami inu řotrukĩ vkupe sbralu. Inu kadar niř tulikain ta Nembřhka deřhela, řa volo te nerodne řemle inu dragĩne, neĩ mogla řhiuitĩ, řo ře na dua deřla reřřeilili. Ta eden deil ie vlekel uto řařhko deřhelo (niř Capitaũu ie biř lu Ime Bellouesh) Ty řo te řahe řuřhcanarie pregnali, inu řo ta Meifřa, Mylan, Bergamo, Vincenzo, Trento inu druga Meifřa řefydali. En drugi Altman pag-katerimu ie řigouefus bile Ime, ta ie řteim drugim deřillom vlekel vte Eřterraiske inu řlouenske deřhele, ty řo premogli, pregnali inu niř deřhele pořřeli. Inu kadar ie niř le řkedale vezh per haĩalu, řte ře dueĩ kardeli vřdĩgnili vezh inu dalřhiř deřhel iřkatĩ. Tu enu kardelu ie pelal ta Capitaũ Brennus vto Gersko

Gershko deshelo, Ta drugi Capitan Belgius, ie tu suie kars delu pelal vto Macedonio (Od letih Nembceu inu Galaterieu so vti Crainski desheli ostali, ty Kozheuary, Vytanci inu Idrirci) Lety duei kardeli so na obeyu strani veliko shkodo delali. Potle so se zhes tu Morie prepelali vto Asio, Vndukai so se steim voiskouanem taku redle dershalí, de pred nimi so se vti Asy vsi Krali inu deshele bali. Inu oben Kral nei seuupal pres nih pomuzhi suie souurashnike premozhi. Obtu ta Bityniski Kral Ntcomedes ie tim sa volo nih redle voiskouane inu sueiste slushbe, en deil suie deshele dal. Sa tiga volo ie potle ta ista deshela Gallogrecia inu Galacia imenouana, Sakai veliku Gerkou se ie knim pers drushilu. S. Ieronim pishe, de po vsi Asy so Gershki gouurili, Le ty Galatary, ty so gouurili koker ty Nēbci, kír poleg Trerya, Aha inu Skela prebiuaio. Letim Galatariem ie S. Paul tudi pridigal. Act. 16. Inu potle leta Lyft is Ryma piffal. Kadar so pag ty Galatary tiga Euangelia syti postali, hudí, neuerni ratali, ie Bug zhes nee tudi tiga Turka vtim leitu po Cristuseuim Roystuum 1335. poslal. Sdai ta Galatarshka deshela se imenuie Velika Turzhya, Vleti desheli ie enu Meistu Byrsha, vtim ty Turski Cefary imao nih Pogrebszhino. Na tih Galataryh se imamo uuzhiti, aku mi ne hozhmo pod Turka pryti, taku imamo ta S. Euangeli sa lubu imeiti, nemu Verouati, nasho Vero, to slushbo Bosshyo, nash stan inu leben po nim pelati inu dershati do konza. Aku tiga ne deimo, taku nas bo Bug steimi Turki olidrugimi Tyranni inu Anticristouimi hlapci grossouitu straifal.

S. Paul ie bil te Galatarie sam to prauo kerszhansko. Kai ie S. Paula Vero nauuzhil, Taku, De sledni zhlouik, kír Veristusa pergnalu/de ie leta prou Veruie, ie pred Bugom suet, brumen inu prauizhin, lyft inu taku piffal. Inu bo Isuelizhan le sa Iesuseue Martre inu saslushene vo

PREDGVVOR ZHES TA LYST

So, pres vseh Moisefeuih Postau, inu pres vseh suth lastnih dobrih dell. Kadar ie pag S. Paul od nih drugom bil vlekel, Sdaici so htim Galatariem eni falsh ludouski Pridigary bili prishli, Ty so se hualili, de oni so ty pravi Vuzheniki inu Mlaishi tih logrou, oni to prauo Vero vuzhe. S. Paulus ie nee sepelal, kir ie vuzhil, de le-ta sama Vera Viesufa sturi zhloueka brumniga pred Bugom inu Isuelizha. Sakai Bug ie tudi postaul tu Obrefane, te Sobote, te offre. Suinskiga messa ne ieisti, inu sapouedal te Desset sapuuidi dershati. Inu Paulus sam dershi te Moisefeue postau, On ie suiga mlaishiga Timotea pustil obrefati. Act. 16. Se ie obril. Act. 18. Obtu ta Vera sama ne isuelizha. Strakimi bessedami so oni te preprostie Galatarie preguorili inu od Cristusa na te Moisefeue Postau odpelali, de so se pustili obrefati, inu te druge ludouske Postau inu slushbe dershali, koker potrebne htimu Isuelizhanu. Letu kadar ie S. Paul Vrymi viezhi faslishal, pishe tim Galatariem leta Lyst suo lastno roko. Steim ie on hotel nee, kir so smoteni inu sepelani bili, spet na pravi pot, hti pravi Veri, perpraviti. Obtu on vtima dueima peruima Capitula od suiga zhudniga Posklizane htimu Pridigarstuu veliku gouori, de ie on od sami ga Iesufa po syli na Kerszhansko Vero preobhernen. Inu od nega, inu nekar od logrou oli od ludi, kanimu Pridigariu postaulen. Inu ta Euangeli kir on pridiguio, se ga nei od logrou oli od ludi nauuzhil, temuzh od samiga Boshyga Synu Iesufa Cristusa skusi tu refodiue ne inu prikafno. Inu ta nega Euangeli inu Pridigo so potle stuprou zhes dosti leiti tudi ty ner vegshi Iogri poterdili, Sakai on ie taku dobru koker ty Iogri Vboshyh rizheh bil vuzhen inu fastopen. Inu on ie en krat S. Petra sa volo nega hynauzhine, shatero ie te shibke Ayde vti Veri motil, ozhitushtrafal. Obtu se ima nega Vuku terdnu Verouati. Potle na konzutiga drugiga

drugiga Capitula, inu vtim Trety m inu zhetertim, Ta sui pravi Euangeliski Boshy Vuk, de ta zhlovik le skuli to Vero Viesufa pres vseh dell te Postaue bo Pravi zhin pred Bugō. Inu is Milosti Boshye sa volo Iesufa, bo isuelizhan, fazhne terditi inu spryzhouati, sdoštini inu sguishnimi Argumenti, perpuuidi, steimi Preroki, Sperglihami. Exempli inu Sfigurami. Vtim V. Capituli odspreda ta nega Vuk vus vkratke bessede postau, Inu opomina vse Verne, de vti Frayngi, vkatere ie nee Iesus postau, ostano, de se ne puste tim falsh Pridigariem vto lezho pod ta Iarem inu slushbo tiga Moisefa perprauiti inu vgnati. Potle vuzhi ta prava dobra della delati, Bogu prou slushiti, lubiti suiga blishniga inu te hude lushte inu grehe vsebi moryti. Leta Lyft se cilu glyha, steim, kir ie htim Rymlanom pissal, ie polu prauiga suetiga Vuka. Obt u nom ima lub biti, inu ga imamo zhestu, po zhasu, sastro pnu prebrati inu slushati.

Potehmal S. Paul vletim Lyftu, koker vtim htim Rymlanom, ner vezh vuzhi, Skuli kai, izhim inu koku ta zhlovik pred Bugom brumen, pravi zhin, perietē, lub, enu Deitate inu Erbizh Boshy rata. Obt u ie potreba veiditi, kuliku inu kakoue so te Pravi ce oli Brume. Inu nai si smo od tiga vti nashi dolgi Predguuori zhes ta celi Noui Testament tudi pissali, Oli kadar na tim Shtuku velik u, sa vse nashe Isuelizhane leshi, Obt u od tiga zhestzhe gouoriti, pridigati, vuzhiti inu poslushati, se nema nikomer toshiti. Natu sledni dobri, preprost i kerszhenik ima veiditi inu prou zastopiti. De ta Pravi za oli Bruma ie Duya. Ta ena Pravi za ie zhloveska oli Postauna, katere mi zhloveki sami imamo, kir vtim nashim dianu, inu vti nashih dellih stoy. Ta druga ie ta Boshya Pravi za, katere nekar mi, temuzh Bug skuli to bessede, Sacramente, Vero inu S. Duha vnas della inu opraula. Letu resdilene inu lozhene letyu dueyu Pravi za,

Duya Pravi za /
zhloveska inu Bo-
shya / tei obei ty
Derni imajo / Ama-
pag le ta Boshya
zhloveka / Isueli-

PREDGVVOR ZHES TA LYST

uyz, ie S. Paulsam postauil Rom. 3. Kir taku pishe. Nu sdaj pres tiga diane te Postauē, ie ie ta Prauiza Boshya refode- la inu spryzhala, skusi to Postauo inu skusi te Preroke, leſt pag prauim od lete Prauice Boshye, kir pride skusi to Ve- ro na Ieſufa Criſtufa, na vſe inu zhes vſe te, kir Veruio. Inu Phil. 3. prauī: De ieſt bom Vcriſtufu naiden, de ne bom i- mel to muio Prauyzo, kir iſt te Poſtaue, temuzh to, kir skusi to Vero Vcriſtufa pride, tu ie, ta Prauiza, katera od Buga tei Veribo perſoiēna.

Cerkounih prau-
Prauiza/ ie dobra/
lepa nužna/ potreb
na/ oli pres Vere
Dieſufa ne iſueli-
zha.

Natu hozhmogouoriti Nerpoprei od te zhloueske Pra- uice, katera ie ſamo zheterta. Is letih zhloueskikh Shtyrish Prauiz, ſe mora ta ena, ta Cerkouna Prauiza imenouati, Vti bodo vſe Moifeſeue Poſtaue od Boshyh vunanih slushbi inu Ceremonieu ſapopadene. Bug ie bil tim Iudom vmei vſemi Iudmi ſuſeb to Obreſo, te Moifeſeue Poſtaue, tu Farſtuu, eno Cerkou oli ta Tempel, te Offre, Prasnike, mnogetere zhudne Boshye slushbe inu druge rizhi, dal ie nu gori poſtauil. Inu kateri Iud ie te iſte derſhal inu doper- nashal, Ta iſti ie bil brumen inu Prauicin, Nekar pag pred Bugom, Temuzh ie pred Fary, pred Goſpoſzhino inu pred to Gmaino. Sakai Bug tacih slushbi tim Iudom nei dal, de bi oni skusi nee pred Bugom Prauizhni ratali, te- muzh de ſo bile ene figure, pyldi inu pomeinene te prauē Prauice, inu de ſo nee napelouale na Criſtufa, kateri ſam ie ta nasha popolnoma Prauiza, Suetuſt inu Modroſt, inu tu naſhe Iſuelizhane. Obtū kadar ie Criſtus na ta ſueit pri- ſhal, inu tu kar ſo te Moifeſeue slushbe pomeinile, vriſnici doperneſil, So te iſte nehale inu doli poſtaulene. Kateri Iud ie Iſuelizhan, ta iſti nei Iſuelizhan ſa tacih vunanih Bo- shyh slushbi volo, Temuzh kir ie Veroual tei Oblubi Bo- shy od Shenskiga Semena, tu ie Vcriſtufa. Glih taku per ſadaſhnim naſhim zhaſu, kadar en zhlouik ie kerſtzhēn, rad

rad Vcerkour hodi, moli, se obhaie, pridige poslusha, Almoshne daie, zhestu postil, ta bo od ludi shazan inu der shan sa brumniga. Aku on pag ne Veruie prou V cristusa, se ne troshta nega Martre inu saslushene, Taku en tak zhloukie pred Bugom le en Hynauvez, koker ta Fariseus, kir se ie vsag keden duacrat postil, Luc. 18. le en hud velik Greshnik, ie kryu inu bo ferdamnan.

Ta druga nasha zhloueska Prauiza, se more imenoua: Purgarska brumna ti, ena Purgarska sosfedna Prauiza. Kadar en zhlouk tim inu Prauiza ie po gmain prauim dobrim praudom, nauadom, postauom inu trebna/oli nei sa sui Gosposzhini ie pokoren, en poshten stan inu leben pe dosti hrimu Isue la na tim sueitu, vsfm ludem dobru, nikomer hudu ne kri: lizhanu. uu ne dei. En letak zhlouk bo tudi od ludi sa Prauizhniga shazhan inu dershan. Oli taka Prauiza ie le posemelska inu zhloueska, nei sadosti, nei popolnoma, nei zhista, Sakai pred Bugom ne so ta Nebessa zhista, veliku mane ta zhlo: uik, kir ie en zheru inu smrad, praui Iob.

Ta Tretya Prauiza, le ena Domazha, Hyshna Praui: Ena sueista pofora za, Kadar ty Otroci Starishom, ta Drushina, hlapci, dekle, na hreshna Sin: tim Gospodariem inu Gospodinom, ty kmetizhi sui Go shina ie tudi Pra: sposzhini, prauo lubefan, poshtene, sueiszhino inu volno nizhna pred ludmi eli nefar pred Bus pokorszhino iskasho. Leta Prauiza ie huale vredna inu gom sa volo Pos sapouedana od Buga. Oli kadar nei popolnoma, nei zhista, todniga Greha. Obtu pred Boshyo prauo ne more obstati.

Ta zheterta Prauiza ie leta, Kadar se eden po tih Desset Te desset Sapu: Sapuuidi dershi. Inu en tak tar si bodi Veren oli Neueren, uidi imamo dce: taku on ie dobru brumen inu Prauizhin pred ludmi, oli ne: shati/nefar de bi kar pred Bugom. Koker tu sam S. Saul sposna, i. Cor. 4. kir shnimi hoteli Ne: prau, lest na mui vyfti obeniga Greha ne veim, oli satu Te ie nom sam Je: iest ne fem Prauizhin. Inu ta Fariseus, Luc. 18. nei bil Pre: sus sashlushil inu shustnik, Rasbonik, Odertnik. Goluf, se ie zhestu postil, dobil/Temuzh satu fir ie Bug Almoshno, Dessetino prou daial, ie en poshten stan inu le: refal derapari / de

PREDGVOR ZHES TA LYST

ne homo ebraica=
ni/de poshtenu/
vmyru prebiua=
mo. Inu de Scri=
stusu pudemo,

ben pelal pred ludmi, oli fatu nei bil Prauizhin pred Bugom. Obtus Cristus prau, Math. 5. Samuzh vasha Prauiza bo obilneshi, koker ie tih Pissarieu inu Fariserou, Vi ne pridete vtu nebesku kraleustuu. Ty prauikerszheniki, nai si so druguzh is vode inu is S. Duha rojeni. loh. 3. Imaio dobro veist, se dershe po tih Desser Sapuuidih, so brumni is nu prou pred ludmi, Taku usai ueden molio, Odpusti nom nashe dolge, Inu Pjal. 1 4 3. Gospud ne hodi vpraudo stutem hlapcem, sakai pred tebo obenu messu nei Prauizhan. Cristus tudi prau Luc. 17. Kadar vse rizhi sturite, raku recite, mi smo vnuzni hlapci, kar smo dolzhni, smo sturili, S. Paul nai si ie is Vere dosti dobrih del sturil, sueistu ta Euangeli vdostih deshelah pridigal, veliku terpil, Oli on fatu vini nei brumen inu Prauizhin bil pred Bugom, sakai on sam toshi zhes se, de ie Greshnik dotle ie vtim messai, berite ta 7. Capitul hrim Rymlanom. Tukai mi vidimo is nu fastopimo, de tudi ta Prauiza, kir is tih Desser Sapuuidi pride, potehmal od nas ne bodo popolnoma dershane, ne more pred Bugom obstati. Inu tu ie risniza, de Bug hozue sa dosti rizhi volo, katero smo poredu vt dolgi Predguuori vtim 56. Capituli prauili, de imamo lete Shtyri Prauce natim fueitu dershati, Oli nekar fatu, de bi mi sa nih volo imei li biti Isclizhani, oli tanebessa saslushti, oli shnimi pred nega ostro Praudo obstati, Htimu slishi ena druga Boshya shenkana Prauiza, od te iste hozhmo sdai kratku gouoriti.

Leta sama Brea=
ma/Prauiza inu
Suetist Jezusena/
katero mi na se sto
vero perpranimo
inu oblezhemo/
nas sturi bunnine
pred Bugom.

Ta Druga Prauiza pag, kir per Bugi vela, kir pred Boshyo ostro Praudo obstoy, Inu ta serd Boshy, ta strah tiga Greha, te smerti inu tiga Pekla premore, ie ena Nebeska Prauiza. to S. Paul Rom. 3. Phil. 3. inu David Pjal. 61. 31. 145. to Boshyo Prauizo imenuieta, sa volo kir sama obstoy inu vela pred Bugom. inu sturi zhloueka pred Bugom cilu brumniga, Prauizhniga inu Suetiga. Leta Prauiza
nom

nom bole is Gnade inu Milostti od Buga sabston, sa volo Iesusa nega Synu Gospudiinu Odreshenika nashiga, aku vnega Veruiemo, dana inu shenkana. Inu leto Boshyo Nebesko Prauizo nom ta Postava, ty Preroki inu ta Euangeli refodeuao, terdio inu od nee pryzhuio. De Gospud Bug Ozha nebeski, ie lete shege, terdne inu stonouite vos le, de hozhe nas boge Greshnike, le is suie same preuelike Milostti, sabston, pres vseh nashih dobrih dell, pres vsiga nashiga saslushena, pres vse nashe Prauice inu vrednuiti, Samuzh sa volo nega lubiga Synu Iesusa Cristusa, aku prauo Pokuro deimo, tim Boshym Oblubom inu Vieiusa Veruiemo, gori vfeti, vse Grehe odpustiti, nas shazati inu imeiti sa brumne, Prauizhne inu cilu Suetee, koker bi obe-niga Greha ne imeili na sebi ne sturili. Obtu Iera Prauiza nei nasha, ne obeniga zhloueka, sakai mi te, koker te druge Styri, ne delamo, Temuzh nom do od Buga is Gnade shen- kana inu persoiena, sa volo nashiga Oduetnika, Proshni- ka, Plazhauza inu Spraulauza Iesusa Cristusa. Od lete Pra- uice bo S. Paul vletim Lystei ner vezhgouril, Od te smo mi tudi vti dolgi Slouenski nashi Predguuori vtim Tre- tym deili fadoosti gourili inu S. Pismom spryzhali.

De mi pag taku po vuki inu pismu tih Prerokou inu lo- grou, fuseb S. Paula inu Euangelista S. Iansha, Veruiemo, vuzhimo, Pridiguemo inu pishemo. De mi le samuzh sku- si to Vero na Iesusa Cristusa, odpufzhane vseh Grehou, to Prauizo, S. Duha inu ta vezhni leben, pres vsiga nashiga dobriga diane inu saslushene, primemo, dobimo inu na se perprauimo. Tu deimo sa velikih potrebnih Shtyrih rizhi inu Vrshahou volo, Nerpoprei, De se Cristusu ta nega spo- dobna prauazhast inu hualo da. Sakai Bug Ozha ie suriga Synu nashiga Ohranenika Iesusa Cristusa od vezhnuiti, Inu koker S. Paul prauj Eph, 1, preden ie ta grunt tiga suita

Goshmoli Boga
inu nega Synu
per Bishici pustiti
ostati/ To prauo
zhast inu hualo da-
ti inu ishafati/ Ta-
ku moramo Pridi-
gati/ de nas ie ta
sama Vera Vieiusa
Ishuzha.

PREDGVOR ZHES TA LYST

bil poloshen, htimu odlozhil inu postauil, De mi skusi Cristusa imamo biti isuoleni, Bogu lubi inu Isfueilizhani. Inu kadar ie bil ta Sueit stuarien, ie Bug sdaici tima peruima zhlouekoma, Potle timu Abraamu, Isaacu inu Iacopu, tim Ozhakom, Oblubil poslati suiga Synu na ta sueit, De ta isti sam tei Kazhi nee glauo ima streti, Inu de le skusi nega Synu bodo shegnani vsi ludie, Tu ie, De le Cristus sam bo to Hudizheuo oblafi kir ima zhes te ludi, sa volo tiga Greha resdial, Inu bo te Verne steimi Nebeskimi shegni, sto Prazu, S Duhum inu steim vezhnim lebnom, shegnal inu obdelil. Obtude bi mi sami snashimi dobrimi delli inu slushbami mogli tiga Hudizha premozhi, inu ta Nebessa faslushiti, taku bi Cristusa ne potrebovali, la Cristus koker tukai S. Paul, Gal. 2. sam pravi, bi bil sabston Martran inu vmerl. Is tiga sledni zhlouik lahku fastopi, de ty ludie inu Hynauci, kir shnih brum, s dobrimi delli inu slushbami, se hote od Hudizha odkupiti, Nebessa dobiti inu faslushiti, Ty isti is Boshyga zhudniga modriga inu prauiga Sueita inu naprei vsetia, is nega Oblube, is Boshyga Synu, shpor delaio, inu ne Veruio, Iesusu Cristusu nega zhasi inu oblafi krado inu doli tarro, nega sueto Martro inu kry fashpotuio inu inogami teptaio, Pred takim grehom nas Bug obari.

Le ta Obluba Boshya/ta Euangelii/Te slabe pestrashene vyfii vnadigah/Troshta inu saguishuie/de ne bodo sapuszheni.

Ta drugi Vrsnah ie leta, De ty Verni vnih teshkih Isku shnauah, nadlugh inu na smerti leshzoh, en terden guishen Trosht imaio, de so Vboshy milofii, de od Buga ne bodo sapuszheni vnih nadlugh inu vti smerti. Sice en zhlouik, koker kuli brumen oli veliku slushi Bogu, pres te Vere Viesufa, nei nigdar vsui vyfii cilu saguishan, ima li risnizhnu odpuszhane vseh grehou. Mi vidimo inu slishimo koku grosouitu ty Hynauci, ty eni Menihi inu Nune, taku dobru koker ty Neuerni inu Nepokurni, se te Smerti boye, inu neradi inu teshku vmerio. Ampag kadar en zhlo
uik

ulk is tiga Euangelia slishi inu Veruie , De Bugnemu vse Grehe is Gnade sa volo suiga Synu, hozhe od pustiti, sa Synu gori vseti, Ta isti ima pokoi vsui vyfii, se troshta od Buga guishne pomuzhi, Inu ima is notra vsuim sercei Myr Sbugom, Ro. 4. 5. 8.

Htretimu ie potreba te ludi vuzhiti, de mi le skusi to Vere Viesu- Vero Viesusa bomo Prauizhni inu isuelizhani, De mi na- sa/nishe prou ne tu risnizhnu inu is serza molimo inu klizhemo na Buga. moli inu klizhe na Sice kateri na Cristusa ne Veruie, ta isti nigdar ne moli Buga. prou, ne sme shnega Molytuo stopiti pred to Boshyo Maifesteto, ne sme is serza inu sprauo Vero pruti Bogu rezhi, Ti si mui lubi Ozha, Seg boy inu beshi pred nim. Diuizo Maryo inu druge Suetnike knemu poshile. Tiga Bug ne hozhe imeiti, Vely vsem le na se klizati Viesuse- uim imeini, Psal. 50. Tu Cristus vtim Ozha Nashu inu vdrugih dostih vnega Pridigah sapoueda, Inu S. Paul. Heb. 5. prau taku. Stopimo scelim seuupanem htimu Stolu Gnade, de to Milost dobimo, inu to Gnado naidemo, vtim zhasu, kadar bomo pomuzhi potrebouali.

Hzhertim, De skusi leta Nauuk to Postauo od Euangelia lozhimo. Ta Postaua nikomer nishter sabston oli is Gnade ne da, Temuzh hozhe le od nas celo pokorszino vseh Boshyh Sapuuidih imeiti, Aku tiga ne deimo, taku nas kalni, timu Peklu isdaie inu isrozhuie. Ta Euangelii pag vsem Ludem, to veliko, neisrezheni Gnado Milost inu dobruto Boshyo, odpuszhanie vseh Grehou. S. Duha inu ta vezhni leben, naprei daie, ponuie, shenkuie, vely vseti sabston, sto vero od Iesusa. Koker od tiga sam Cristus gouori, Mar. 16. Kateri Veruie inu ie kerszhen, ta bo Isuelizhan, Inu S. Iansh kerfistik, Ich. 3. Kateri Veruie timu Synu, ta isti ima ta leben, &c. Ne prau koker ta Postaua, ti imash tu oli tu sturiti inu dopernefii, Temuzhaku desh

Je potreba de vst
Verni veido ta Eu-
uangelii od Postau-
ue lozhiti.

PREDGVVOR ZHES TA LYST

Pokuro, Veruiesh Viesusa, taku bosh Isuelizhan. Potreba
ie nom dobru diati, dershati te Desser Sapuuidi, de steim
to nasho Vero pred ludmi inu hualeshni pruti Bogu se ia
kashemo. Od tiga vezh naidete pissanu V tim
zhetertim deilu te nashe dolge Preda
guuore tiga Nouiga Testa
menta vtih 47.48.
49.52. Capi
tulih.

SVETIGA PAVLA

LYST, PISSAN HTIM GALA-

tariem, skratkimi fastopnimi
Islagami.

T A I. C A P.

A. Praui de ie on en loger, nekar Iogrou Shular oli Mlaishi. Inu de ie od samiga Boga Iesusa, zhudnu htinu Iogershnu Poklyzan, Act. 9. Inu de on sam letiga lystu ne pishe, temuzh tudi drugi Pridigary shnim. Steim on hozhe per tih Galataryh sebi inu suimu Vuku Vero shriti, de nega Vuku taku dobru, koker tih Iogrou imajo Verouati. Natu nim prosi Gnado inu Myr, tuie, odpuszhane usch Grehou inu eno pokoino uesselo ueist pruti Bogu. Per tim prauisaki ie Bug pistil suiga Synu Martrati, kai ie nom steim Cristus dobil inu opravit. B. Sazhne periatlium svariti te Galatarie, kir so se pistili od prauiga Euangeliskiga Nauuka na en drugi sepe-lati. Natu ostru subper te falsk Vuzhenike gonori, nih Vuk panue inu Slidliu isdaie. Potle prau, de en Pridigar shnega Pridigo, Bogu nekar ussem ludem ima dopasti, shno Boshyo zhast, nekar sui nuz terditi. C. Praui, koku ie is fariseiske Iudouske Vere na kerszhansko preobernen, Inu sakai se ima nega Euangelium Verouati, Satu kir ga ie od samiga Iesusa, nekar od ludi pryel, Obtuta nega Euangeli ie ta prau, risnizhni inu Boshy Vuk.



PAulus en Apostol (nekar od ludi, ne skusi zhloueka, temuzh skusi Iesusa Cristusa, inu Boga Ozhetar, kir ga ie gori obudil od tih mertuih) Inu vsi Bratie kir so smeno, Tim Cerquom vti Galacij: Gnado vom inu Myr od Buga Ozhetar, inu od nashiga Gospu di Iesusa Cristusa, kir ie sam sebe dal sa nashe Grehe, de bi

2
Pres Polizane
nema oben Pridi-
gati. Praui Pridi-
gary ner vesh le od
Jesuseviga Opras-
nita Pridigmo.
1. Cor. 1.
Eph. 1.
1. Pet. 1.

debi nas isderl od letiga sadašhniga hudiga suite,
po tei voli Boshy inu Ozhetta nashiga, katerimu
bodi zhaft od vekoma do vekoma, Amen.

Б

Ty ludie sforatod
prane Vere na kri-
no pado / Obru
imaio nefar le Du/
zemuzh fai / mu a=
zu prou / pridiguio
merfati.

j. Cor. xv.

Joh. xv.

Jac. iij.

Iest se zhudim, de ste se vi taku hitru od Cristu=
sa, kir ie vas vto Gnado poklyzal, preselili, kanimu
drugimu Euangeliju, inu vsai nei drugiga, Sa=
muzh karso eni, kir vas motio, inu hote ta Cristu=
seu Euangeli preoberniti. Ampag aku tudi my, oli
en Angel is Nebes bi vom Pridigal en drugi E=
uangeli, mumu tiga, kateriga smo my vom Pridi=
gali, ta bodi Preklet. Koker smo sdai diali, taku
sdai druguzh prauimo, Aku gdu vom ta Euan=
geli pridiguie, drigazhi koker ste ga pryeli, ta bo=
di Preklet. Aku iest tedai sdai pridiguiem tim lu=
dem, oli Bogu kslushbi? Oli iszhem li tim ludem
dopasti? Guishnu ie, de bi iest she ludem dopal, ta=
ku bi iest Cristuseu hlapez ne bil.

Г

Berszheniki imaio
te suite Vere/de ie
ta praua/od sami=
ga Boga sbtiffra=
na/bitri saguisha=
ni/Nih Vere/ od
tih ludi/fir ne so
druguzh roycni/ne
vuzheni od Buga/
se nemaio vuzhiti.
Act. viij. ix. xxiij.

Phil. iij.

Math. xvj.

Iest vom Lubi Bratie, daiem nasnane, de ta Euan=
geli, kateri ie Pridigan od mene, nei po tim zhlo=
ueku, Inu iest ga ne sem od obeniga zhloueka pry=
el, ne nauuzhil, temuzh skusi tu refodiue ne Iefuse=
uu Cristuseu. Sakai vi ste slishali, kakouu ie bilu
nakadai tu muie prebiuane vti ludouszhini, de
sem zhes masso preganal to Cerkou Boshyo, Inu
sem gori iemal vti ludouszhini zhes mnogetere
muie touarishe, vti mui Shlahhti, Inu sem preuezh
ay ftral zhes te Naredbetih Ozhetou, Ampag ka=
dar

dar ie dopalu Bogu, kir ie mene is muie Matere telleffa odlozhil, inu poklyzal skusi fuio Gnado, de bi on refodil suiga Synu skusi mene, de ga imam skusi ta Euangeli pridigati vmei teimi Aydi, Iest se ne sem sdaici sguuoril steim messum inu sto kryo, Iest serudi ne sem pouernil vtu Ierusalem, hrim, kir so pred meno Iogri bili, temuzh sem tiakai vlekel vto Arabio, inu sem se spet pouernil vto Dama-shco, Potle zhes Try leita sem bil spet pryshal Vie rusalem, de bi tiga Petra uidil, inu sem ostal per nim pernaist dni. Sice obeniga drugiga logra ne sem uidil, samuzh Iacopa tiga Gospudi brata. Kar uom pag pishem, pole, Bug uei, de ne lashem, Potle sem bil prishal ute krayetih Syriskih inu Ciliciskih desheli, Inu iest sem bil nesnan po tim oblyzhiu tim kerszhaskim Cerquom uti Iudouski desheli. Ampag oni so samuzh slishali, de ta, kir ie nas nakadai preganel, ta isti sdai pridiguie to Vero, katero ie nakadai doli terl, Inu so Boga umeni zhestili.

T A I I. C A P.

A. Ty falsh Iudouski Pridigary inu herszheniki so S. Paula per tih Galataryh bili obrekli inu oblegali, De on prou, inu koker ty drugi Iogri ne uuzhi. Sakaity Iogri, Petrus, Iacobus, Ioannes dershe te Moisefeue Postane, to Obreso, Prasnike, ne Icido use shlaht spyshe, Ne prauio koker Paulus, de bita Vera sama isuelizhala, temuzh brauen te Vere tudi te Moisefeue Postane, inute deffit Sapuudi dershe etc. Takimu obrezhenu super, ie Paulus utim peruim Capituli, steim nega zhudnim preobernenem na kerszhansko Vero, Inu kir seie on tiga Euangelia, nekar od ludi, te-

P muzh

TA LYST HTIM GALATARIEM

muozh od samiga Iesusa nauuzhil, Inu kir sa uolo tiga Euangelia poufod of
 usehludi dosti terpi, sadosti spryzhal, de ta nega Euageliinu Vuk, ie prou,
 risnizhin inu Boshy. Inu kateri uuzhi, de te Moisejeu Postane inu Dsett
 Sapuzhloueka Isuelizhaio, tar si bodi on en Angel, Ioger, Papesh, shcoff,
 fir oli Memih, ta isti ie sludien inu preklet. Vletim Capitali gluh tu istu go-
 uori, terdi inu sa gouariefui Euangeliinu Vuk, Inu prau, De ty Iogri gluh tu
 istu, kar on poufod pridiguo. Kir pag ty Iogri tim ludom she dopuszheio
 nih Otroke Obresouzi, ty qui ne deio inu ne dopuszheio, de bi ta Obresa
 nim kai nuzala htim Isieftizhanu, Temuzh tu nim sa uolo nih shibkote
 inu malisafstoposti uti Veri dopuste, kir nih taku hitru od nih stare nauade
 ne mogo odulezhi. Inu de ie timu taku, Tu on spryzha, Nerpoprei, shnega
 Alisshim inu sbulariem fteim Titom, kateri ie bil en Ayd, tiga nei bil ob-
 resal, Tiga ie bil en dolg zhas po nega oberneuhci Veri, htim Iogrom Vi-
 erusalem perpelal, Subper tu ty Iogri ne so nishier gouurili, temuzh prou
 dali. Inu kadar so ty falsh nefastopni Vuzheniki hoteli, de bi on bil Tita
 obresal, tiga nei kratku dopustil, nei hotel de bi Titus tei Moisejeu Postani
 se poduerzal. Vexh prau, de ty neruegshi Iogri so tak nega Vuk poterdi-
 li inu nega lubi suefti touarishi postali, inu rekli nemu, de taku koker do-
 sehnai poufod tim Aydom pridigae, Inu de per tim tihbofih kerszhani-
 kou ne posabi. Inu on ie ftako nega Pridigo, taku dobru koker ty drugi Io-
 gri dosti ludi na kerszhansko Vero preobernil, Sakai Bug ie bil suiem Dna
 hum inu mozhio per nim, koker per tih drugih Iogrih. Sleteimi 4. Argu-
 menti te lashe inu falsh Vuk nega Supernikou nasai postani inu poby-
 B. Pravi, De Petrus tihuelikih Ioger eden tudi ne dershi tih Moisejeu
 Postai, Sakai on ie shnim red fteimi Aydi use shlaht shpendie, koker Sai-
 ce, Sunino, Alle inu Rake ieidil, katere ie Moises tim ludom Ieisti bil pre-
 pouedal. Inu kadar Petrus se ie en krat hotil sa uolo tih enih ludom hyniti
 iau tayti, koker bi ne bil fteimi Aydi ieidil, Satu ga ie on ozhitu pred usemi
 suaril. Steim daie Paulus nasnane, de ie uti Veri taku dobru, koker ty Io-
 gri muzhen inu safstopen. Obtuty Galatary, inu usi ludie imaio nega uuku
 slobodnu Verouati. C. Sazhne ta Euangeliski Vuk, kateri ie naprei
 useluletim lysti terditi inu filostimi Argumenti spryzhanati, de vsi ludie
 Iudi inu Aydi so Greshniki, Inu od tih Grehou drigazhi ne bodo profti ne
 Praviuhni pred Bugom, Samuzh skufi to Vero Viesufa. Skufitako Vero
 fo

fo Abraminuusi fucti Ozhaki Prawizhni sturieni. Kateritiga ne Ver-
nie, inu hozhe suiemi lastnimi deli brumen biti pred Bugom, Ta Crislu sa ne
dershi sa eniga Isuelizharie inu Ohranenika, temuzh sa eniga Greshnika,
kir te Verne ne ohrani, temuzh le ferdamnue, inu is Crislu seuve Martre, is
Gnade Milosti Boshye shpot dela inu femezhuie. Pred tako Vero nas Bug
obarri.

POrle zhes styrnaist leit, sem spet gori vlekel ^A
Vierusalem steim Barnabom, inu sem Tita tu- ^{Barnabas en}
disebo bil v sel. Iest sem pag bil gori vlekel po enim ^{Jud / Titus en}
refodiueni, inu sem se shnimi sguuoril sa volo ti- ^{Jyd inu ty ner}
ga Euangelia, kateri iest vmei teimi Aydi pridi- ^{vagshi Zogri/ ta}
guiem, fuseb pag steimi, kir so veliku velali, de bi ^{Concilium Vieru-}
ne tekel oli ne bil tekel sabston. Ampag ne Titus ^{salem / terdio S.}
tudi nekar, kir ie smenob bil, nai si ie en Gerk bil, nei ^{Paula vuf / inu}
bil permoran se obresati. Sakai kadar so se ty eni ^{pryzhuio / de ie}
falsh Bratie noter perrinili, kir so bili poleg noter ^{prou inu Boshy.}
prishli ishpeati to nasho Frayingo, katero mi ima- ^{Act. xv. xvj. r. ix. xj.}
mo Viesufu Cristufu, de bi nas bili vtu hlapzho- ^{i. Cor. ix.}
uane perprauili, katerim se my ne smo le eno vro ^{Deut. p.}
vganili, de bi my nim hotelibiti poduersheni, de ^{i. Par. xix.}
bita risniza tiga Euangelia per vas terdnu ostala. ^{Job. xxxiiij.}
Sate pag, kir so kai velali, kakoui so oni naka dai ^{Sap. vj.}
bili, iest nishter ne rodim. Sakai Bug ne gleda na ^{Eccle. xxxvj.}
tu velane tih ludi. Sakai ty kir so se meni vidili, de ^{Rom. ij.}
veliku velaio, ne so nishter podelili. Temuzh spet ^{Eph. ij.}
nafai, kadar so vidili, de ie meni ta Euangeli zhes ^{Col. iij.}
te Ayde seuupan bil, glih koker Petru zhes te lude ^{i. Per. j.}
(Sakai ta, kateri ie mozhan bil Vperru htimu Io- ^{Jac. ij.}
^{ij. Cor. ix.}

P ij gerstuu

gerstuu vmei teimi Iudi, Ta isti ie tudi mozhan bil vmeni vmei Aydi) inu kadar so bili sposnali to Gnado, katera ie bila meni dana, Iacobus Cefas inu Ioannes, kir so se sa Stebre vidili, so meni inu Barnabu dali nih destnizo, inu so se snami sglihali, De my dua vmei teimi Aydi, Oni pag vmei teimi Iudi pridiguemo, Samuzh de mi na te boge smislimo, tu istu sem iest tudi sliffom sturil.

3

Tim falsch vuzhenikom iuu Sepc= lancem/ tar si ty isti bodite/ Pape= shi / Brali oli Shcoffi / imato ty Pradigarij sub= per stati/ gouoriti inu suariti.
Act. x

Kadar ie pag Petrus vto Antiohio bil pryshal, sem iest nemu vpry zho subper stal, sakai on ie bil suara vreden. Sakai poprei preden so ty eni bili od Iacopa pryshli, ie on steimi Aydi leidil. Kadar so pag oni bili prishli, se ie bil odulekil inu odlozhil, sa volo kir se ie bal tih kir so is Obrefe bili. Inu shnim so setudi ty drugi Iudi hynili, Taku, de ie tudi Barnabas bil sepelan shnimi se hyniti. Am= pag kadar sem vidil, de ne so prou hodili po risnici tiga Euangelia, sem iest ozhitu pred vssemi Hpetru rekal, Akuti, kir si en Iud po Aydousku inu nekar po Iudousku shiuish, Sakai permoruiesh ti te Ayde po Iudousku shiueiti?

e

Kadar so ty Jogri inu vsi fastopni vuzheni Iudi te Moisesene Posta= ne sepustili inu ta Euangeli gori vse=

Mi smo po naturi Iudi, inu nekar is tih Aydou Greshniki, kadar mi pag veimo, de ta zhlouik ne bo Prauizhin is tih dell te Postaue, Samuzh skusi to Vero Viesufa Cristusa, Obtumi Veruiemo na Iesufa Cristusa, de mi Prauizhni bomu skusi to Vero Vcristusa, inu nekar skusi ta della te Posta= ue,

ue, Sakai skusi ta dellate Postaue ne bode obenu messu Prauizhnu. Aku bi my pag, kir iszhemo skusi Cristusa prauizhni biti, she samy Greshniki naideni bili, taku bi Cristus en Slushabnik tiga Gre ha bil? Tu bodi delezh. Kadar iest pag tu, kateru sem resderl spet gori sydam, taku sam sebe kanimu Prestopniku postauim. Iest sē pag skusi to Postauo rei Postau i vmerl, de sem Bogu shiu, iest sem Scristusō Cryshā. Iest sem shiu, nekar sdai iest, temuzh Cristus ie shiu vmeni. Sakai kar sem iest sdai shiu utim messei, tu sē shiu uti Veritiga Boshyga Synu, kateri ie mene lubil, inu ie sam sebe sa me dal, iest ne fauershē to Gnado Boshyo. Sakai aku ta Prauiza skusi to Postauo pride, taku ie Cristus sabstō umerl.

li. Is tiga sledni
fastopi / de le ta E= uangeli prou Dnea
bessa pela / ncfar
Moises.
Ppil. iij.
Rom. iij. vij.
Jere. xij.
Eph. v.

T A I I I . C A P .

A. Suari te Galatarie, kir sotaku hitru od te prauē, prou nauuzhene inu nim naprei malane Vere, taku fastopnu pridigane, koker bi Cristus upryzho Cryshan bil, se pustili odpelati. Inu prau i, de na tim ie ta Hudizh dolshan, ta ie nee zupral inu usroki taku oslepil, de te lashe sa risnizo, to kriuo Vero sa prauo, dershe. Natu saz hne she pag sto she sto Pryzho pry zhouati de ta Vera Viesusa sama Isuelizha, Euangeli ie ueliku bulshi inu uiffokeshi koker ta Postaua, kir prau i, Ste li S. Duha pryeli is tih del te Po staue oli skusi to Pridigo od te Vere? Tu ie, Vi Galatary inu niszhe sdobri mi delli ne dobi S. Duha, dobre pokoine uysti ne ueffeliga serza pruti Ro gu, Temuzh le kadar ta Euāgeli poslushate inu Veruiete, de Bug uom sab ston is Gnade sa uolo Iesusa hozhe use Grehe odpustiti. Taka uera sama Is uelizha, shuri brumniga pred Bugom inu obsto y, ueffeliga zhloueka della useh shlaht nadlugah. Berite Act. 2. 10. dety Verni le skusi Pridigo S. Petra so to Vero inu S. Duha dobili. Obtuty kir hote utim Messei dokonati, Tu ie, steimi Messenimi unanimi slusbbami, sto Obreso, soffri, slastnimi dobri

TA LYST HTIM GALATARIEM

mi delli sueiti inu popolooma biti pred Bugom, so eni ueliki Norci, praul. tukai S. Paul, inu nih Terplene na tim sueitu ie en Sludien Marter. B. Hti Sedmi pryzhi, de le ta sama Vera Viesufa, nas prou brumne sturi pred Bugom, stavi tukai naprei, Tiga uelikiga delezh imenouaniga, umei Iudi, Aydi inu kerszheniki, sietiga slushabnika inu Periatila Boshyga tiga A=braama, koteriga ie sam Bug odloz bil inu postauil kanimu Ozhetu useh shlahi ludi. Gen. 17. Rom. 4. De na nega Vero, Stan inu leben imao ueden gledati, Na nim en Nauuk, Pild inu Exempel te prau Vere inu Boshyh slushbi imeiti, de oni tudi taku koker Abraham Bogu Veruo inu prauo pokorszchino iskasho. Abraam ie terdnu Veroual Boshym Oblubō, ie bil Bogu nega Sapuudom pokoren, Sdaici koker ie bil nemu rekeli ulezhi is sue Ozbine deshele ueno drugo nesnano dalno, ie ulebil, Suiga lubiga Synu saklati, ie bil uolan, On ie ueliku terpil, brumen bil, nikomer kruice sy=le oli hudu, temuzh uscm dobru sturil, rad boge ptuie ludier pergoual, & c. Oli stakimi dobrimi delli nei pred Bugom Prauizhin bil, Temuzh kirie Veroual Boshy Oblubi, De skusi tu enu nega Seime, tuie, Cristusa bodo shegnani usi ludie, koker od tiga tu S. Pismu pryzhuie kir prau. Gen. 15. Abraam ie Veroual Bogu, Tu ie bilu nemu kani Prauici perfoienu. Inu le ty kir taku timu Euangeliu, tim Boshym Oblubom od Iesusa Veruo, ratajo Abraamoui otroci inu Erbizhi tiga uezhniga lebna. Per tim she duei Pry=zhi, to Postauo inu tiga Preroka Abacuca naprei postaui. Ta Postaua usa=kiga, kir no popolnoma ne dershi preklei, Inu potehmal usi no prelomuio, fatu ona use preklei inu ferdāna, nikogar ne isuelizha. Obtue ie Cristus suo Martro inu Smercio na Cryshu use sue Verne moral reshiti od te Prekle=tue te Postau. Ampag kateri Veruie Viesufa, prau Abacuc, ta bo shiu, tis ie, Prauizhin, Bogu lub inu bo imel ta uezhni lebē. C. To Oblubo Boshyo od Iesusa htim Ozhakom sturieno, pergliha kanimu Testamentu. Koker en praui poterieni Testament, niszhe ne sme resdreti inu saurezhi. Glih taku to risnizhno poterieno stonouito Oblubo Boshyo, Ta Postaua Moise=sena, kir ie potle po tei Oblubi zhes dosti leit dana, ne resdere inu ne sauer=she. Letuie ta deffeta Paulaua Pryzha, de le skusi to Vero Viesufa nekar skusi to Postauo bomu brumni pred Bugom inu isuelizhani. D. Sa=xhne odgouariati tim, kir so timu nega pryzhouanu od te Vere subper gouurili inu diali, Bug ie taku dobru to Postauo koker ta Euangeli dal, Ob=

tu ona

tu ona tudi Isuelyzka. Natu on tukai pravi, Sakai inu od koga ie ta Postaua dana. Nerpoprei, de nom daie na snane te nashe Grehe, Potle, de tim Grehom brani, Htreti mu de nas Heristusu napelaua, Od tige berite ta 54. Capitol uti nashi dolgi Predguori. Inu pravi de ta Postaua ie le od Angelou, ta Euangeli pag od samiga Boshyga Synu dan. Te Postaua Srednik, tu ie, ta kir ie no od Angelou pryel, inu tim ludem dal, prauil inu islagal, ie bil Moises. Tiga Euangelia Srednik ie Kristus Syn Boshy. Obtua Euangeli ie bulshi uogshi inu pridnishi. Sakaita Euangeli nas sturi de smo Otroci inu Erbizhi Boshy.

O vi nefastopni Galatary, du ie vas vrozhne sturil, de vi tei risnici ne ste pokorni? Pred katerih ozhy ie bil Kristus namalan, inu vmei vami Cryshan. Letu samu iest hozho od vas se nauuzhiti, Ste li vi tiga Duha pryeli, skusi ta della te Postaua, oli skusi tu poslushane od te Vere? Ste vi taku nefastopni? Vi ste vtim Duhei fazheli, hozhte te daie vshe vtim messei dokonati? Vi ste tulikain sabston preterpeli? ie li sice sabston. Ta kir vom tiga Duha padaie, inu take mozhne rizhi vmei vami della, Aku tu della skusi ta della te Postaua? Oli skusi to Pridigo od te Vere?

Koker Abraam ie Veroual Bogu, inu ie nemu persoienu hri Prauici, Taku vi vshe sposnate, de kateri so te Vere, Ty isti so Abraamoui otroci. Inu tu pisnu ie tu poprei vidilu, de Bug te Ayde, skusi to Vero Prauizhne della, Obtua ietimu Abraamu poprei osnanil, Vtebi, bodo vsi Aydi shegnani. Obtua ty kir so te Vere, bodo shegnani steim Veranim Abramō. Sakai kir steimi delli te Postaua oku-

21
Te ludi kir ne Vere
ruiou prou timu Euangeliu/ ie Studia
di zupial inu osleapil.
Gal. v.

23
Ty S. Ozhafi/
Moises shnega
Postauo/ vsi Piere
rofi Act. x. Prye
shuio/ de le ta Vera
ra Diefusa zhlouea
ta sturi pred Bugom
brunniga.
Gen. xv. xij. xij.
Rom. iij. j. x. vij.

li ho =

Deut. xxv. 11. li hodio, ty so pod to prekletuo, Sakai onu ie piffa= nu, Preklet ie vsaketeri, kateri ne obstane vufem tim, kar ie sapiffanu vtih buquah te Postau, de tu istu sturi. De pag oben skusi to Postauo Prauizhin ne bo pred Bugom, tu ie ozhitu. Sakai ta Prauizhin bo te suie Vere shiu. Ta postaua pag nei te Vere, Temuzhta zhlouik, kir no dei, tabo shiu, skusi no. Cristus pag ie nas odreshil od te Prekletue te Postau, kir ie on sa nasho volo ta Prekletuasturien (Sakai onu ie piffanu, Preklet ie sledni, kateri natim driuessi uissi) de ta shegen Abraamou pride vmei te Ayde Vcristusu Iesusu, inu de mi taku prymemo skusi to Vero tiga oblubleniga Duha.

☪
Ta Obluba Boz
shya od Cristusa ie
Starishi koker ta
Postaua. Obru
ona ne more to
Oblubo nasai po=
stauiti oli gori vs=
digniti.

Heb. ix.
Exod. xix. xx.
Gen. xv.
Judit. v.
Act. viij.
Rom. iij.

Lubi Bratie, Iest hozho po zhloueski shegi go= uoriti. Sai eniga zhloueka Testament, kadar ie poterien niszhe ne ferahta inu ne perdei kai knemu. Timu Abraamu so rezhene te Oblube inu nega Seimenu, On ne prau skusi ta Seimena, koker sku si dosti, temuzh koker skusi eniga, skusi tuie Seime, kateru ie Cristus. Iest pag letu prauim, Ta Testament, kateri ie poprei poterien od Buga na Cristusa, ta Postaua katera ie potle zhes Styristu inu Trydesseti leit dana, ne vsdigne gori to Oblubo, de bi gori nehala. Sakai aku se ta Erbszhina skusi to Postauo dobi, taku ona ne bo skusi to Oblubo dana, Bug ie pag no timu Abraamu skusi to Oblubo shenkal, Szhemu

Szhemu ie tedai ta Postaua ? Sa volo tiga Pre-
 greshena ie ona bila perdana, dotle bi tu Seime pri-
 shlu, katerimu i eta Obluba sturiena, Inu ie bila na-
 reienaskusi te Angele, skusi to roko tiga Srednika.
 En Srednik pag ne le eniga Srednik. Ampag Bug
 ie eden. Ta Postaua tedai ie li tim Boshym Oblu-
 bom subper ? Tu bodi delezh. Sakai de bi ta Posta-
 ua bila dana, de bi ona mogla shiuu sturiti, taku bi
 ta Prauiza risnizhnu prishla is te Postae, Ampag
 tu Pismu ie vse saperlu pod ta Greh, De ta Obluba
 bo dana skusi to Vero Viesusa Cristusa, tim kir
 Veruio. Poprei pag preden ie ta Vera bila prishla,
 smo mi varouani inu saperti bili, na to Vero, kir se
 ie imeila refodeti. Taku ie ta Postaua nash Shulmoi-
 ster bila na Cristusa, debi skusi to Vero Prauizhni-
 ratali. Sdai pag kadar ie ta Vera prishla, ne smo mi
 vezh pod teim Shulmoistrom. Sakai vi ste vsi O-
 troci Boshy, skusi to Vero Viesusa Cristusa. Sakai
 kuliku ie vas kerszhenu, ty so Cristusa oblekli; le-
 tukai nei obeniga Iuda, letukai nei obeniga hlapza
 ne fraymana, letukai ne obeniga Mosha ne Shene,
 Sakai vi ste Vsi Enu Viesusu Cristusu. Ste le vi pag
 Cristuseui, taku ste vi la Abraamouu Seime, inu po-
 rei Oblubi Erbizhi.

Is Postae veido
 ty Pridigary / O =
 sheti / Gospozhdina /
 de prou / po Bugi
 deic / kadar to hudo
 nih duashino
 shtrafao.
 Postaua ie kofe-
 ena feha fir brani
 tim Grehem inu
 en Shulmeister
 fir nas napclaua
 Cristusu.
 Rom. v. vij. vij. iij.
 vij. xij.
 Deut. v.
 Act. vij.
 Joan. j. xvij.
 Col. ij.
 Eph. j.
 Heb. ij.

T A III. CAP.

A. Odspreda utim 3. Capituli ie Paulus, sa volo de se ta nega Vuk inn
 Pryzhouane, dele ta sama Vera Viesusa, pres usch dell te Postae, zhlo-

Q ucha

TA LYST HTIM GALATARIEM

ueka sturi brunniza pred Bugom inu Isuelizhati, teim bule sastopi inu samerka, to Postauotudi Perglibalkani kehi oli ezhi inu kanimu shunmoi-
 stru. Inu te ludi hote steimi delli te Postau priti Vnebeffa, kanim ietniko
 inu Shulariem, Sakai ty kir le per tei Postau, le per tih Deffet Sapnuidah
 oftano, ne hote tima Euangeliu Veronati, De Bug Ozha sa uolo suiga Sy-
 nu hozhe usem ludem nih Grehe odpustiti inu sa Praviizhne shazati, Taki
 nigdar od te Prekletue te Postau inu Ferdamuena ne bodo Prosty, inu
 nigdar se ne namuzhe tiga celiga popolaoma Vuka kirzhloueka Isuely-
 zha, temuzh uselei bodo koker eni Shalarci kir se Abece umzhe, ne snao
 proubrati, samuzh oni se puste Herishusu pelati, Per tim samim se ty lude
 namuzhe tiga nebeskiga Vuka, htimu uezhnimu lebnu. Inu sa tiga uolo ie ta
 Postau dana, nekhar de bi nas mogla Isuelizhati, Temuzh de nas od febe
 Herishusu napelau. Vletim Capituli pag od spred. To Postauo perglibuie
 htim Gerabom oli Oduetnikom kir bodo tim Otrokom, katerim ty Stari-
 shi umerio, na Ozhenim meistu od Gosposzhine postauleni, Te ludi pag,
 kateri hote steimi Moisesenimi Postauami inu steimi Deffet Sapnuidi priti
 Vnebeffa, Perglibuie, htim mladim bosim Sorotom, kir so pod to Oblastio
 tih Gerrabou, suiga blaga po sui uoli ne ushiuao, temuzh so koker eni
 blapci Glihitaku so ty kir le pod to Postauo oftano, ne gredo sto Vero Ki-
 susu, ne bodo nigdar te prau nebeske Erbszhine, ushiuali. Sakai le Bug
 Ozha sam suiem Synum, ie nas od te prekletue te Postau ledig inu proste
 inu is nas te prau Erbizhe inu Synume Boshye sturil. Inu dobil S. Duha,
 Ta nas saguizhuie, de Bug ie nash dobri milostini Ozha, de ukakershni
 nadlugi mi na tim suetu pruti nemu Vsdihamo, tu on unebesih slishi, ko-
 ker bi unega uushesa upyli. B. Nim dershi naprei de smislto, V kako-
 mi slipoti sobili p eden so to nega Pridigo od Cristusa slishali. Inu aku te
 Moisesene Postau uti uishi dershe, de hote shnimi nebeffa sastushiti, de
 steim stet Malykuio. Sakai kateri hozhe suiem lastnimi dobrimi delli sa-
 slushiti ta uezhni leben, ta Malikuie. Sakai en tak to zhast inu hualo, kir
 Bogu Ozhu, Synu inu S. Duha slishi, sam febi inu suim dellom daie. C.
 Hualite Galatarie, kir so ga peruizh, kadar ie per nih Pridigal synu lubi-
 li, inu de na nega Vuku, nai si ie sa nega uolo ueliku terpil, ne so zhinali.
 Inu nee suary, kir so se pustili tim fals Vuzhenikom, Kateri nee, koker
 on kir ima Ozhinu ferce pruti nim, ne lubio, od pelati od nega uuka. D.

Abr44m

Abraam ie imel nerpoprei eniga Synu Ismaela suio Deklo Agaro, katero ie bila nemuta praua nega Shena Sara dala kani sheni. Potle ie imel eniga Synu shnega staro peruo prauo Sheno Sarro tiga Isaaca, letiga Synu ie bil Bug suseb is te Sarre nemu oblubil dati Gen. 15. 17. Potehmal pag kadar ie Ismael is Isaaca shpot delal inu souurashil, tiga Sarra nei hotela kratkuterpeti, ie tiga Abraama Sboshyem uka sanem permorala, de ga ie moral is hyshe ispehuiti inu ufo Erbszrhino cilu odpoueidati. Tukai S. Paul, te ludi kir hote skufi to Postauo biti isuelizhani, perglihuie, tei Agariinu Ismaelu, ty bodo koker Ismael ie nebes ispahneni, Te Verne pag, kir Boshy Oblubi koker Abraam Veruio perglihuie timu Isaacu, ty bodo Erbalita uezhni leben. Per tim tudi gouori od ducyu Ierusalemu. Vtim ludous ki posemliski prebiuao ty ludi te Postauo, Vti drugi utim Nebeskim prebiuao kir Veruio timu Enangeliu sdai sto Vero inu scuupanem, Potle sto Duho inu stelesom. Amen.

I Est pag prauim, taku dolgu ie ta Erbizh enu Deite, taku vmei nim inu enim hlapzu nei obe niga resloika, nai si ie on en Gospud zhes vse blagu, Temuzh on ie pod teimi Oduetniki inu Fle garmi, do tiga zhasa, kir ie ta Ozha postauil. Glih taku tudi mi, kadar smo Otroci bili, smo mi vyeti bili pod teimi vumanimi naredbami. Ampag kadar iebil ta zhas dopolnen, ie Bug poslal suiga Synu, royeniga od ene Shene, dianiga pod to Postauo, de on te, kir so pod to Postauo bili, odreshi, de mi to Otrozrhino prymemo. Inu potehmal ste vi Otroci, ie Bug poslal tiga Duha suiga Synu vta nasha ferza, ta vpye, Abba, Lubi Ozha. Obt u vshe sdai nei obē vezh hlapez, temuzh sgul Otroci, So lioni pag Otroci, taku so tudi Erbizhi Boshy, skufi Cristufa.

A
Cristus shnega
obulno Pokorshia
no inu velikim
Plazhilom na Crya
shu sa nashe Gre
he / ie nashrim
Boshym Erbom
stiril.
Gen. xlij.
Dan. ix.
Math. v.
Rom. viij.

В

Malykouane ie vfe
tu/piani Augusti-
nus/ far se sturi oli
da tei Stuari/ fir
timu Stuarifu
shishi.

j. Cor. viij.
Col. ij.

Ampag tedai she kadar ne ste snali Boga, ste vi
slushili tim, kir po naturi ne so Boguui bili, Sdai
pag potehmal ste sposnali Boga (oli veliku vezh
ste visposnani od Buga) koku se vi spet okuli ob-
razhate htim shibkim inu potrebnim naredbom,
katerim vi hozhte is nouiga slushiti ? Vi der-
shite te Dni inu te Mesce, te Prasnike inu ta Leita,
Iest se boym sa vas , de kei ne bom sablton na vas
delal, Bodite vi koker iest, potehmal iest sem koker
ste vi.

Є

En duhouefi Pa-
styr inu te Ouzhi-
ce se imao vmei se-
bo lubiti/ koker en
Ozha inu ty O-
troci.

Mala. ij.
Job. xvj.
j. Cor. iij.

Lubi Bratie, (Iest vas proflim) vi meni neste
nishter shaliga sturili, Sakai vi veiste, de sem vom
poprei vti shibkoti po tim messei, ta Euangelipri-
digal, Inu te muie Iskushnaue, katere iest terpim po
tim messei, nei ste sashpotouali ne sauergli, temuzh
vi ste mene, koker eniga Boshyga Angela gori
vfeli, la koker Cristusa Iesusa. Kakoua ie bila tedai
vasha frezha ? Sakai iest sem vasha pryzha, deaku
bi mogozhe bilu, vi bi bili uashe Ozhi isderli, inu
meni dali. Sem li tedai vash souurashnik ratal, kir
sem vom risnizo gouuril ? Oni ayffraio sa vas oli
nekar dobru, Oni veliku vezh hote, de bi od me-
ne pali, inu sa neeayffrali. Ayffrati ie dobru veden
sa dobre rizhi, inu nekar le samuzh tedai kadar sem
vpryzho per vas. Lubi mui Otroci, katere iest spet
druguzh rodym, dotle Cristus eno Shtalt notri
vuas dobi, Iest bi pag hotel, de bi sdai per vas bil,
inu

inu debi mogel to muio stymo preminiti . Sakai
iest vshe ne veim kai suami diati.

Poueite vi meni , vi kir hozhte pod to Postauo
biti . Nei ste li vi to Postauo slishali ? Sakai onu ie
pissanu , De Abraam ie dua Synu imel , eniga od te
Dekle , inu tiga drugiga od te kir iebila fray . Am-
pag ta kir ie od te Dekle bil royen , ie on royen po-
tim mellei , Kateri pag ie royen od te kir ie fray , ie
on royen skusi to Oblubo . Lete bessede nekai po-
menio . Sakai letu so ta dua Testamenta , Eden od
te Gorre Syna , kir htimu hlapzhouanu rodij , ka-
teri ie ta Agar , Sakai ta Agar se vti Arabij imenuie
ta Gorra Syna , inu ie blisi tyga , kir se sdai imenuie
Ierusalem , Inu ona slushi suiemi Otruki . Ampag
tu Ierusalem , kir ie osgorai , ie fray , kateru ie nasha
vseh Mati . Sakai onu ie pissanu , Vesseli se ti Ialoua ,
kir ne rodysh , restreshzhi se inu vpy , kir nesi nose-
zha , Sakai ta Samyza ima veliku vezh Otruk , ko-
ker ta kir ima Mosha . Mi pag , lubi Bratie , smotiga
Ilaaca te Oblube Otroci , Ampag glih koker tedai
ta , kir ie po tim mellei royen bil , ie preganel tiga ,
kir ie bil po tim Duhei royen , Taku she sdai . Kai
pagtu Pismu prau , Ispehni vunkai to Deklo inu
nee Synu , Sakai te Dekle Syn ne bo en Erbizh
steim Synom kir ie od te kir ie Fray . Obtu , lubi
Bratie , mi ne smo te Dekle Synuui , temuzh te kir
ie Fray bila .

8
Zsmaelite / ty Hy-
nauci / Samopra-
uizhary / hudi Nea-
uernifi / vselei tiga
Zsaaca / te prau-
brumne pohleune
sastopne kerszheni-
fe / sashpotuio / so-
uuraashio / priega-
neio inu moree .
Gen. xvij . xxj . xxvij .
Rom. ix .
Apoc. xxi .
Esa. lviij .

TA LYST HTIM GALATARIEM TA V. CAP.

A. S. Paulie ta sui uelik potreben inu nuchen Vuk letiga lystu, Deta nega Euangeli, V katerim on use ludi uuzhi, de ty Verni so inubodo Fray prosti od te Prekletue te Postau, inu bodo Prauizhni pred Bugom, le sku si to samo Vero Viesusa, de ie ta prauirsnizhni inu Boshy Vuk, obtuga imato usi ludi gorisfeti, nemuteranu uerouati, Sleteimi Dessetimi Pryzhan mispryzhal. Nerpoprei kir prauitim 2. Cap. Mi logri, kir smo ludi, ne smo drigazhi Prauizhni inu prosti od te Postau ratali, samuzh skusi to Vero, Glih taku Aydi bodo Prauizhni. 2. Ie dial. Akuta Prauiza skusi to Postau pride, taku ie Kristus sabston umerl. 3. Vtim 3. Cap. prau. Sueti Duh bo tim Vernim dan, nekar sa uolo tih dobrih dell te Postau, temuzh skusi to Pridigo tiga Euangelia utim Imeni Iesusa. Obtumi le skusi Kristus sa bomo Prauizhni. 4. Abraam ie Veroual Boga, tu ie nemu Hpranici perfoienu, Obtune bomo sa uolo tih dell te Postau Prauizhni. 5. Ta Postau ti ga Delauza prekletuie, obtuga Prauizhniga ne sturi. 6. Crist. ie nas reshil od Prekletue te Postau, obtu bomo Prauizhni skusi Kristus, inu prosti od te Postau. 7. Ta Prauizhni bode le is suie Vere shiu, Obtune kar is tih del te Postau. 8. Ta Postau ie dana stuprou po tei Boshy oblubi htimu Abram sturieni od Shegnaniga seimena, Obtumi bomo Prauizhni le skusi tu Abramou shegnan Seime, kateru ie Kristus. 9. Vtim 4. Capituli prau, Ta Postau ie le en sazhetig tih unanirizhi inu naredbi, kokerenu Abece. Eden kir glihtu Abece umei nei sadoosti uuzhen, Glihtaku ta Postau nas ne sturi popolnoma Prauizhne. 10. Mi smo Abramou is te fray, slobodne fraue Sare Otroci, inu nekar od te slushabne Dekle Agare. Obtumi ne smo sa uolo tih hlapzhoih dobrih del Prauizhni. Na letu disha putirane inu pryzhane tukai S. Paululetim Capituli te Verne Galatarie inu use kerszhenike sueistu opomina, de per takim nega Euangelii inu per prau Veri stonouitu ostano, inu de se od te Fraynge inu Odreshitua, kir so od te Prekletue te Postau, od Grehou, od serda Boshyga, od uezhne smerati, od Hudizha inu od Pekla, Frayeni inu resheni, ne puste druguzh tim fulsh Vuzhenikom odulezhi. Sice aku se oni spet pod to Postau, pod Moisesou Iarem podado, de bodo menili inu hoteli shnih dobrimi dellu inu derashanem tih Moisesu Postau brumni inu prauizhni biti. Taku so dolshni

to celo Postauo, use Moiseſeue Sapauidi, te uunane inu te noterne Boshye slushbe, cilu popolnoma dershati inu doperneſti. Katerih nigdar ne preamogo, kaker od tiga sam Cristus prizhnie kir prau ioh. 7. Moises ie uom dal to Postauo, inu oben is uas ſteim dianem to Postauo ne doperneſſe. Ob= tu oni uekoma pod to Prekletuo te Postauo oftano, inu bodo Ferdamnani. Vezh Praui, de na tacih Samoprauizharyhie tu Cristuseu Saslushene ci= lu ſgubleni. Poſle prau, Nai ſi mi kir Vcristuſa Veruemo, tukai na tim ſuetu ſnashim dianem inu lebnoim ne ſmo cilu brumni inu Prauizhni pred Bugom, taku uſai Suero inu Semupanem zhakomo na to celo polno prauiz= zo, katera nomi tukai utim shino u ſa uolo Ieſuſa bo perſoyena, Inu utim drugim lebni homo obilnu imeile nu poſſeli. Htaki Prauici, ne Obreſoua= ne ne Neobreſa, tu ie, ne te Moiseſeue Poſtaue, ne te Aydouſke brume, kunſhti inu nih modroſt, niſhter ne pomagaio, Temuzh ta praua Vera Vieſuſa, kir ſe ſto lubesno pruti Bogu inu pruti blishnimu Iſkaſhe. Sa teim te Galaterie ſuary, kir ne ſo utakim nega uuku inu per prau Veri naprei shli do konza. Inu kir ſo ſe tim falſh Vuzhenikom puſtili pregouoriti inu odpelati od te prau na kriuo Vero, de ſe naprei pred takimi Sepelauci uaruio, Sakai oni sh nih falſh Vukum uti Cerqui ueliko shkodo ſture. Natu sknimi ſpet lipu gouori, inu ſe ſeuupa de naprei bodo shnim dershali. Inu tim falſh Vuzhenikom prity ſteim Sodnim dnem, Inu prau, de kir uuzhi, de ta Obreſa ne Poſtaua Moiseſeua ne Iſuelizhaio, ſamuzh ta Vera Vie= ſuſa, mora ſatu od Iudou ueliku terpeti, B. Vely, uuzhi inu mozhnu opomina uſe kerszhenike, de oni to nih Frayngo inu ueliko Gnado Bo= shyo, kir ſo od ſi h Grehou, od te Prekletue te Poſtaue, od uezhniga Bo= shyga ſerda, od uezhne ſmert, Hudizha inu Pekla resheni, Inu Prauizh= ni, Bogu lubi, Otroci inu Erbizhi tiga uezhniga lebna ſturieni, naprei prou po Boshy uoli inu nega beſſedi, nuzaiio dershie inu ohrane, De prebi= uaiozh inu ſtoyez utaki kerszhanski Frayngi inu Vgnadi Boshy, uezh uel: kih ſmertnih Grehih, kir ſo ſubper to Veyſt, ne prebiuaio. Sakai ty kerszheniki kir ſe Grehou ne isuato, S. Dubu inu te Boshye beſſede ne slu= shaio, ſe ſteimi Grehi ueden ne kregaio, vſebi ne moree, Ty iſti nemaio te prauie shine Vere, bodo Ferdamnani, Obtui imamo ushe naprei brumni bi= ti, en poſhten leben pelati, lubiti ſuiga blishniga, inu slushiti Bogu uti Pra= uici inu Vſuetuſti. Amen.

A
 Cristus ie ie te pra=
 ne irvšženſte.od=
 veshil/ Fray inu
 p.eſie ſturil od vſi=
 ga duhouſkiga
 Slega. Joh. viij.
 Samoprauizharſj
 ſo pñemileſti Bo=
 ſhy. falſh Pridi=
 garſj bodo nã ſodni
 dan hudu ſtali.

Eſa. ix.
 Act. xv.
 j. Cor. j. xij. v.
 Gal. vj. iij.
 j. Cor. xv.
 Math. xvj.
 Jere. xxiij.
 Ezech. iij.
 Ellich. uij.

S Tuite tedai vi vti Frayingi, vkateri ie nas Cri=
 ſtus ſam Fray ſturil, inu ne puſtite ſe ſpet vta
 hlapzhouski larem vkleniti. Pole, ieſt Pãulus
 vom poueim, de aku ſe puſtite Obreſati, taku Cri=
 ſtus vom niſhter ne bo nuzal. Inu ieſt pryzham
 druguzh ſlednimu zhloueku, kir ſe puſti Obreſa=
 ti, de ie on dolshan to celo Poſtauo derſhati. Vom
 kir hozhte ſkuſi to Poſtauo Prauizhni biti, Cri=
 ſtus niſhter nei oprauil, Inu uiſte od te Gnade pa=
 li. Mi pag vtim Duhu ſkuſi to Vero na to Praui=
 zo zhakamo inu vupamo. Sakai Veriſtuſu Ieſuſu
 ne Obreſa ne Neobreſa kai velata; temuzh ta Ve=
 ra. katera ſkuſi to Lubetan ie delouna. Vi ſte dobru
 tekli, du ie vas vſtanuuil, de tei Riſnici ne ſte po=
 korni? Letu pregouoriene nei od tiga, kir ie vas
 poklyzal, Enu mahinu droshy, enu cillu teſtu kis=
 ſelu ſturi. Ieſt ſe ſeuupam na vas vtim Gospudi, vi
 ne bote niſhter drugiga vmisli imeili. Kateri pag
 vas moti, ta poneſſe to ſodbo, bodi on dur bodi.
 Inu ieſt, lubi Bratie, aku ſhe to Obreſo pridiguiem,
 ſakai tedai tu preganene terpin? Taku ie tedai tu
 sblaſnene tiga Crysha gori nehalu, Bug hotel, de
 bi ty kir vas taku pazhio, prozh odreſani bili.

B
 Lety nemaio prave
 Vere/ ne S. Du=
 ba/ ſir gouore / Fa=
 dar ſama vera vſe

Vi pag, lubi Bratie, ſte poklyzani vto Frayin=
 go, ſamuzh gledaite, de ſkuſi to Frayingo ne do=
 puſtite timu Meſſu to ſuio volo, temuzh ſluſhyte
 ſkuſi to lubeten eden timu drugimu, Sakai ta cella
 Poſtaua

Postaua se vti eni bessedi dopolni, guishnu vleti, sturi inu Isuelya
 Lubi eniga blishniga koker sam sebe. Aku se pag zha/taku nezho
 vi vmei sebo eden tiga drugiga grysete inu poshy= nishrer dobriga
 rate, Gledaite, de umei sebo eden od drugiga ne diati. Sakai priant
 bote konzhani. Iest pag prauim, Hodite potim Verni veden dobru
 Duhei, inu ne dopernashaite te Lushte tiga Messa, deio/Slushio Bo
 Sakai tu Messu shely subper tiga Duha, inu ta uen zhloueku / se
 Duh subper tu Messu. Inu leta sta si umei sebo sub Daruio pred Gre
 per, de ne sturite usiga tiga, kar bi ui hoteli. Aku ui hi/ inu vsebi te hu
 bote uoyeni od tiga Duha, taku ne ste pod to Po= de shelee inu lu
 stauo. Ta della pag tiga Messa, so ozhyta, katera so shre koleio inu mo
 leta, Preshushtuu, Curbarya, Nezhistost, Hotly= ree/ ne so offertni.
 uost, Malykouane, Zupernya, Souurashtuu, Kre= Rom. xxiij. xij.
 gi, Nenuisti, Serdi, Sdrashbe, Resdilena, Kezarye, Lenit. xix.
 Nyde, Booi, Pyanstua, Poshrehszhine, Inu kir so Math. xxiij. xix.
 letim glih. Od katerih uom poprei poueim, inu j. Pet. ij.
 koker sem poprei poueidal, De ty kir take rizhi de= ij. Thi. v.
 laio, ne bodo Erbali tiga Boshyga kraleustua. Ty ii. Cor. xij.
 Saduui pag tiga Duha, so, Lubesen, Vessellie, Myr, j. Cor. vj.
 Preterplene, Periasen, Dobruta, Vera, Krotkota, Eph. v.
 Smassane, Super letake rizhi nei ta Postaua. Sakai Tit. ij.
 kateri so Cristuseui, ty Cryshaio nih Messu shnih Apoc. xxiij.
 Lushti inu shelami. Aku mi shiuimo utim Duhu, j. Thes. j.
 taku utim Duhu hodimo. Ne shelymopo prasn
 huali, de bi umei sebo eden drugiga drashili, inu
 eden drugiga nydali.

TA VI. CAP.

R

A, Vtim

TA LYST HTIM GALATARIEM

A. Vtim drugim Deilu tiga Petiga Capitula, ie S. Paul sazbelufe kerszhenike sylnu opominati, de se lubio umei sebo, Grehou uaruo, inu do-
bra della delaio. Sakai ty prou Verni, kir so skuft to Vero Prauzhni inu
Otroci Boshy ratali, so tudi pryeli S. Duha, Ta nee druguzhrody inu po-
naua, de sazhuo tu suie lastnu Messu shnega Lushti inu hudimi shelami ufe
bi Cryshati, klati inu moryti, de mora po syli zhes nega uolo biti Bogu inu
nega bessedi pokornu. Obtui ie dial, smo liutim Duhu shiui, utim Duhutudi
hodimo. Kadar pag zhestu umei kerszheniki se pergodi, de eni ugloboke
Grehe, inu zhafi zhes inu subp nih uolo pado. Stakimi uely S. Paul tim Pri-
digariem inu tim Drugim Vuzhenim stonouitim kerszhenikom lipu okuli
hoditi, inu nekar koker so ty kezary Nouaciani diali, sdaici is te Gmaine
pehniti inu Ferdamnati, temuzh spet hti pokuri perprauiti inu uti Veri po-
terditi. Per tim uely de se oben Verni suiem darum, suio brumo inu kunsh-
tio, zhes druge ne preusame, sakai usaki sa uolo tiga Porodniga Greha
more hitru Vgrehe pasti. Inu kadar bomo merli inu na sadni dan pred Eu-
gom stali, nom te prasne huale nishter ne bodo pomagale. **B.** Vely
Farmanom de se pruti nih Pridigariē Hualeshni inu dobru tuii iskasho, ues-
ly obilnu seyati, dobru Pridigariem inu usem ludē diati, Sakai tu bo na sod-
ni dan sadofti pouernenu, od tiga berite kai Paulus 1. Cor. 9. 2. Cor. 8. 9.
prau, Inu Math 2 5. kai bo Cristus na sodni dan htakim gonuril. Seyatina
messu, ie hudu diati, tim messenim lushtom suio uolo dopustiti. Seyati na ta
Duh, ie dobru sturiti S. Duha inu to bessedo Boshyo slushati. Na konzu ues-
ly ussem kerszhenikom se uarouati pred falsh Hynauskimi Vuzheniki, kir
teludi od te prauē Vere Viesusa, na te Moisefeue inu zhloueske Postane
napelauio. Veliku klaffaio od Boshyh slushbi, oli oni sami obene prauē
Verne slushbe ne doperneffo, Hote od ludi ineite de bi kmashom hodili,
Mashe naiemali, offrouali, prasnouali, Rumali, Cerque sydali, Suezhe
shgali, Scryshi okuli hodyli, Suetnikom slushili, sa mertue Mashe brali,
Vigilie plazhouali. Inu per tim nishter ne uuzhe od Cristusa inu od nega
odprauila, od Vere Vnega, od Boshyga strahu, od lubeſni pruti Bogu inu
pruti blishnimu, Desset Sapuuidi inu tiga Euangelia prou ne islagajo, Tih
S. Sacramentou prou ne dile, nih stanu inulebna ne dershe inu ne pelaio po
Boshy bessede, Temuzh usi fromoti, nezhistosti, usmertnih Grehah prebi-
uao. Inu taki Falsh nesramni Pryligary, prauitukai S. Paul, ne iszbeio
shnih

shnih Vukum Isuelizhane tih suih Ouzhiz, temuzh suio zhast, hualo inu suiga pryda, de per tim myr pokoi inu dober leben imao. Ampag Paulus, usi pravi Pridigary kir te Ouzhice is serza lubio, dobru hote, morao na tim sueitu poufod uelikuterpeti.

Lubi Bratie, Aku kei en zhlouik bo prenaglen skakim tadmom, taku uikir ste Duhouski, podpryte taciga steim kratkim Duhum. Inu gledai ti sam na sebe, de tudi ti ne bosh iskushouan. Nossi eden ti ga drugiga butoro, inu taku bote dopolnilo to Postauo Cristuseuo. Sakai aku sekei enimusdy, de ie on kai, kadar on nishter nei, ta isti sam sebe usui misli obnorri. En usaketeri pag probirai tu suie dellu, inu tedai on sam na nim bo to hualo imel, inu nekar na enim drugim. Sakai en usaketeri to suio la= snobutoro poneffe.

A
Steimi Verni / kir
is shibfote / sneuo
lo Greshio / imao
ty fastopni slepimi
poduufi spet na
pravi stan perpra
urti. Oben sto suio
brumo oli funshio
se nema preuseti.
Joh. xiiij.
Rom. xv. xiiij.

Ta kir bo poduuzhen sto bessedo, podeili od usiga dobriga, steim, kir ga uuzhi. Ne sahajte, Bug se ne pusti sashpotouati. Sakai kar kufi ta zhlouik seye, tu istu ko on shel. Sakai kateri seye na suie Messu, ta bode tudi shel od messa tu pogublene, Ampag kateri bo seyal na tiga Duha, ta isti bo tudi shel od tiga Duha ta uezni leben. Obtu ne utru= dimo se tedai dobru delaiozh, Sakai mi bomo tudi perprauim zhasu sheli pres truda. Sa tiga uolo ka= dar sdai ta zhas imamo, stutimo tedai dobru pruti ussem, ner uezh pag tim hyshnim, kir so te nashe Vere.

B
Vuzhenikom shi
shi nihlon. Vsafe
teri kir hudu oli do
bru dei / bo imel po
zhasu sui platesh.
i. Cor. ix.
Luc. xvj.
i. Thes. iij.
i. Thi. v.

Vi uidite, kakou uelik Lyst sem uom pissal

R ij

smuio

C
Ty Verni se imato

pred Samohualci
inu Synaui va=
rouati/Sakai ta=
ftod velifu od do=
buh dell vuzheinu
sapouedato/Oli
oni tiga nishtr
sami nesture.
Math. xxiij.
Gal. v.
Psal. cxxv.
q. Coz. iij.

smuio roko? Ty kir se hote sturiti perietni po tim
messei, ty isti uas permoruio de bise Obrefali, Sa=
muzh satu, de sa uolo Cristuseuiga Crysha, ne bo=
do preganena terpeli. Sakai oni sami, kir se puste
Obrefati, ne dershe to Postauo, Tamuzh oni hote,
de se vi pustite Obrefati, de se bodo mogli hualiti
utim uashim messei, Ampag od menebodi delezh,
de bi se iest hotel hualiti, Samuzh utim Cryshi na=
shiga Gospudi Iesusa Cristusa, Skusi kateriga ie me=
ni ta Sueit Cryshan, inu iest timu Suitu, Sakai Vcri
stufu Iesufu ne uela ne Obrefouane, ne Neobroso=
uane, temuzh ta noua Stuar, Inu zhes use te, kir ho=
dio po leti Reguli bodi Myr inu Mylost, inu zhes
ta Israel Boshy. Naprei ufaki pusti mene smahom,
Sakai iest nossim na muim tellussu te Shrym=
ffe tiga Gospudi Iesusa, Lubi Bra=
tie, Ta Gnada tiga nashiga
Gospudi Iesusa, bodi
suashim Du=
hum, A=
men.

Htim Galatariem ie is Ryma
bil pissan.